

L A F E

LAFFRY47476 **- DualFry 10 L**

PL Frytkownica beztłuszczowa
Instrukcja obsługi

EN Oil-free fryer
Operating instructions

CS Fritovací pánev bez tuku
Návod k obsluze

SK Fritéza bez oleja
Návod na obsluhu

HU Fritőző beztłuszczowa
Használati utasítás

BG Фритюрница без масло
Инструкции за работа

LT Bez riebalų fritūrinė
Naudojimo instrukcijos

LV Beztauku fritētāve
Lietošanas instrukcija

ET Frituurpann ilma õlita
Kasutusjuhend

RO Friteuză fără ulei
Instrucțiuni de utilizare

UWAGA :

- Urządzenie przeznaczone jest wyłącznie do użytku domowego.
- Urządzenie NIE jest przeznaczone do użytku komercyjnego/profesjonalnego.
- Urządzenie NIE jest przystosowane do używania na wolnym powietrzu.

UWAGA! Przed użyciem należy bezwzględnie zapoznać się z niniejszą instrukcją obsługi w celu uniknięcia nieszczęśliwych wypadków oraz dla prawidłowego użycia urządzenia. Instrukcję należy zachować i przechowywać tak by zawsze łatwo można było do niej sięgnąć.

WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA UŻYTKOWANIA

1. Przed użyciem należy sprawdzić czy napięcie podane na tabliczce znamionowej odpowiada miejscowym parametrom zasilania przy czym należy pamiętać że oznaczenie: AC- to prąd przemienny a DC – to prąd stały.
 2. Przed użyciem rozwinąć i wyprostować przewód zasilający.
 3. Należy zwrócić uwagę czy przewód zasilający oraz wtyczka nie posiadają żadnych widocznych uszkodzeń.
 4. Należy zwrócić uwagę by przewód zasilający nie był rozciągnięty nad otwartym ogniem lub innym źródłem ciepła oraz na ostrych krawędziach, które mogą uszkodzić izolację przewodu.
 5. Przed pierwszym użyciem należy usunąć wszelkie elementy opakowania.
- Uwaga! W przypadku obudowy z elementami metalowymi, na tych elementach może być naciągnięta mało widoczna folia zabezpieczająca, którą należy ściągnąć.

OSTRZEŻENIE: Niniejszy sprzęt może być użytkowany przez dzieci powyżej 8 roku życia oraz osoby o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej lub psychicznej, lub osoby nie mające doświadczenia lub znajomości sprzętu, **TYLKO** jeśli odbywa się to pod nadzorem osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo lub zostały im udzielone wskazówki na temat bezpiecznego użytkowania urządzenia i mają świadomość niebezpieczeństwa związanego z jego użytkowaniem. Dzieci nie powinny bawić się sprzętem. Czyszczenie i konserwacja urządzenia nie powinna być wykonywana przez dzieci, chyba że są powyżej 8 roku życia a czynności te są wykonywane pod nadzorem.

6. Nie wolno pozostawiać urządzenia bez nadzoru w czasie pracy.
7. Nie wolno zanurzać urządzenia oraz przewodu zasilającego w wodzie lub w żadnych innych cieczach.
8. Gdy urządzenie nie jest używane zawsze powinno być odłączone od gniazda zasilającego.
9. Przy wyciąganiu wtyczki z gniazda nigdy nie ciągnij za przewód zasilający tylko za wtyczkę.
10. Nie wolno wkładać **ŻADNYCH METALOWYCH PRZEDMIOTÓW** do wnętrza urządzenia.
11. Należy pamiętać, że niektóre części urządzenia w czasie pracy bardzo się nagrzewają dlatego należy zachować szczególną ostrożność i nie dotykać ich gdyż można się poparzyć – rączka urządzenia jest wykonana z materiałów nienagrzewających się. Dla tego do momentu wystygnięcia zaleca się chwytywanie tylko za rączkę
12. **NIGDY** nie nakrywaj urządzenia w czasie pracy ani dopóki całkowicie nie wystygnie.
13. Producent nie odpowiada za szkody powstałe w wyniku nieprawidłowego użycia urządzenia.

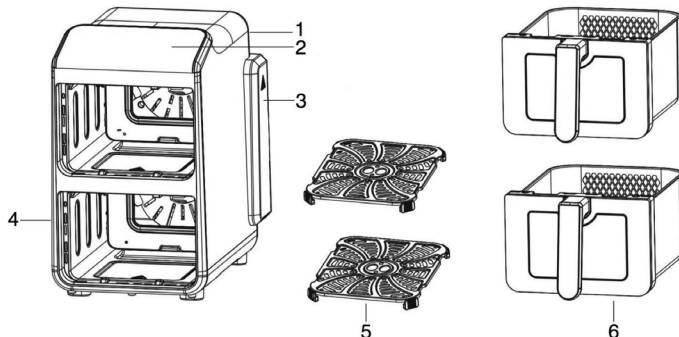
Zaleca się by dla zwiększenia bezpieczeństwa instalacja elektryczna była wyposażona w automatyczny wyłącznik różnicowoprądowy o prądzie uruchamiania 30mA.

Uwaga: Jeśli przewód zasilający lub wtyczka zasilająca ulegnie uszkodzeniu to bezwzględnie wymiany lub naprawy zawsze powinien dokonać autoryzowany serwis.

OSTRZEŻENIA

1. Nigdy nie wolno używać urządzenia jeśli jest uszkodzone lub działa w sposób nieprawidłowy.
2. Nigdy nie używać urządzenia jeśli wcześniej upadło z wysokości i wskazuje widoczne oznaki uszkodzenia.
3. Nie używać przedłużaczy lub innych gniazd elektrycznych które nie spełniają obowiązujących norm i przepisów elektrycznych.
4. Wszelkie naprawy, demontaż lub wymiana jakichkolwiek części zawsze powinno być dokonane przez wyspecjalizowany zakład.
5. W przypadku zamoczenia urządzenia oraz elementów takich jak styki elektryczne wtyczka czy przewód przed użyciem należy osuszyć urządzenie i jego elementy.
6. Gdy zachodzi obawa, że urządzenie zostało uszkodzone NIGDY nie naprawiaj urządzenia samodzielnie.
7. Nie używaj urządzenia, nad zlewem lub w pobliżu innego zbiornika z wodą lub innym płynem.
8. Nie używaj urządzenia mokrymi rękami.
9. Nigdy nie myj urządzenia pod bieżącą wodą ani w taki sposób by woda do niego ściekała.
10. Nigdy nie kłaść urządzenia włączonego do gniazdka na mokrych powierzchniach.

UWAGA: Urządzenie posiada system zabezpieczający przed przegrzaniem. Kiedy wylot lub wlot powietrza zostanie zablokowany lub ograniczony i temperatura wewnątrz urządzenia wzrośnie, urządzenie wyłączy się automatycznie. W tej sytuacji należy wyłączyć urządzenie, odłączyć od gniazda zasilającego i poczekać aż ostygnie. Po ponownym włączeniu urządzenie powinno działać poprawnie.

PODSTAWOWE INFORMACJE

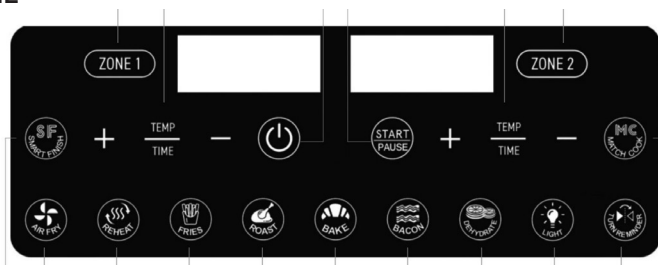
1. Wlot powietrza
2. Panel sterowania
3. Wylot powietrza (umieszczony z tyłu)
4. Obudowa
5. Tacki (po jednej na każdy kosz)
6. Kosze

PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

- 1 – Zdejmij folię ochronną oraz wszelkie inne elementy opakowania.
- 2 – Rozwiń i wyprostuj przewód zasilający.
- 3 – Umyj tacki i kosze wilgotną ściereczką.

Uwaga: w czasie pierwszego użycia może wydobywać się zapach spowodowane jest to tym że niektóre części w cyklu produkcyjnym mogły być lekko nasmarowane oraz w wyniku wygrzewania się elementów. Jest to zjawisko normalne i powinno ustąpić po pewnym czasie.

UŻYTKOWANIE



- PRZYCIŚK ZASILANIA:** Przycisk włącza i wyłącza urządzenie oraz zatrzymuje wszystkie programy gotowania. Po podłączeniu urządzenia przycisk zasilania zaświeci się. Jednokrotne naciśnięcie przycisku zasilania (Naciśnięcie przez 1 sekundę) spowoduje podświetlenie panelu, a na ekranie cyfrowym pojawi się komunikat „On” (Wł.). Naciśnięcie przycisku zasilania przez 2 sekundy spowoduje wyłączenie urządzenia.
- STREFA 1:** Steruje górnym koszem.
- STREFA 2:** Steruje dolnym koszem.
- Przycisk sterowania temperaturą/czasem ZONE 1** - ten przycisk służy do przełączania „temperatury” lub „czasu”. Naciśnij przycisk **TEMP/TIME**, aby przełączyć na „temperaturę”, naciśnij przycisk „+” lub „-”, temperatura wzrośnie lub spadnie o 5°C, naciśnij i przytrzymaj przycisk „+” lub „-”, temperatura wzrośnie lub spadnie o 5°C za każdym razem. Naciśnij przycisk **TEMP/TIME**, aby przełączyć na „timer”, naciśnij przycisk „+” lub „-”, czas będzie wzrastał lub malał o 1 minutę, naciśnij długo przycisk „+” lub „-”, czas będzie szybko wzrastał lub malał o 1 minutę za każdym razem. Gdy produkt działa, ekran cyfrowy w STREFIE 1 przełącza „temperaturę” i „czas” co 5 sekund.
- Przycisk sterowania temperaturą/czasem ZONE 2** - ten przycisk służy do przełączania „temperatury” lub „czasu”. Naciśnij przycisk **TEMP/TIME**, aby przełączyć na „temperaturę”, naciśnij przycisk „+” lub „-”, temperatura wzrośnie lub spadnie o 5°C, naciśnij i przytrzymaj przycisk „+” lub „-”, temperatura wzrośnie lub spadnie o 5°C za każdym razem. Naciśnij przycisk **TEMP/TIME**, aby przełączyć na „timer”, naciśnij przycisk „+” lub „-”, czas będzie wzrastał lub malał o 1 minutę, naciśnij długo przycisk „+” lub „-”, czas będzie szybko wzrastał lub malał o 1 minutę za każdym razem. Gdy produkt działa, ekran cyfrowy w STREFIE 2 przełącza „temperaturę” i „czas” co 5 sekund.
- START/PAUZA:** Po wybraniu temperatury i czasu należy rozpocząć gotowanie, naciskając przycisk **START/PAUZA**. Aby wstrzymać gotowanie, najpierw wybierz strefę, którą chcesz wstrzymać, a następnie naciśnij przycisk **START/PAUZA**.
- AIR FRY:** Użyj tej funkcji, aby nadać potrawom chrupkość przy użyciu niewielkiej ilości tłuszczu lub bez.
- REHEAT:** Odgrzewanie.
- FRIES:** Użyj tej funkcji, aby upiec frytki.
- ROAST:** Używaj urządzenia jako piekarnika do pieczenia delikatnych mięs i nie tylko.
- BAKE:** Pieczenie ciast i deserów.
- BACON:** Ta funkcja służy do przyrządzania boczku.

13. **DEHYDRATE:** Suszenie mięsa, owoców i warzyw w celu uzyskania zdrowych przekąsek.
14. **Wewnętrzne światło:** Jeśli chcesz zobaczyć proces gotowania składników, najpierw naciśnij przycisk ZONE 1 lub ZONE 2, a następnie naciśnij ten przycisk, a lampka wewnątrz urządzenia zaświeci się.
15. **PRZYPOMNIENIE O OBRÓCENIU:** Po usłyszeniu sygnału dźwiękowego i wyświetleniu na ekranie urządzenia komunikatu "Turn Food", urządzenie ostrzega o konieczności przewrócenia składnika.
16. **SMART FINISH:** Automatycznie synchronizuje czasy gotowania, aby zapewnić, że obie strefy zakończą pracę w tym samym czasie, nawet jeśli czasy gotowania są różne.
17. **MATCH COOK:** Automatycznie dopasowuje ustawienia strefy 2 do ustawień strefy 1, aby ugotować większą ilość tej samej potrawy lub ugotować różne potrawy przy użyciu tej samej funkcji, temperatury i czasu.

Tryb gotowości: Po 5 minutach braku interakcji z panelem sterowania urządzenie przejdzie w tryb czuwania, a przycisk zasilania zaświeci się.

USTAWIENIA GOTOWANIA

Menu	Domyślna TEMP	Domyślny CZAS (jeden kosz / dwa kosze)	Zakres TEMP	Zakres CZASU
AIR FRY	200°C	20 minut	150°C - 200°C	1 - 60 minut
PODGRZEWANIE	175°C	15 minut	80°C - 200°C	1 - 60 minut
FRYTKI	200°C	25 minut	80°C - 200°C	1 - 60 minut
ROAST	200°C	26 minut	80°C - 200°C	1 - 60 minut
PIECZENIE	160°C	15 minut	80°C - 200°C	1 - 60 minut
BACON	190°C	10 minut	80°C - 200°C	1 - 60 minut
DEHYDRATE	65°C	6 godzin	40°C - 90°C	1 godzina - 12 godzin (15 minut)

UWAGA 1: Należy pamiętać, że te ustawienia domyślne stanowią jedynie sugestię. W przypadku składników różniących się rozmiarem, kształtem i wagą nie możemy zagwarantować identycznych ustawień. Ponieważ technologia szybkiej wymiany powietrza może natychmiast ponownie ogrzać powietrze wewnątrz frytkownicy, wyjęcie kosza z urządzenia podczas pracy nie będzie miało wpływu na proces gotowania.

UWAGA 2: Przy pierwszym użyciu należy ustawić temperaturę na 200°C i pozostawić urządzenie na 30 minut włączonym bez jedzenia w środku.

UWAGA 3: Jeśli uruchamiasz nierozgrzaną frytkownicę czas gotowania powinien zostać wydłużony o 3 minuty.

Aby zakończyć gotowanie w tym samym czasie, gdy potrawy mają różne czasy gotowania, temperatury lub nawet funkcje:

1. Umieść składniki w koszach, a następnie włóż kosze do urządzenia. Naciśnij przycisk POWER.
2. Naciśnij przycisk ZONE 1, który pozostanie podświetlony. Wybierz żądaną funkcję gotowania. Ustaw temperaturę i czas gotowania dla STREFY 1 za pomocą przycisku , naciśnij przycisk **TEMP/TIME**, aby przełączać między temperaturą i czasem, a następnie naciśnij przycisk „+” lub „-”, ustawiając temperaturę i czas.

3. Naciśnij przycisk ZONE 2, który pozostanie podświetlony. Wybierz żądaną funkcję gotowania. Ustaw temperaturę i czas gotowania dla ZONE 2 za pomocą , naciśnij **TEMP/TIME**, aby przełączać między temperaturą i czasem, a następnie naciśnij przycisk „+” lub „-”, ustawiając temperaturę i czas.

UWAGA: Dla ZONE 2 można wybrać inną funkcję.

4. Po wybraniu żądanych funkcji gotowania dla obu stref naciśnij przycisk SMART FINISH.
5. Następnie naciśnij przycisk START/PAUZA, aby rozpocząć gotowanie w strefie z najdłuższym czasem. Druga strefa wyświetli **HOLD**. Urządzenie włączy drugą strefę, gdy w obu strefach pozostanie taki sam czas.

UWAGA: Niektóre składniki żywności wymagają przewrócenia w trakcie gotowania. Aby przewrócić składniki żywności, należy chwycić za uchwyt i wyciągnąć kosz z produktu, a następnie wykonać obrót. Następnie wsuń kosz z powrotem do urządzenia. (Po wyciągnięciu kosza z produktu na ekranie pojawi się komunikat “HOLD”).

6. Po zakończeniu gotowania, urządzenie wyemituje 5 sygnałów dźwiękowych, a na wyświetlaczu pojawi się komunikat “End” (Koniec), silnik przestanie pracować po 20 sekundach, gdy silnik przestanie pracować, na wyświetlaczu pojawi się komunikat “On” (Wł.).
7. Wyjmij składniki, wysypując je lub używając szczypiec/sztućców z silikonowymi końcówkami. NIE umieszczać szuflady na gorze urządzenia.

MATCH COOK

Aby ugotować większą ilość tej samej potrawy lub ugotować różne potrawy przy użyciu tej samej funkcji, temperatury i czasu:

1. Umieść składniki w koszach, a następnie włóż kosze do urządzenia. Naciśnij przycisk POWER.
2. Naciśnij przycisk ZONE 1, który pozostanie podświetlony. Wybierz żądaną funkcję gotowania. Ustaw temperaturę i czas gotowania dla STREFY 1 za pomocą przycisku , naciśnij przycisk **TEMP/TIME**, aby przełączać między temperaturą i czasem, a następnie naciśnij przycisk „+” lub „-”, ustawiając temperaturę i czas.
3. Naciśnij przycisk MATCH COOK (Dopasuj gotowanie), a na ekranie cyfrowym strefy 2 zostanie wyświetlona taka sama temperatura i czas jak w strefie 1.

4. Następnie naciśnij START/PAUZA, aby rozpocząć gotowanie w obu strefach.

UWAGA: Niektóre składniki żywności wymagają przewrócenia podczas środkowego etapu gotowania. Aby przewrócić składniki żywności, należy przytrzymać uchwyt i wyciągnąć kosz z produktu, a następnie wykonać obrót. Następnie wsuń kosz z powrotem do urządzenia. (Po wyciągnięciu kosza z produktu na dwóch ekranach zostanie wyświetlony komunikat “HOLD”).

5. Po zakończeniu gotowania urządzenie wyemituje 5 sygnałów dźwiękowych, a na wyświetlaczu pojawi się komunikat “End” (Koniec), silnik przestanie pracować po 20 sekundach, gdy silnik przestanie pracować, na wyświetlaczu pojawi się komunikat “On” (Wł.).
6. Wyjmij składniki, wysypując je lub używając szczypiec/sztućców z silikonowymi końcówkami.

PRZYPOMNIENIE O OBRÓCENIU

- Niektóre składniki należy obrócić podczas gotowania, a funkcja ta przypomni o obróceniu składników w celu uzyskania bardziej chrupiącego efektu.
- Po wybraniu żądanej funkcji gotowania dla strefy naciśnij przycisk TURN REMINDER, który miga, wskazując, że został aktywowany.
- Uwaga: W niektórych programach menu domyślnie wybrana jest funkcja **TURN REMINDER**, a po jej wybraniu przycisk ten będzie migać.
- Gdy upłynie połowa czasu gotowania, urządzenie wyemituje 5 sygnałów dźwiękowych, a na ekranie pojawi się komunikat “Turn Food”.

- Aby przewrócić składniki, przytrzymaj uchwyt i wyciągnij kosz, a następnie wykonaj obrót. Następnie wsuń kosz z powrotem do urządzenia.
- Uwaga: Po sygnale "Turn Food" produkt nadal działa i odlicza czas.

ŚWIATŁO WEWNĘTRZNE

- Po podłączeniu do gniazdka domyślnie słychać sygnał dźwiękowy, a urządzenie przechodzi w tryb gotowości. Po naciśnięciu przycisku zasilania zaświecą się lampki w dwóch strefach. Można rozpocząć wybieranie żądanych zaprogramowanych funkcji z menu, a lampki wyłączą się automatycznie po 15 sekundach.
- Wybierz STREFĘ 1 lub STREFĘ 2, a lampka zaświeci się odpowiednio, naciśnij żądaną funkcję gotowania, aby rozpocząć gotowanie. Lampki w dwóch strefach są sterowane oddzielnie i wyłączają się automatycznie po 15 sekundach.
- W przypadku korzystania z funkcji MATCH COOK, lampki w strefach 1 i 2 zapalają się i automatycznie wyłączają po 15 sekundach.
- Jeśli podczas gotowania chcesz zobaczyć proces gotowania składników, najpierw naciśnij przycisk ZONE 1 lub ZONE 2, a następnie naciśnij ten przycisk, zaświeci się lampka wewnątrz urządzenia.

Rozpoczęcie obu stref w tym samym czasie, ale zakończenie w różnym czasie:

1. Wybierz ZONE 1, a następnie wybierz żądaną funkcję. Użyj , aby ustawić temperaturę i czas
2. Wybierz ZONE 2, a następnie wybierz żądaną funkcję. Użyj , aby ustawić temperaturę i czas
3. Naciśnij przycisk START/PAUZA, aby rozpocząć gotowanie w obu strefach.
4. Po zakończeniu gotowania w jednej strefie urządzenie wyemituje 5 sygnałów dźwiękowych, a na wyświetlaczu pojawi się komunikat "End" (Koniec), silnik przestanie pracować po 20 sekundach, a na wyświetlaczu tej strefy pojawi się komunikat "On" (Wł.).
5. Wyjmij składniki, wysypując je lub używając szczypiec/sztućców z silikonowymi końcówkami, a następnie poczekaj, aż składniki w innym koszu zakończą gotowanie.

WSTRZYMYWANIE OBU STREF W TYM SAMYM CZASIE

1. Aby wstrzymać czas w trybie SMART FINISH lub wstrzymać obie strefy w przypadku gotowania dwustrefowego, naciśnij przycisk START/PAUZA.
2. Aby wznowić gotowanie, ponownie naciśnij przycisk START/PAUZA.

WSTRZYMYWANIE POJEDYNCZEJ STREFY PODCZAS GOTOWANIA DWUSTREFOWEGO

1. Aby zatrzymać czas w pojedynczej strefie podczas pracy obu stref, wybierz strefę, którą chcesz wstrzymać, a następnie naciśnij przycisk START/PAUZA.
2. Aby wznowić gotowanie, ponownie naciśnij przycisk START/PAUZA.

ANULOWANIE PRACY

Jeśli w dowolnym trybie chcesz anulować wybrany program, naciśnij przycisk START/PAUZA, a następnie naciśnij przycisk zasilania, urządzenie przestanie działać, a na wyświetlaczu pojawi się komunikat "On".

CZYSZCZENIE FRYTOWNICY POWIETRZNEJ Z PODWÓJNYM KOSZEM

Urządzenie należy dokładnie wyczyścić po każdym użyciu.

Wnętrze kosza i tacka są pokryte nieprzywierającą powłoką. Do czyszczenia nie należy używać metalowych przyborów kuchennych ani ściernych materiałów czyszczących, ponieważ spowoduje to uszkodzenie nieprzywierającej powłoki.

1. Wyjąć wtyczkę z gniazda zasilania i odczekać, aż produkt ostygnie. (Uwaga: Wyjmij kosze, aby frytkownica beztłuszczowa szybciej ostygła).
 2. Użyć wilgotnej szmatki do wyszorowania zewnętrznej części produktu.
 3. Wyczyścić kosze lub dno koszy za pomocą gorącej wody, detergentu i nieściernej gąbki, wlej gorącą wodę do koszy wraz z detergentem.
 4. Wyczyścić wnętrze produktu ciepłą wodą i delikatną gąbką.
 5. Za pomocą szczotki wyczyścić elementy grzewcze i usunąć resztki jedzenia.
 6. W odpowiednim czasie wyczyścić otwór wlotu i wylotu powietrza za pomocą czystej szczotki, aby nie wpływać na przepływ powietrza we wlocie i wylocie.
- Uwaga: Jeśli resztki jedzenia utknęły na płytach lub koszach do rozdrabniania, umieść je w zlewie wypełnionym ciepłą wodą z mydłem i pozostaw do namoczenia.

PRZECHOWYWANIE FRYTOWNICY POWIETRZNEJ Z PODWÓJNYM KOSZEM

- Przed przechowywaniem upewnij się, że frytkownica powietrzna z podwójnym koszem jest odłączona od zasilania, a wszystkie części są czyste i suche.
- Nigdy nie przechowuj frytkownicy powietrznej z podwójnym koszem, gdy jest gorąca lub mokra.
- Umieść każdą czystą płytę na frytkownicy w każdym koszu frytkownicy, a następnie włóż każdy kosz frytkownicy do korpusu frytkownicy powietrznej z podwójnym koszem.
- Frytkownicę Dual Basket Air Fryer należy przechowywać w pudełku lub w czystym, suchym miejscu.

POMOCNE WSKAZÓWKI

1. Aby uzyskać równomierne przyrumienienie, upewnij się, że składniki są ułożone w równej warstwie na dnie kosza i nie zachodzą na siebie. Jeśli składniki nakładają się na siebie, potrząśnij nimi w połowie gotowania.
2. Temperaturę i czas gotowania można regulować podczas gotowania. Naciśnij przycisk START/PAUZA, wybierz strefę, którą chcesz wyregulować, a następnie naciśnij strzałki TEMP, aby wyregulować temperaturę lub strzałki TIME, aby wyregulować czas, po czym ponownie naciśnij przycisk START/PAUZA.
3. Aby przekonwertować przepisy z tradycyjnego piekarnika, zmniejsz temperaturę o 5°C. Często sprawdzaj potrawę, aby uniknąć przegotowania.
4. Czasami wentylator frytkownicy powietrznej może zdmuchiwać lekką żywność. Aby temu zapobiec, należy zabezpieczyć żywność (np. górną kromkę chleba na kanapce) drewnianymi wykałaczkami.
5. Płyty chrupiące podnoszą składniki w koszach, dzięki czemu powietrze może krążyć pod i wokół składników, zapewniając równomierne, chrupiące rezultaty.
6. Po wybraniu funkcji gotowania można nacisnąć przycisk START/PAUZA, aby natychmiast rozpocząć gotowanie. Urządzenie będzie działać w domyślnej temperaturze i czasie.
7. Aby uzyskać najlepsze rezultaty w przypadku świeżych warzyw i ziemniaków, należy użyć co najmniej 1 łyżki stołowej oleju. W razie potrzeby dodaj więcej oleju, aby uzyskać preferowany poziom chrupkości.
8. Aby uzyskać najlepsze rezultaty, sprawdzaj postępy podczas gotowania i wyjmuj żywność, gdy zostanie osiągnięty pożądany poziom brązowości. Zalecamy używanie termometru z natychmiastowym odczytem do monitorowania wewnętrznej temperatury białek.
9. Aby uzyskać najlepsze rezultaty, wyjmuj żywność bezpośrednio po zakończeniu gotowania, aby uniknąć rozgotowania.

CZĘŚCI ZAMIENNE

Aby zamówić dodatkowe części i akcesoria, można skontaktować się z lokalnym Centrum Obsługi Klienta lub z lokalnym sprzedawcą.

PRZEWODNIK ROZWIĄZYWANIA PROBLEMÓW

Jak wyregulować temperaturę lub czas podczas korzystania z pojedynczej strefy?

Gdy działa pojedyncza strefa, naciśnij przycisk START/PAUZA, czas lub temperaturę można regulować, naciskając przycisk .

Jak dostosować temperaturę lub czas podczas korzystania z obu stref?

Naciśnij przycisk START/PAUZA, wybierz żądaną strefę, a następnie użyj przycisku , aby dostosować temperaturę i czas.

Czy mogę gotować różne potrawy w każdej strefie i nie martwić się o zanieczyszczenie krzyżowe?

Tak, obie strefy są niezależne z oddzielnymi elementami grzejnymi i wentylatorami.

Jak wstrzymać lub zatrzymać jedną strefę podczas korzystania z obu stref?

Wybierz strefę, którą chcesz wstrzymać lub zatrzymać, a następnie naciśnij przycisk START/PAUZA.

Czy kosze można bezpiecznie postawić na blacie?

Kosze nagrzewają się podczas gotowania. Należy zachować ostrożność podczas obchodzenia się z nimi i umieszczać je wyłącznie na powierzchniach odpornych na wysoką temperaturę. NIE umieszczają koszy na górnej części urządzenia.

Kiedy należy używać talerza do rozdrabniania?

Płyty do opiekania należy używać, gdy żywność ma być chrupiąca. Płyta podnosi żywność w koszu, dzięki czemu powietrze może przepływać pod nią i wokół niej, aby równomiernie ugotować składniki.

Dlaczego moje jedzenie nie ugotowało się do końca?

Upewnij się, że kosz jest całkowicie włożony podczas gotowania. Aby uzyskać równomierne przyrumienienie, upewnij się, że składniki są ułożone w równej warstwie na dnie kosza, bez nakładania się na siebie. Potrząśnij koszem, aby podzucić składniki w celu uzyskania równomiernej chrupkości.

Dlaczego moje jedzenie jest przypalone?

Aby uzyskać najlepsze rezultaty, należy sprawdzać postępy podczas gotowania i wyjmować jedzenie, gdy zostanie osiągnięty pożądaný poziom brązowości. Usuń jedzenie natychmiast po zakończeniu gotowania, aby uniknąć rozgotowania.

Dlaczego niektóre składniki dmuchają podczas smażenia w powietrzu?

Czasami wentylator frytownicy może zdmuchiwać lekką żywność. Użyj drewnianych wykalacek, aby zabezpieczyć luźną lekką żywność, taką jak górna kromka chleba na kanapce.

Czy mogę smażyć na powietrzu mokre, panierowane składniki?

Tak, ale należy stosować odpowiednią technikę panierowania. Ważne jest, aby najpierw obtoczyć żywność w mące, następnie w jajku, a na końcu w bułce tartej. Mocno dociśnij panierkę do panierowanych składników, aby okruszki nie zostały zdmuchnięte przez wentylator.

Dlaczego ekran wyświetlacza stał się czarny?

Urządzenie znajduje się w trybie gotowości. Naciśnij przycisk zasilania , aby ponownie włączyć urządzenie.

Dlaczego urządzenie emituje sygnał dźwiękowy?

Gotowanie zostało zakończone.

Dlaczego na ekranie wyświetlacza pojawia się komunikat "E"?

Urządzenie nie działa prawidłowo. Skontaktuj się z lokalnym działem obsługi klienta.

MODEL : DualFry 10L

NAPIĘCIE ZASILANIA : AC 220-240 V, 50/60 Hz

Moc urządzenia : 2460W

Pobór mocy w trybie wyłączenia : 0,43 W

NOTE:

- This appliance is intended for domestic use only.
- The appliance is NOT intended for commercial/professional use.
- The appliance is NOT suitable for outdoor use.

WARNING! Before use, it is essential to read this instruction manual to avoid accidents and to use the appliance correctly. Keep the instruction manual in a safe place so that it is always easily accessible.

SAFETY INSTRUCTIONS

1. Before use, check that the voltage indicated on the rating plate corresponds to the local power supply parameters, bearing in mind that AC stands for alternating current and DC stands for direct current.
2. Unwind and straighten the power cord before use.
3. Check that the power cord and plug are not visibly damaged.
4. Make sure that the power cord is not stretched over an open flame or other heat source, or over sharp edges that could damage the cord insulation.
5. Remove all packaging before first use.

Warning! In the case of a housing with metal parts, these parts may be covered with a barely visible protective film, which must be removed.

WARNING: This equipment may be used by children over 8 years of age and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or persons who lack experience or knowledge of the equipment, **ONLY** if they are supervised by a person responsible for their safety or have been given instructions on how to use the equipment safely and are aware of the dangers associated with its use. Children should not play with the equipment. Cleaning and maintenance of the equipment should not be carried out by children unless they are over 8 years of age and are supervised.

6. Do not leave the device unattended during operation.
7. Do not immerse the device or the power cord in water or any other liquids.
8. When not in use, the device should always be disconnected from the power outlet.
9. When removing the plug from the socket, never pull on the power cord, only on the plug.
10. Do not insert ANY METAL OBJECTS into the device.
11. Please note that some parts of the device become very hot during operation, so be extra careful not to touch them as you may burn yourself – the handle of the device is made of heat-resistant materials. For this reason, it is recommended to only hold the handle until the device has cooled down.
12. NEVER cover the device during operation or until it has cooled down completely.
13. The manufacturer is not liable for damage resulting from improper use of the device .

For increased safety, it is recommended that the electrical installation be equipped with an automatic residual current device with a tripping current of 30mA.

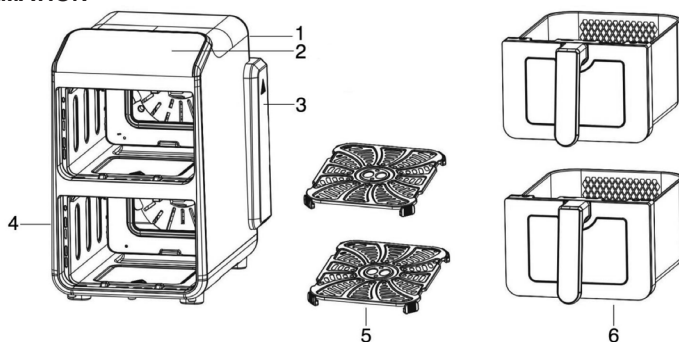
Warning: If the power cord or plug is damaged, it must be replaced or repaired by an authorised service centre.

WARNINGS

1. Never use the device if it is damaged or malfunctioning.
2. Never use the device if it has fallen from a height and shows visible signs of damage.
3. Do not use extension cords or other electrical outlets that do not comply with applicable electrical standards and regulations.
4. Any repairs, disassembly or replacement of any parts should always be carried out by a specialist workshop.
5. If the device or components such as electrical contacts, plugs or cables become wet, dry the device and its components before use.
6. If you suspect that the device has been damaged, NEVER repair it yourself.
7. Do not use the device above a sink or near any other container with water or other liquids.
8. Do not use the device with wet hands.
9. Never wash the device under running water or in such a way that water drips onto it.
10. Never place the device in a wet area while it is plugged into a power outlet.

CAUTION: The device has an overheating protection system. When the air outlet or inlet is blocked or restricted and the temperature inside the device rises, the device will automatically switch off. In this situation, switch off the device, disconnect it from the power supply and wait for it to cool down. After switching it back on, the device should work properly.

BASIC INFORMATION



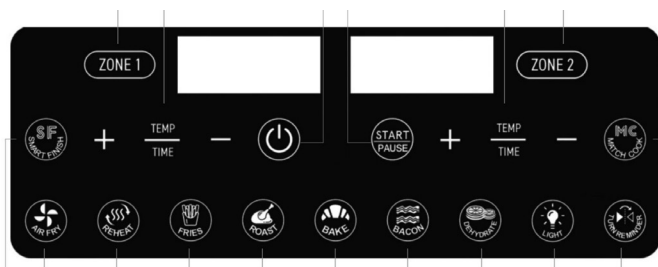
1. Air inlet
2. Control panel
3. Air outlet (located at the rear)
4. Housing
5. Trays (one for each basket)
6. Baskets

BEFORE FIRST USE

- 1 – Remove the protective film and all other packaging components.
- 2 – Unroll and straighten the power cord.
- 3 – Wash the trays and baskets with a damp cloth.

Note: During initial use, an odour may be emitted. This is due to the fact that some parts may have been lightly lubricated during the manufacturing process and as a result of the components heating up. This is normal and should disappear after a while.

USE



1. : The button turns the appliance on and off and stops all cooking programmes. When the appliance is connected, the power button will light up. Pressing the power button once () will illuminate the panel and the message "On" will appear on the digital display. Pressing the power button for 2 seconds will turn the appliance off.
2. **ZONE 1**: Controls the upper basket.
3. **ZONE 2**: Controls the lower basket.
4. **ZONE 1 temperature/time control button** - this button is used to switch between "temperature" and "time". Press the **TEMP/TIME** button to switch to "temperature", press the "+", or "-" button, the temperature will increase or decrease by 5°C, press and hold the "+", or "-" button, the temperature will increase or decrease by 5°C each time. Press the **TEMP/TIME** button to switch to "timer", press the "+", or "-" button, the time will increase or decrease by 1 minute, press and hold the "+", or "-" button, the time will increase or decrease rapidly by 1 minute each time. When the product is in operation, the digital display in ZONE 1 switches between "temperature" and "time" every 5 seconds.
5. **ZONE 2 temperature/time control button** - this button is used to switch between "temperature" and "time". Press the **TEMP/TIME** button to switch to "temperature", press the "+", or "-" button, the temperature will increase or decrease by 5°C, press and hold the "+", or "-" button, the temperature will increase or decrease by 5°C each time. Press the **TEMP/TIME** button to switch to "timer", press the "+", or "-" button, the time will increase or decrease by 1 minute, press and hold the "+", or "-" button, the time will increase or decrease rapidly by 1 minute each time. When the product is in operation, the digital display in ZONE 2 switches between "temperature" and "time" every 5 seconds.
6. **START/PAUSE**: After selecting the temperature and time, start cooking by pressing the **START/PAUSE** button. To pause cooking, first select the zone you want to pause, then press the **START/PAUSE** button.
7. **AIR FRY**: Use this function to make your food crispy using little or no fat.
8. **REHEAT**: Reheating.
9. **FRIES**: Use this function to bake French fries.
10. **ROAST**: Use the appliance as an oven for roasting delicate meats and more.
11. **BAKE**: Baking cakes and desserts.
12. **BACON**: This function is used to cook bacon.

13. **DEHYDRATE** : Dry meat, fruit and vegetables to make healthy snacks.
14. **Internal light**: If you want to see the cooking process of the ingredients, first press the ZONE 1 or ZONE 2 button, then press this button and the light inside the appliance will come on.
15. **TURN REMINDER**: When you hear a beep and the message "Turn Food" appears on the device screen, the device warns you that the ingredient needs to be turned over.
16. **SMART FINISH**: Automatically synchronises cooking times to ensure that both zones finish at the same time, even if the cooking times are different.
17. **MATCH COOK**: Automatically matches the settings of zone 2 to those of zone 1 to cook a larger quantity of the same dish or cook different dishes using the same function, temperature and time.

Standby mode: After 5 minutes of no interaction with the control panel, the appliance will enter standby mode and the power button will light up.

COOKING SETTINGS

Menu	Default TEMP	Default TIME (one basket / two baskets)	TEMP range	TIME range
AIR FRY	200 °C	20	150°C - 200°C	1 - 60 minutes
HEATING	175°C	15	80°C - 200°C	1 - 60 minutes
FRENCH FRIES	200	25	80°C - 200°C	1 - 60 minutes
ROAST	200°C	26 minutes	80°C - 200°C	1 - 60 minutes
BAKING	160°C	15 minutes	80°C - 200°C	1 - 60 minutes
BACON	190°C	10 minutes	80°C - 200°C	1 - 60 minutes
DEHYDRATE	65°C	6 hours	40°C - 90°C	1 hour - 12 hours (15 minutes)

NOTE 1: Please note that these default settings are only suggestions. For ingredients that vary in size, shape and weight, we cannot guarantee identical settings. As the rapid air exchange technology can immediately reheat the air inside the fryer, removing the basket from the appliance during operation will not affect the cooking process.

NOTE 2: When using for the first time, set the temperature to 200°C and leave the appliance switched on for 30 minutes with no food inside.

NOTE 3: If you start the fryer when it is not preheated, the cooking time should be extended by 3 minutes.

To finish cooking at the same time when dishes have different cooking times, temperatures or even functions:

1. Place the ingredients in the baskets and then insert the baskets into the appliance. Press the POWER button.
2. Press the ZONE 1 button, which will remain illuminated. Select the desired cooking function. Set the temperature and cooking time for ZONE 1 using the "+" and "-" buttons, press the **TEMP/ TIME** button to switch between temperature and time, then press the "+" or "-" button to set the temperature and time.
3. Press the ZONE 2 button, which will remain highlighted. Select the desired cooking function. Set the temperature and cooking time for ZONE 2 using the "+" and "-" buttons, press **TEMP/ TIME** to switch between temperature and time, then press the "+" or "-" button to set the temperature and time.

NOTE: A different function can be selected for ZONE 2.

4. After selecting the desired cooking functions for both zones, press the SMART FINISH button.
6. Then press the START/PAUSE button to start cooking in the zone with the longest time. The second zone will display **HOLD**. The appliance will switch on the second zone when the time in both zones is the same.

NOTE: Some food ingredients need to be turned over during cooking. To turn over food ingredients, grasp the handle and pull the basket out of the product, then turn it over. Then slide the basket back into the appliance. (When the basket is removed from the product, the message "HOLD" will appear on the display).

6. When cooking is complete, the appliance will emit 5 beeps and the display will show "End". The motor will stop after 20 seconds. When the motor stops, the display will show "On".
7. Remove the ingredients by pouring them out or using tongs/cutlery with silicone tips. DO NOT place the drawer on top of the appliance.

MATCH COOK

To cook a larger quantity of the same dish or to cook different dishes using the same function, temperature and time:

1. Place the ingredients in the baskets and then insert the baskets into the appliance. Press the POWER button.
2. Press the ZONE 1 button, which will remain lit. Select the desired cooking function. Set the temperature and cooking time for ZONE 1 using the  button, press the **TEMP/TIME** button to switch between temperature and time, then press the "+", "-", or "0" button to set the temperature and time.
3. Press the MATCH COOK button and the digital display for zone 2 will show the same temperature and time as zone 1.
4. Then press START/PAUSE to start cooking in both zones.

NOTE: Some food ingredients need to be turned over during the middle stage of cooking. To turn the food ingredients over, hold the handle and pull the basket out of the product, then turn it. Then slide the basket back into the appliance. (After pulling the basket out of the product, the message "HOLD" will appear on both screens).

5. When cooking is complete, the appliance will emit 5 beeps and the display will show "End". The motor will stop after 20 seconds. When the motor stops, the display will show "On".
6. Remove the ingredients by pouring them out or using tongs/cutlery with silicone tips.

TURNING REMINDER

- Some ingredients need to be turned during cooking, and this function will remind you to turn the ingredients for a crispier result.
- After selecting the desired cooking function for the zone, press the TURN REMINDER button, which flashes to indicate that it has been activated.
- Note: In some programmes, the **TURN REMINDER** function is selected by default, and when selected, this button will flash.
- When half of the cooking time has elapsed, the appliance will emit 5 beeps and the message "Turn Food" will appear on the display.
- To turn the ingredients, hold the handle and pull out the basket, then turn it. Then slide the basket back into the appliance.
- Note: After the "Turn Food" signal, the product continues to operate and count down the time.

INTERNAL LIGHT

- When plugged into a power outlet, a beep will sound and the device will enter standby mode. When the power button is pressed, the lights in both zones will turn on. You can start selecting the desired programmed functions from the menu, and the lights will turn off automatically after 15 seconds.
- Select ZONE 1 or ZONE 2 and the light will come on accordingly, press the desired cooking function to start cooking. The lights in the two zones are controlled separately and turn off automatically after 15 seconds.
- When using the MATCH COOK function, the lights in zones 1 and 2 will turn on and automatically turn off after 15 seconds.
- If you want to see the cooking process while cooking, first press the ZONE 1 or ZONE 2 button, then press this button, and the light inside the appliance will come on.

Start both zones at the same time, but end at different times:

1. Select ZONE 1, then select the desired function. Use  to set the temperature and time.
2. Select ZONE 2, then select the desired function. Use  to set the temperature and time.
3. Press the START/PAUSE button to start cooking in both zones.
4. When cooking is complete in one zone, the appliance will emit 5 beeps, the display will show "End", the motor will stop after 20 seconds, and the display for that zone will show "On".
5. Remove the ingredients by pouring them out or using tongs/cutlery with silicone tips, then wait until the ingredients in the other basket have finished cooking.

PAUSING BOTH ZONES AT THE SAME TIME

1. To pause the time in SMART FINISH mode or pause both zones in dual-zone cooking, press the START/PAUSE button.
2. To resume cooking, press the START/PAUSE button again.

PAUSING A SINGLE ZONE DURING TWO-ZONE COOKING

1. To stop the time in a single zone while both zones are operating, select the zone you want to pause and then press the START/PAUSE button.
2. To resume cooking, press the START/PAUSE button again.

CANCELLING OPERATION

If you wish to cancel the selected programme in any mode, press the START/PAUSE button, then press the power button. The appliance will stop operating and the display will show "On".

CLEANING THE AIR FRYER WITH DOUBLE BASKET

The appliance must be thoroughly cleaned after each use.

The interior of the basket and tray are coated with a non-stick coating. Do not use metal kitchen utensils or abrasive cleaning materials for cleaning, as this will damage the non-stick coating.

1. Remove the plug from the power socket and wait for the product to cool down. (Note: Remove the baskets to allow the air fryer to cool down faster).
2. Use a damp cloth to wipe down the exterior of the product.
3. Clean the baskets or the bottom of the baskets with hot water, detergent and a non-abrasive sponge, pour hot water into the baskets along with the detergent.
4. Clean the inside of the product with warm water and a soft sponge.
5. Use a brush to clean the heating elements and remove any food residue.
6. Clean the air inlet and outlet openings with a clean brush at the appropriate time to ensure that the air flow at the inlet and outlet is not impeded.

Note: If food residue is stuck to the plates or shredding baskets, place them in a sink filled with warm soapy water and leave to soak.

STORAGE OF THE DOUBLE BASKET AIR FRYER

- Before storing, make sure that the double basket air fryer is disconnected from the power supply and that all parts are clean and dry.
- Never store the double basket air fryer when it is hot or wet.
- Place each clean plate on the fryer at in each fryer basket, then insert each fryer basket into the body of the double basket air fryer.
- Store the Dual Basket Air Fryer in its box or in a clean, dry place.

HELPFUL TIPS

1. For even browning, make sure ingredients are spread in an even layer on the bottom of the basket and do not overlap. If ingredients overlap, shake them halfway through cooking.
2. The temperature and cooking time can be adjusted during cooking. Press the START/PAUSE button, select the zone you want to adjust, then press the TEMP arrows to adjust the temperature or the TIME arrows to adjust the time, then press the START/PAUSE button again.
3. To convert recipes from a traditional oven, reduce the temperature by 5–° °C. Check the food frequently to avoid overcooking.
4. Sometimes the air fryer fan may blow light foods away. To prevent this, secure the food (e.g., the top slice of bread on a sandwich) with wooden toothpicks.
5. Crisping plates lift the ingredients in the baskets, allowing air to circulate under and around the ingredients for even, crispy results.
6. Once you have selected the cooking function, press the START/PAUSE button to start cooking immediately. The appliance will operate at the default temperature and time.
7. For best results with fresh vegetables and potatoes, use at least 1 tablespoon of oil. Add more oil if necessary to achieve your preferred level of crispness.
8. For best results, check progress during cooking and remove food when the desired level of browning is achieved. We recommend using an instant-read thermometer to monitor the internal temperature of proteins.
9. For best results, remove food immediately after cooking to avoid overcooking.

REPLACEMENT PARTS

To order additional parts and accessories, please contact your local Customer Service Centre or your local dealer.

TROUBLESHOOTING GUIDE

How do I adjust the temperature or time when using a single zone?

When a single zone is operating, press the START/PAUSE button, the time or temperature can be adjusted by pressing the button .

How do I adjust the temperature or time when using both zones?

Press the START/PAUSE button, select the desired zone, and then use the button  to adjust the temperature and time.

Can I cook different dishes in each zone without worrying about cross-contamination?

Yes, both zones are independent with separate heating elements and fans.

How do I pause or stop one zone while using both zones?

Select the zone you want to pause or stop, then press the START/PAUSE button.

Can the baskets be safely placed on the worktop?

The baskets become hot during cooking. Handle them with care and place them only on heat-resistant surfaces. DO NOT place the baskets on top of the appliance.

When should the shredding plate be used?

The toasting plate should be used when you want crispy food. The plate raises the food in the basket so that air can flow under and around it to cook the ingredients evenly.

Why isn't my food cooked all the way through?

Make sure the basket is fully inserted during cooking. For even browning, make sure ingredients are spread in an even layer on the bottom of the basket without overlapping. Shake the basket to toss the ingredients for even crispness.

Why is my food burnt?

For best results, check progress during cooking and remove food when the desired level of browning is achieved. Remove food immediately after cooking to avoid overcooking.

Why do some ingredients blow away when frying in the air?

Sometimes the fan in the air fryer can blow away light foods. Use wooden toothpicks to secure loose, light foods, such as the top slice of bread on a sandwich.

Can I air fry wet, breaded ingredients?

Yes, but you need to use the right breading technique. It is important to first coat the food in flour, then in egg, and finally in breadcrumbs. Press the breading firmly onto the breaded ingredients so that the crumbs are not blown off by the fan.

Why has the display screen turned black?

The device is in standby mode. Press the power button  to turn the device back on.

Why is the device beeping?

Cooking is complete.

Why does the message "E" appear on the display screen?

The device is not working properly. Contact your local customer service department.

MODEL: DualFry 10L

POWER SUPPLY: AC 220-240 V, 50/60 Hz

Device power: 2460W

Power consumption in standby mode: 0.43 W

POZOR :

- Tento přístroj je určen výhradně pro domácí použití.
- Zařízení NENÍ určeno pro komerční/profesionální použití.
- Zařízení NENÍ určeno pro použití venku.

Pozor! Před použitím si bezpodmínečně přečtěte tento návod k použití, abyste předešli úrazům a zajistili správné používání zařízení. Návod si uschovejte a uložte tak, aby byl vždy snadno přístupný.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO POUŽÍVÁNÍ

1. Před použitím zkontrolujte, zda napětí uvedené na typovém štítku odpovídá místním parametrům napájení, přičemž mějte na paměti, že označení AC znamená střídavý proud a DC znamená stejnosměrný proud.
2. Před použitím rozviňte a narovnejte napájecí kabel.
3. Dbejte na to, aby napájecí kabel a zástrčka nebyly viditelně poškozené.
4. Dbejte na to, aby napájecí kabel nebyl natažený nad otevřeným ohněm nebo jiným zdrojem tepla a aby nebyl v kontaktu s ostrými hranami, které by mohly poškodit izolaci kabelu.
5. Před prvním použitím odstraňte všechny části obalu.
Pozor! V případě krytu s kovovými prvky může být na těchto prvcích natažena málo viditelná ochranná fólie, kterou je třeba odstranit.

UPOZORNĚNÍ: Toto zařízení mohou používat děti starší 8 let a osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo osoby bez zkušeností nebo znalostí zařízení, **POUZE** pokud je pod dohledem osoby odpovědné za jejich bezpečnost nebo jim byly poskytnuty pokyny pro bezpečné používání zařízení a jsou si vědomy nebezpečí spojeného s jeho používáním. Děti by si s tímto zařízením neměly hrát. Čištění a údržba zařízení by neměly být prováděny dětmi, pokud nejsou starší 8 let a tyto činnosti nejsou prováděny pod dohledem.

6. Zařízení nesmí být během provozu ponecháno bez dozoru.
7. Zařízení ani napájecí kabel nesmí být ponořeny do vody ani jiných kapalin.
8. Pokud zařízení nepoužíváte, vždy jej odpojte od napájecí zásuvky.
9. Při vytahování zástrčky ze zásuvky nikdy netahat za napájecí kabel, ale pouze za zástrčku.
10. Do zařízení nekládejte **ŽÁDNÉ KOVOVÉ PŘEDMĚTY**.
11. Mějte na paměti, že některé části zařízení se během provozu velmi zahřívají, proto buďte obzvláště opatrní a nedotýkejte se jich, protože byste se mohli popálit – rukojeť zařízení je vyrobena z materiálů, které se nezahřívají. Proto doporučujeme uchopit zařízení pouze za rukojeť, dokud nevychladne.
12. Zařízení nikdy nezakrývejte během provozu ani dokud zcela nevychladne.
13. Výrobce neodpovídá za škody vzniklé v důsledku nesprávného použití zařízení .

Pro zvýšení bezpečnosti se doporučuje, aby byla elektrická instalace vybavena automatickým proudovým chráničem s proudovým spouštěním 30 mA.

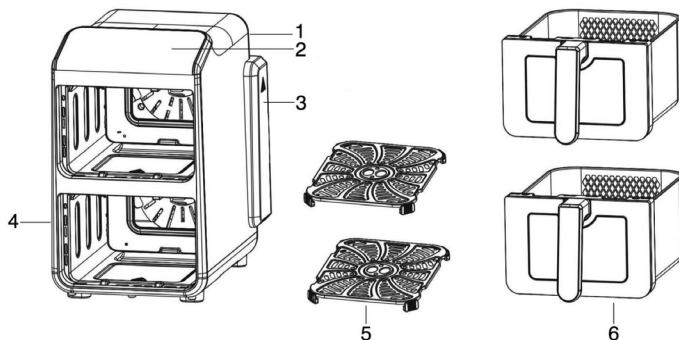
Upozornění: Pokud dojde k poškození napájecího kabelu nebo zástrčky, musí být výměna nebo oprava provedena výhradně autorizovaným servisem.

VAROVÁNÍ

1. Nikdy nepoužívejte zařízení, pokud je poškozené nebo nefunguje správně.
2. Nikdy nepoužívejte zařízení, pokud spadlo z výšky a vykazuje viditelné známky poškození.
3. Nepoužívejte prodlužovací kabely ani jiné elektrické zásuvky, které nesplňují platné elektrické normy a předpisy.
4. Veškeré opravy, demontáž nebo výměna jakýchkoli součástí by měly být vždy prováděny specializovaným servisem.
5. V případě namočení zařízení a jeho součástí, jako jsou elektrické kontakty, zástrčka nebo kabel, je nutné zařízení a jeho součásti před použitím vysušit.
6. Pokud máte podezření, že zařízení bylo poškozeno, NIKDY jej neopravujte sami.
7. Nepoužívejte zařízení nad dřezem nebo v blízkosti jiné nádoby s vodou nebo jinou kapalinou.
8. Nepoužívejte zařízení mokřýma rukama.
9. Nikdy zařízení nemyjte pod tekoucí vodou ani tak, aby na něj kapala voda.
10. Nikdy neumiskujte zařízení zapojené do zásuvky na mokré povrchy.

UPOZORNĚNÍ: Zařízení je vybaveno systémem ochrany proti přehřátí. Pokud je výstup nebo vstup vzduchu zablokován nebo omezen a teplota uvnitř zařízení stoupne, zařízení se automaticky vypne. V takovém případě zařízení vypněte, odpojte ze zásuvky a počkejte, až vychladne. Po opětovném zapnutí by zařízení mělo fungovat správně.

ZÁKLADNÍ INFORMACE



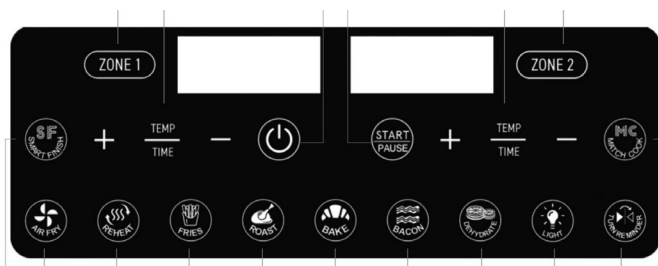
1. Vstup vzduchu
2. Ovládací panel
3. Výstup vzduchu (umístěný vzadu)
4. Kryt
5. Zásobníky (jeden na každý koš)
6. Koše

PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

- 1 – Odstraňte ochrannou fólii a všechny ostatní části obalu.
- 2 – Rozbalte a narovnejte napájecí kabel.
- 3 – Podnosy a koše omyjte vlhkým hadříkem.

Upozornění: při prvním použití může docházet k uvolňování zápachu, který je způsoben tím, že některé části mohly být během výrobního cyklu lehce namazány a v důsledku zahřívání prvků. Jedná se o normální jev, který by měl po určité době zmizet.

POUŽÍVÁNÍ



- 1. TLAČÍTKO NAPÁJENÍ:** Tlačítko „“ zapíná a vypíná zařízení a zastavuje všechny programy vaření. Po připojení zařízení se rozsvítí tlačítko napájení. Jedním stisknutím tlačítka napájení (Stisknutím na 1 sekundu) se rozsvítí panel a na digitálním displeji se zobrazí hlášení „On“ (Zapnuto). Stisknutím tlačítka napájení na 2 sekundy se zařízení vypne.
- 2. ZÓNA 1:** Ovládá horní koš.
- 3. ZÓNA 2:** Ovládá spodní koš.
- 4. Tlačítko pro ovládání teploty/času ZÓNA 1** – toto tlačítko slouží k přepínání mezi „teplotou“ a „časem“. Stiskněte tlačítko **TEMP/TIME** pro přepnutí na „teplotu“, stiskněte tlačítko „+“ nebo „-“, teplota se zvýší nebo sníží o 5°C, stiskněte a podržte tlačítko „+“ nebo „-“, teplota se zvýší nebo sníží o 5°C pokaždé. Stiskněte tlačítko **TEMP/TIME** pro přepnutí na „timer“, stiskněte tlačítko „+“ nebo „-“, čas se bude zvyšovat nebo snižovat o 1 minutu, stiskněte a podržte tlačítko „+“ nebo „-“, čas se bude rychle zvyšovat nebo snižovat o 1 minutu pokaždé. Když je produkt v provozu, digitální displej v ZÓNĚ 1 přepíná „teplotu“ a „čas“ každých 5 sekund.
- 5. Tlačítko pro ovládání teploty/času ZÓNA 2** – toto tlačítko slouží k přepínání mezi „teplotou“ a „časem“. Stiskněte tlačítko **TEMP/TIME** pro přepnutí na „teplotu“, stiskněte tlačítko „+“ nebo „-“, teplota se zvýší nebo sníží o 5°C, stiskněte a podržte tlačítko „+“ nebo „-“, teplota se zvýší nebo sníží o 5°C pokaždé. Stiskněte tlačítko **TEMP/TIME** pro přepnutí na „timer“, stiskněte tlačítko „+“ nebo „-“, čas se bude zvyšovat nebo snižovat o 1 minutu, stiskněte a podržte tlačítko „+“ nebo „-“, čas se bude rychle zvyšovat nebo snižovat o 1 minutu pokaždé. Když je produkt v provozu, digitální displej v ZÓNĚ 2 přepíná „teplotu“ a „čas“ každých 5 sekund.
- 6. START/PAUZA:** Po výběru teploty a času spusťte vaření stisknutím tlačítka **START/PAUZA**. Chcete-li vaření pozastavit, nejprve vyberte zónu, kterou chcete pozastavit, a poté stiskněte tlačítko **START/PAUZA**.
- 7. AIR FRY:** Tuto funkci použijte, pokud chcete pokrmům dodat křupavost s použitím malého množství tuku nebo bez tuku.
- 8. REHEAT:** Ohřev.
- 9. FRIES:** Tuto funkci použijte k pečení hranolků.
- 10. ROAST:** Použijte zařízení jako troubu na pečení jemného masa a dalších pokrmů.
- 11. BAKE:** Pečení dortů a dezertů.
- 12. BACON:** Tato funkce slouží k přípravě slaniny.
- 13. DEHYDRATE :** Sušení masa, ovoce a zeleniny pro přípravu zdravých snacků.

- 14. Vnitřní světlo:** Pokud chcete vidět proces vaření ingrediencí, stiskněte nejprve tlačítko ZONE 1 nebo ZONE 2 a poté stiskněte toto tlačítko a kontrolka uvnitř zařízení se rozsvítí.
- 15. UPOMÍNKA NA OBRÁCENÍ:** Po zaznění zvukového signálu a zobrazení zprávy „Turn Food“ na displeji zařízení vás zařízení upozorní, že je třeba ingredienci obrátit.
- 16. SMART FINISH:** Automaticky synchronizuje časy vaření, aby se obě zóny dokončily ve stejný čas, i když jsou časy vaření různé.
- 17. MATCH COOK:** Automaticky přizpůsobí nastavení zóny 2 nastavení zóny 1, aby bylo možné uvařit větší množství stejného jídla nebo uvařit různá jídla pomocí stejné funkce, teploty a času.

Režim pohotovosti: Po 5 minutách bez interakce s ovládacím panelem přejde zařízení do pohotovostního režimu a rozsvítí se tlačítko napájení.

NASTAVENÍ VAŘENÍ

Menu	Výchozí teplota	Výchozí ČAS (jeden koš / dva koše)	Rozsah teploty	Rozsah ČASU
AIR FRY	200 °C	20 minut	150°C - 200°C	1 - 60 minut
OHŘEV	175 °C	15 minut	80°C - 200°C	1 - 60 minut
HRANOLKY	200 °C	25 minut	80°C - 200°C	1 - 60 minut
PEČENÉ	200 °C	26 minut	80°C - 200°C	1 - 60 minut
PEČENÍ	160 °C	15 minut	80°C - 200°C	1 - 60 minut
SLANINA	190 °C	10 minut	80°C - 200°C	1 - 60 minut
DEHYDRATE	65 °C	6 hodin	40°C - 90°C	1 hodina – 12 hodin (15 minut)

POZNÁMKA 1: Mějte na paměti, že tyto výchozí nastavení jsou pouze doporučením. U složek, které se liší velikostí, tvarem a hmotností, nemůžeme zaručit identická nastavení. Vzhledem k tomu, že technologie rychlé výměny vzduchu může okamžitě znovu ohřát vzduch uvnitř fritézy, vyjmutí koše ze zařízení během provozu nebude mít vliv na proces vaření.

POZNÁMKA 2: Při prvním použití nastavte teplotu na 200 °C a nechte zařízení 30 minut zapnuté bez jídla uvnitř.

POZNÁMKA 3: Pokud spouštíte fritézu, která není předeřhátá, doba vaření by měla být prodloužena o 3 minuty.

Chcete-li dokončit vaření ve stejný čas, i když mají pokrmy různé doby vaření, teploty nebo dokonce funkce:

- Vložte ingredience do košů a poté koše vložte do zařízení. Stiskněte tlačítko POWER.
 - Stiskněte tlačítko ZONE 1, které zůstane podsvícené. Vyberte požadovanou funkci vaření. Nastavte teplotu a dobu vaření pro ZÓNU 1 pomocí tlačítka „+“ a „-“, stiskněte tlačítko **TEMP/TIME** pro přepínání mezi teplotou a časem a poté stiskněte tlačítko „+“ nebo „-“ pro nastavení teploty a času.
 - Stiskněte tlačítko ZONE 2, které zůstane podsvícené. Vyberte požadovanou funkci vaření. Nastavte teplotu a dobu vaření pro ZONE 2 pomocí tlačítek „+“ a „-“, stiskněte **TEMP/TIME** pro přepnutí mezi teplotou a časem a poté stiskněte tlačítko „+“ nebo „-“ a nastavte teplotu a čas.
- POZNÁMKA:** Pro ZÓNU 2 lze vybrat jinou funkci.

- Po výběru požadovaných funkcí vaření pro obě zóny stiskněte tlačítko SMART FINISH.
- Poté stiskněte tlačítko START/PAUZA, aby se zahájilo vaření v zóně s nejdelším časem. Druhá zóna zobrazí **HOLD**. Zařízení zapne druhou zónu, když v obou zónách zbývá stejný čas.
POZNÁMKA: Některé ingredience je třeba během vaření obrátit. Chcete-li ingredience obrátit, uchopte koš za rukojeť, vyjměte jej z produktu a otočte. Poté koš zasuňte zpět do zařízení. (Po vyjmutí koše z produktu se na displeji zobrazí hlášení „HOLD“).
- Po dokončení vaření zařízení vydá 5 zvukových signálů a na displeji se zobrazí hlášení „End“ (Konec), motor se zastaví po 20 sekundách, jakmile se motor zastaví, na displeji se zobrazí hlášení „On“ (Zapnuto).
- Vyjměte ingredience vysypáním nebo pomocí kleští/příborů se silikonovými koncovkami. NEUMÍSŤTE zásuvku na horní část zařízení.

MATCH COOK

Chcete-li uvařit větší množství stejného jídla nebo uvařit různá jídla pomocí stejné funkce, teploty a času:

- Vložte ingredience do košíků a poté košíky vložte do zařízení. Stiskněte tlačítko POWER.
- Stiskněte tlačítko ZONE 1, které zůstane podsvícené. Vyberte požadovanou funkci vaření. Nastavte teplotu a dobu vaření pro ZÓNU 1 pomocí tlačítka , stiskněte tlačítko **TEMP/TIME** pro přepínání mezi teplotou a časem a poté stiskněte tlačítko „+“ nebo „-“ a nastavte teplotu a čas.
- Stiskněte tlačítko MATCH COOK (Sladit vaření) a na digitálním displeji zóny 2 se zobrazí stejná teplota a čas jako v zóně 1.
- Poté stiskněte tlačítko START/PAUZA (START/PAUZA), aby se spustilo vaření v obou zónách.
POZNÁMKA: Některé ingredience je třeba v polovině vaření obrátit. Chcete-li ingredience obrátit, podržte rukojeť a vyjměte koš z produktu, poté jej otočte. Poté koš zasuňte zpět do zařízení. (Po vyjmutí koše z produktu se na obou displejích zobrazí hlášení „HOLD“).
- Po dokončení vaření přístroj vydá 5 zvukových signálů a na displeji se zobrazí hlášení „End“ (Konec), motor se zastaví po 20 sekundách, jakmile se motor zastaví, na displeji se zobrazí hlášení „On“ (Zapnuto).
- Vyjměte ingredience vysypáním nebo pomocí kleští/příborů se silikonovými koncovkami.

UPOMÍNKA NA OBRÁCENÍ

- Některé ingredience je třeba během vaření otočit a tato funkce vám připomene, abyste ingredience otočili a dosáhli křupavějšího výsledku.
- Po výběru požadované funkce vaření pro zónu stiskněte tlačítko TURN REMINDER, které bliká, což znamená, že bylo aktivováno.
- Poznámka: V některých programech je ve výchozím nastavení vybrána funkce **TURN REMINDER** a po jejím výběru bude toto tlačítko blikat.
- Po uplynutí poloviny doby vaření zařízení vydá 5 zvukových signálů a na displeji se zobrazí hlášení „Turn Food“.
- Chcete-li ingredience obrátit, podržte rukojeť, vytáhněte koš a otočte jej. Poté koš zasuňte zpět do zařízení.
- Poznámka: Po signálu „Turn Food“ je produkt stále v provozu a odpočítává čas.

VNITŘNÍ OSVĚTLENÍ

- Po připojení do zásuvky se standardně ozve zvukový signál a zařízení přejde do pohotovostního režimu. Po stisknutí tlačítka napájení se rozsvítí kontrolky ve dvou zónách. Můžete začít vybírat požadované naprogramované funkce z menu a kontrolky se automaticky vypnou po 15 sekundách.
- Vyberte ZÓNU 1 nebo ZÓNU 2 a kontrolka se rozsvítí odpovídajícím způsobem, stiskněte požadovanou funkci vaření a začněte vařit. Kontrolky ve dvou zónách se ovládají samostatně a automaticky zhasnou po 15 sekundách.
- Při použití funkce MATCH COOK se kontrolky v zónách 1 a 2 rozsvítí a po 15 sekundách se automaticky vypnou.
- Pokud chcete během vaření sledovat proces vaření ingrediencí, stiskněte nejprve tlačítko ZONE 1 nebo ZONE 2 a poté stiskněte toto tlačítko. Rozsvítí se kontrolka uvnitř zařízení.

Spuštění obou zón ve stejný čas, ale ukončení v různý čas:

- Vyberte ZONE 1 a poté vyberte požadovanou funkci. Pomocí  nastavte teplotu a čas
- Vyberte ZONE 2 a poté vyberte požadovanou funkci. Pomocí  nastavte teplotu a čas
- Stiskněte tlačítko START/PAUZA, aby se spustilo vaření v obou zónách.
- Po dokončení vaření v jedné zóně zařízení vydá 5 zvukových signálů a na displeji se zobrazí hlášení „End“ (Konec), motor se po 20 sekundách zastaví a na displeji této zóny se zobrazí hlášení „On“ (Zapnuto).
- Vyjměte ingredience vysypáním nebo pomocí kleští/příborů se silikonovými koncovkami a počkejte, až se ingredience v druhém koši dovaří.

ZASTAVENÍ OBOU ZÓN SOUČASNĚ

- Chcete-li pozastavit čas v režimu SMART FINISH nebo pozastavit obě zóny při vaření ve dvou zónách, stiskněte tlačítko START/PAUZA.
- Chcete-li vaření obnovit, stiskněte znovu tlačítko START/PAUZA.

ZASTAVENÍ JEDNÉ ZÓNY PŘI VAŘENÍ VE DVOU ZÓNÁCH

- Chcete-li zastavit čas v jedné zóně při provozu obou zón, vyberte zónu, kterou chcete pozastavit, a stiskněte tlačítko START/PAUZA.
- Chcete-li vaření obnovit, stiskněte znovu tlačítko START/PAUZA.

ZRUŠENÍ PROVOZU

Pokud chcete v jakémkoli režimu zrušit vybraný program, stiskněte tlačítko START/PAUZA a poté tlačítko napájení. Zařízení se zastaví a na displeji se zobrazí hlášení „On“.

ČIŠTĚNÍ FRITÉZY S DVOJITÝM KOŠEM

Zařízení je třeba po každém použití důkladně vyčistit.

Vnitřek koše a podnosu jsou pokryty nepřilnavou vrstvou. K čištění nepoužívejte kovové kuchyňské náčiní ani abrazivní čisticí prostředky, protože by došlo k poškození nepřilnavé vrstvy.

- Vytáhněte zástrčku ze zásuvky a počkejte, až produkt vychladne. (Poznámka: Vyjměte koše, aby fritéza bez oleje rychleji vychladla).
- Vnější část produktu otřete vlhkým hadříkem.
- Koše nebo dno košů vyčistěte horkou vodou, čisticím prostředkem a neabrazivní houbičkou, nalijte do košů horkou vodu s čisticím prostředkem.

4. Vnitřek produktu očistěte teplou vodou a jemnou houbičkou.
5. Pomocí kartáče očistěte topné prvky a odstraňte zbytky jídla.
6. Včas vyčistěte vstupní a výstupní otvor čistým kartáčem, aby nedošlo k omezení proudění vzduchu na vstupu a výstupu.

Poznámka: Pokud zbytky jídla uvíznou na deskách nebo drticích koších, vložte je do dřezu naplněného teplou mýdlovou vodou a nechte namočené.

SKLADOVÁNÍ FRITÉZY S DVOJITÝM KOŠEM

- Před skladováním se ujistěte, že je fritéza s dvojitým košem odpojena od napájení a že všechny části jsou čisté a suché.
- Nikdy neuchovávejte fritézu s dvojitým košem, když je horká nebo mokrá.
- Vložte každou čistou desku fritézy do každého koše fritézy a poté vložte každý koš fritézy do těla fritézy s dvojitým košem.
- Fritézu Dual Basket Air Fryer skladujte v krabici nebo na čistém a suchém místě.

UŽITEČNÉ TIPY

1. Pro rovnoměrné opečení se ujistěte, že jsou ingredience rozloženy v rovnoměrné vrstvě na dně koše a nepřekrývají se. Pokud se ingredience překrývají, v polovině vaření je protřepejte.
2. Teplotu a dobu vaření lze během vaření upravovat. Stiskněte tlačítko START/PAUZA, vyberte zónu, kterou chcete upravit, a poté stiskněte šipky TEMP pro úpravu teploty nebo šipky TIME pro úpravu času a poté znovu stiskněte tlačítko START/PAUZA.
3. Chcete-li převést recepty z tradiční trouby, snižte teplotu o 5–° C. Jídlo často kontrolujte, aby se nepřipálilo.
4. Někdy může ventilátor horkovzdušné fritézy odfouknout lehké pokrmy. Abyste tomu zabránili, zajistěte pokrmy (např. horní krajíc chleba na sendviči) dřevěnými špejlemi.
5. Křupavé desky zvedají ingredience v koších, takže vzduch může cirkulovat pod a kolem ingrediencí a zajišťuje rovnoměrné a křupavé výsledky.
6. Po výběru funkce vaření můžete stisknout tlačítko START/PAUZA (START/PAUZA) a okamžitě zahájit vaření. Spotřebič bude pracovat při výchozí teplotě a nastaveném čase.
7. Pro dosažení nejlepších výsledků u čerstvé zeleniny a brambor použijte alespoň 1 polévkovou lžici oleje. Podle potřeby přidejte více oleje, abyste dosáhli požadované křupavosti.
8. Pro dosažení nejlepších výsledků kontrolujte průběh vaření a vyjměte jídlo, jakmile dosáhne požadované úrovně propečení. Doporučujeme používat teploměr s okamžitým odečtem pro sledování vnitřní teploty bílkovin.
9. Pro dosažení nejlepších výsledků vyjměte potraviny ihned po dokončení vaření, aby se nepřevařily.

NÁHRADNÍ DÍLY

Chcete-li objednat další díly a příslušenství, obraťte se na místní zákaznické centrum nebo místního prodejce.

PRŮVODCE ŘEŠENÍM PROBLÉMŮ**Jak nastavit teplotu nebo čas při použití jedné zón?**

Když je v provozu jedna zóna, stisknete tlačítko START/PAUZA, čas nebo teplotu můžete nastavit stisknutím tlačítka .

Jak nastavit teplotu nebo čas při používání obou zón?

Stisknete tlačítko START/PAUZA, vyberte požadovanou zónu a poté pomocí tlačítka  upravte teplotu a čas.

Mohu vařit různé pokrmy v každé zóně a nemusím se obávat křížové kontaminace?

Ano, obě zóny jsou nezávislé a mají samostatné topné prvky a ventilátory.

Jak pozastavit nebo zastavit jednu zónu při používání obou zón?

Vyberte zónu, kterou chcete pozastavit nebo zastavit, a poté stisknete tlačítko START/PAUZA.

Lze koše bezpečně postavit na pracovní desku?

Koše se během vaření zahřívají. Při manipulaci s nimi buďte opatrní a pokládejte je pouze na povrchy odolné vůči vysokým teplotám. Koše NEPOKLÁDEJTE na horní část spotřebiče.

Kdy se má používat talíř na drcení?

Talíř na opékání používejte, pokud chcete, aby jídlo bylo křupavé. Talíř zvedá jídlo v koši, takže vzduch může proudit pod ním a kolem něj a rovnoměrně tak propeče všechny ingredience.

Proč se moje jídlo nedovařilo?

Ujistěte se, že je koš během vaření zcela zasunutý. Aby bylo jídlo rovnoměrně opečené, ujistěte se, že jsou ingredience rozloženy v rovnoměrné vrstvě na dně koše a nepřekrývají se. Košem zatřeste, aby se ingredience promíchaly a byly rovnoměrně křupavé.

Proč je moje jídlo spálené?

Pro dosažení nejlepších výsledků kontrolujte průběh vaření a vyjměte jídlo, jakmile dosáhne požadované úrovně zhnědnutí. Jídlo vyjměte ihned po dokončení vaření, aby se nepřevařilo.

Proč některé ingredience při smažení na vzduchu odlétávají?

Někdy může ventilátor fritézy odfouknout lehké potraviny. Použijte dřevěné špejle, abyste zajistili volné lehké potraviny, jako je horní krajíc chleba na sendviči.

Mohu smažit mokré, obalované ingredience?

Ano, ale je třeba použít správnou techniku obalování. Je důležité nejprve potraviny obalit v mouce, poté v vejci a nakonec v strouhance. Obal na obalované ingredience pevně přitlačte, aby se drobký neodfoukl ventilátorem.

Proč je displej černý?

Zařízení je v pohotovostním režimu. Stisknete tlačítko napájení , aby se zařízení znovu zapnulo.

Proč zařízení vydává zvukový signál?

Vaření bylo dokončeno.

Proč se na displeji zobrazuje hlášení „E“?

Zařízení nefunguje správně. Obrátte se na místní zákaznický servis.

MODEL: DualFry 10L

NAPĚTÍ: AC 220-240 V, 50/60 Hz

Příkon zařízení: 2460 W

Příkon v režimu vypnutí: 0,43 W

POZNÁMKA :

- Toto zariadenie je určené výhradne na domáce použitie.
- Zariadenie NIE je určené na komerčné/profesionálne použitie.
- Zariadenie NIE je prispôbené na používanie vonku.

Pozor! Pred použitím si bezpodmienečne prečítajte tento návod na použitie, aby ste predišli nešťastným úrazom a aby ste zariadenie používali správne. Návod si uchovajte a uložte tak, aby bol vždy ľahko dostupný.

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY PRE POUŽÍVANIE

1. Pred použitím skontrolujte, či napätie uvedené na typovom štítku zodpovedá miestnym parametrom napájania, pričom nezabudnite, že označenie AC znamená striedavý prúd a DC znamená jednosmerný prúd.
 2. Pred použitím rozbaľte a narovnajzte napájací kábel.
 3. Skontrolujte, či napájací kábel a zástrčka nie sú viditeľne poškodené.
 4. Dávajte pozor, aby napájací kábel nebol natiahnutý nad otvoreným ohňom alebo iným zdrojom tepla a aby sa nedotýkal ostrých hrán, ktoré by mohli poškodiť izoláciu kábla.
 5. Pred prvým použitím odstráňte všetky obalové materiály.
- Pozor! V prípade krytu s kovovými časťami môže byť na týchto častiach natiahnutá málo viditeľná ochranná fólia, ktorú je potrebné odstrániť.

UPOZORNENIE: Toto zariadenie môžu používať deti staršie ako 8 rokov a osoby s obmedzenou fyzickou, zmyslovou alebo mentálnou schopnosťou alebo osoby, ktoré nemajú skúsenosti alebo znalosti o zariadení, **LEN** ak sú pod dohľadom osoby zodpovednej za ich bezpečnosť alebo ak boli poučení o bezpečnom používaní zariadenia a sú si vedomí nebezpečenstva spojeného s jeho používaním. Deti by sa nemali hrať so zariadením. Čistenie a údržba zariadenia by nemali vykonávať deti, pokiaľ nie sú staršie ako 8 rokov a tieto činnosti nie sú vykonávané pod dohľadom.

6. Zariadenie nesmie zostať bez dozoru počas prevádzky.
7. Zariadenie ani napájací kábel nesmie byť ponorený do vody ani iných tekutín.
8. Keď sa zariadenie nepoužíva, malo by byť vždy odpojené od napájacej zásuvky.
9. Pri vyťahovaní zástrčky zo zásuvky nikdy netiahnite za napájací kábel, ale za zástrčku.
10. Do zariadenia nevkladajte ŽIADNE KOVOVÉ PREDMETY.
11. Majte na pamäti, že niektoré časti zariadenia sa počas prevádzky veľmi zahrievajú, preto buďte obzvlášť opatrní a nedotýkajte sa ich, pretože sa môžete popáliť – rukoväť zariadenia je vyrobená z materiálov, ktoré sa nezahrievajú. Z tohto dôvodu sa odporúča uchopovať zariadenie len za rukoväť, kým nevychladne.
12. NIKDY nezakrývajte zariadenie počas prevádzky ani dovtedy, kým úplne nevychladne.
13. Výrobca nezodpovedá za škody spôsobené nesprávnym používaním zariadenia .

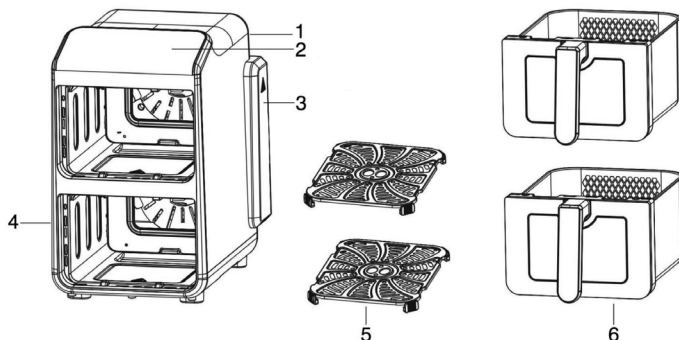
Pre zvýšenie bezpečnosti sa odporúča, aby bola elektrická inštalácia vybavená automatickým prúdovým chráničom s vypínacím prúdom 30 mA.

Upozornenie: Ak dôjde k poškodeniu napájacieho kábla alebo napájacej zástrčky, ich výmenu alebo opravu musí vždy vykonať autorizovaný servis.

VAROVANIA

1. Nikdy nepoužívajte zariadenie, ak je poškodené alebo nefunguje správne.
2. Nikdy nepoužívajte zariadenie, ak predtým spadlo z výšky a vykazuje viditeľné známky poškodenia.
3. Nepoužívajte predlžovacie káble ani iné elektrické zásuvky, ktoré nespĺňajú platné elektrické normy a predpisy.
4. Akékoľvek opravy, demontáž alebo výmena akýchkoľvek častí by mal vždy vykonávať špecializovaný servis.
5. V prípade namočenia zariadenia a jeho častí, ako sú elektrické kontakty, zástrčka alebo kábel, pred použitím zariadenie a jeho časti vysušte.
6. Ak existuje podozrenie, že zariadenie bolo poškodené, NIKDY ho neopravujte sami.
7. Nepoužívajte zariadenie nad drezom alebo v blízkosti inej nádoby s vodou alebo inou tekutinou.
8. Ne používajte zariadenie mokрыmi rukami.
9. Nikdy neumývajte zariadenie pod tečúcou vodou ani tak, aby naň stekala voda.
10. Nikdy nekladte zapnuté zariadenie do zásuvky na mokрыch povrchoch.

POZNÁMKA: Zariadenie je vybavené systémom ochrany proti prehriatiu. Ak je výstup alebo vstup vzduchu blokovaný alebo obmedzený a teplota vo vnútri zariadenia stúpne, zariadenie sa automaticky vypne. V takomto prípade zariadenie vypnite, odpojte zo zásuvky a počkajte, kým vychladne. Po opätovnom zapnutí by zariadenie malo fungovať správne.

ZÁKLADNÉ INFORMÁCIE

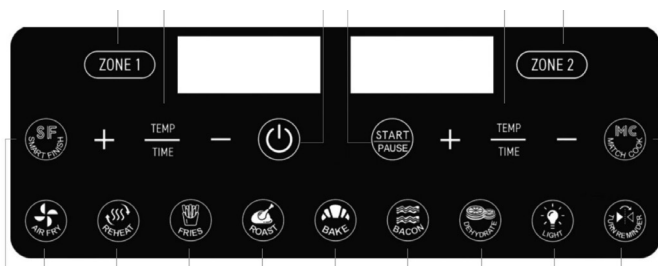
1. Prívod vzduchu
2. Ovládací panel
3. Výstup vzduchu (umiestnený vzadu)
4. Kryt
5. Tácky (po jednom na každý kôš)
6. Koše

PRED PRVOU POUŽITÍM

- 1 – Odstráňte ochrannú fóliu a všetky ostatné časti obalu.
- 2 – Rozbaľte a narovnajzte napájací kábel.
- 3 – Podnosy a koše umyte vlhkou utierkou.

Poznámka: Pri prvom použití sa môže uvoľňovať zápach, ktorý je spôsobený tým, že niektoré časti mohli byť počas výrobného cyklu ľahko namazané a v dôsledku zahrievania komponentov. Ide o normálny jav, ktorý by mal po určitom čase zmiznúť.

POUŽÍVANIE



- 1. TLAČIDLO NAPÁJANIA:** Tlačidlo zapína a vypína zariadenie a zastavuje všetky programy varenia. Po pripojení zariadenia sa rozsvieti tlačidlo napájania. Jedným stlačením tlačidla napájania (Stlačením na 1 sekundu) sa rozsvieti panel a na digitálnom displeji sa zobrazí hlásenie „On“ (Zapnuté). Stlačením tlačidla napájania na 2 sekundy sa zariadenie vypne.
- 2. ZÓNA 1:** Ovláda horný kôš.
- 3. ZÓNA 2:** Ovláda spodný kôš.
- 4. Tlačidlo na ovládanie teploty/času ZÓNA 1** – toto tlačidlo slúži na prepínanie medzi „teplotou“ a „časom“. Stlačte tlačidlo **TEMP/TIME**, aby ste prešli na „teplotu“, stlačte tlačidlo „+“ alebo „-“, teplota sa zvýši alebo zníži o 5°C, stlačte a podržte tlačidlo „+“ alebo „-“, teplota sa zvýši alebo zníži o 5°C zakaždým. Stlačte tlačidlo **TEMP/TIME**, aby ste prešli na „timer“, stlačte tlačidlo „+“ alebo „-“, čas sa bude zvyšovať alebo znižovať o 1 minútu, stlačte a podržte tlačidlo „+“ alebo „-“, čas sa bude rýchlo zvyšovať alebo znižovať o 1 minútu zakaždým. Keď je produkt v prevádzke, digitálny displej v ZÓNE 1 prepína „teplotu“ a „čas“ každých 5 sekúnd.
- 5. Tlačidlo na ovládanie teploty/času ZÓNA 2** – toto tlačidlo slúži na prepínanie medzi „teplota“ a „čas“. Stlačte tlačidlo **TEMP/TIME**, aby ste prešli na „teplotu“, stlačte tlačidlo „+“ alebo „-“, teplota sa zvýši alebo zníži o 5°C, stlačte a podržte tlačidlo „+“ alebo „-“, teplota sa zvýši alebo zníži o 5°C zakaždým. Stlačte tlačidlo **TEMP/TIME**, aby ste prešli na „timer“, stlačte tlačidlo „+“ alebo „-“, čas sa bude zvyšovať alebo znižovať o 1 minútu, stlačte a podržte tlačidlo „+“ alebo „-“, čas sa bude rýchlo zvyšovať alebo znižovať o 1 minútu zakaždým. Keď je produkt v prevádzke, digitálny displej v ZÓNE 2 prepína „teplotu“ a „čas“ každých 5 sekúnd.
- 6. START/PAUZA:** Po výbere teploty a času začnite varenie stlačením tlačidla **START/PAUZA**. Ak chcete varenie pozastaviť, najskôr vyberte zónu, ktorú chcete pozastaviť, a potom stlačte tlačidlo **START/PAUZA**.
- 7. AIR FRY:** Túto funkciu použijete, ak chcete jedlu dodať chrumkavosť s použitím malého množstva tuku alebo bez tuku.
- 8. REHEAT:** Ohrev.
- 9. FRIES:** Túto funkciu použijete na pečenie hranoliek.
- 10. ROAST:** Použite zariadenie ako rúru na pečenie jemného mäsa a ďalších pokrmov.
- 11. BAKE:** Pečenie koláčov a dezertov.
- 12. BACON:** Táto funkcia slúži na prípravu slaniny.

13. DEHYDRATE : Sušenie mäsa, ovocia a zeleniny na zdravé snacky.

14. Vnútročné osvetlenie: Ak chcete vidieť proces varenia surovín, najskôr stlačte tlačidlo ZONE 1 alebo ZONE 2 a potom stlačte toto tlačidlo a kontrolka vo vnútri zariadenia sa rozsvieti.

15. PRIPOMIENKA NA OBRÁTENIE: Po zaznení zvukového signálu a zobrazení správy „Turn Food“ na displeji zariadenia vás zariadenie upozorní na potrebu obrátenia ingrediencie.

16. SMART FINISH: Automaticky synchronizuje časy varenia, aby sa obe zóny dokončili v rovnakom čase, aj keď sú časy varenia rôzne.

17. MATCH COOK: Automaticky prispôsobí nastavenia zóny 2 nastaveniam zóny 1, aby sa uvarilo väčšie množstvo rovnakého jedla alebo aby sa uvarili rôzne jedlá s použitím rovnakej funkcie, teploty a času.

Pohotovostný režim: Po 5 minútach bez interakcie s ovládacím panelom sa zariadenie prepne do pohotovostného režimu a tlačidlo napájania sa rozsvieti.

NASTAVENIA VARENIA

Menu	Predvolená teplota	Predvolený ČAS (jeden koš / dva koše)	R o z s a h teploty	Rozsah ČASU
AIR FRY	200°C	20 minút	150°C - 200°C	1 - 60 minút
OHREV	175°C	15 minút	80°C - 200°C	1 - 60 minút
HRANOLKY	200°C	25 minút	80°C - 200°C	1 - 60 minút
PEČENÉ	200°C	26 minút	80°C - 200°C	1 - 60 minút
PEČENIE	160°C	15 minút	80°C - 200°C	1 - 60 minút
SLANINA	190°C	10 minút	80°C - 200°C	1 - 60 minút
DEHYDRÁCIA	65°C	6 hodín	40°C - 90°C	1 hodina - 12 hodín (15 minút)

POZNÁMKA 1: Upozorňujeme, že tieto predvolené nastavenia sú iba odporúčaním. V prípade zložiek, ktoré sa líšia veľkosťou, tvarom a hmotnosťou, nemôžeme zaručiť identické nastavenia. Vďaka technológii rýchlej výmeny vzduchu, ktorá dokáže okamžite znovu zahriať vzduch vo vnútri fritézy, vyberanie koša zo zariadenia počas prevádzky nemá vplyv na proces varenia.

POZNÁMKA 2: Pri prvom použití nastavte teplotu na 200 °C a nechajte zariadenie 30 minút zapnuté bez potravín vo vnútri.

POZNÁMKA 3: Ak spúšťate nezahriatu fritézu, čas varenia by sa mal predĺžiť o 3 minúty.

Ak chcete dokončiť varenie v rovnakom čase, keď majú jedlá rôzne časy varenia, teploty alebo dokonca funkcie:

- Vložte ingrediencie do košov a koše vložte do zariadenia. Stlačte tlačidlo POWER.
- Stlačte tlačidlo ZONE 1, ktoré zostane podsvietené. Vyberte požadovanú funkciu varenia. Nastavte teplotu a čas varenia pre ZÓNU 1 pomocou tlačidla , stlačte tlačidlo TEMP/TIME, aby ste prepínali medzi teplotou a časom, a potom stlačte tlačidlo „+“ alebo „-“, čím nastavíte teplotu a čas.

3. Stlačte tlačidlo ZONE 2, ktoré zostane podsvietené. Vyberte požadovanú funkciu varenia. Nastavte teplotu a čas varenia pre ZONE 2 pomocou tlačidiel , stlačte **tlačidlo TEMP/TIME**, aby ste prepínali medzi teplotou a časom, a potom stlačte tlačidlo „+“ alebo „-“, čím nastavíte teplotu a čas.

POZNÁMKA: Pre ZÓNU 2 môžete zvoliť inú funkciu.

4. Po výbere požadovaných funkcií varenia pre obe zóny stlačte tlačidlo SMART FINISH.
 5. Potom stlačte tlačidlo START/PAUZA, aby ste začali varenie v zóne s najdlhším časom. Druhá zóna zobrazí **HOLD**. Prístroj zapne druhú zónu, keď v oboch zónach zostane rovnaký čas.
- POZNÁMKA: Niektoré zložky potravín je potrebné počas varenia otočiť. Ak chcete zložky potravín otočiť, uchopte rukoväť a vyberte košík s produktom, potom ho otočte. Následne vložte košík späť do zariadenia. (Po vybratí košíka s produktom sa na displeji zobrazí hlásenie „HOLD“).
6. Po ukončení varenia, zariadenie vydá 5 zvukových signálov a na displeji sa zobrazí hlásenie „End“ (Koniec), motor sa zastaví po 20 sekundách, keď motor prestane pracovať, na displeji sa zobrazí hlásenie „On“ (Zapnuté).
 7. Vyberte prísady, vysypte ich alebo použite kuchynské kliešte/príbory so silikónovými koncami. NEumiestňujte zásuvku na vrch zariadenia.

MATCH COOK

Ak chcete uvariť väčšie množstvo rovnakého jedla alebo uvariť rôzne jedlá s použitím tej istej funkcie, teploty a času:

1. Vložte ingrediencie do košíkov a košíky vložte do zariadenia. Stlačte tlačidlo POWER.
2. Stlačte tlačidlo ZONE 1, ktoré zostane podsvietené. Vyberte požadovanú funkciu varenia. Nastavte teplotu a čas varenia pre ZÓNU 1 pomocou tlačidla , stlačte tlačidlo **TEMP/TIME**, aby ste prepínali medzi teplotou a časom, a potom stlačte tlačidlo „+“ alebo „-“, čím nastavíte teplotu a čas.
3. Stlačte tlačidlo MATCH COOK (Zosúladiť varenie) a na digitálnom displeji zóny 2 sa zobrazí rovnaká teplota a čas ako v zóne 1.
4. Potom stlačte tlačidlo START/PAUZA (ŠTART/PAUZA) na zóne, aby ste spustili varenie v oboch zónach.

POZNÁMKA: Niektoré zložky potravín je potrebné v priebehu varenia otočiť. Na otočenie zložiek potravín podržte rukoväť a vytiahnite košík z produktu, potom ho otočte. Následne vložte košík späť do spotrebiča. (Po vytiahnutí košíka z produktu sa na oboch displejoch zobrazí hlásenie „HOLD“).

5. Po ukončení varenia zariadenie vydá 5 zvukových signálov a na displeji sa zobrazí hlásenie „End“ (Koniec), motor sa zastaví po 20 sekundách, keď motor prestane pracovať, na displeji sa zobrazí hlásenie „On“ (Zapnuté).
6. Vyberte ingrediencie, vysypte ich alebo použite kuchynské kliešte/príbory so silikónovými koncami.

PRIPOMENKA NA OTOČENIE

- Niektoré zložky je potrebné počas varenia otočiť a táto funkcia vám pripomenie, aby ste zložky otočili a dosiahli chrumkavejší výsledok.
- Po výbere požadovanej funkcie varenia pre zónu stlačte tlačidlo TURN REMINDER, ktoré bliká, čím signalizuje, že bola aktivovaná.
- Poznámka: V niektorých programoch je v ponuke predvolená funkcia **TURN REMINDER** a po jej výbere bude toto tlačidlo blikáť.
- Po uplynutí polovice času varenia zariadenie vydá 5 zvukových signálov a na displeji sa zobrazí hlásenie „Turn Food“.

- Na otočenie ingrediencií podržte rukoväť, vytiahnite košík a otočte ho. Potom vložte košík späť do zariadenia.
- Poznámka: Po signále „Turn Food“ (Otočte jedlo) je produkt stále v prevádzke a odpočítava čas.

VNÚTORNÉ OSVETLENIE

- Po pripojení do zásuvky zaznie štandardný zvukový signál a zariadenie prejde do pohotovostného režimu. Po stlačení tlačidla napájania sa rozsvietia kontrolky v dvoch zónach. Môžete začať vyberať požadované naprogramované funkcie z menu a kontrolky sa automaticky vypnú po 15 sekundách.
- Vyberte ZÓNU 1 alebo ZÓNU 2 a kontrolka sa rozsvieti podľa toho, stlačte požadovanú funkciu varenia, aby ste začali variť. Kontrolky v dvoch zónach sa ovládajú samostatne a automaticky zhasnú po 15 sekundách.
- Pri použití funkcie MATCH COOK sa kontrolky v zónach 1 a 2 rozsvietia a automaticky zhasnú po 15 sekundách.
- Ak chcete počas varenia sledovať proces varenia surovín, najskôr stlačte tlačidlo ZONE 1 alebo ZONE 2 a potom stlačte toto tlačidlo, rozsvieti sa kontrolka vo vnútri spotrebiča.

Spustenie oboch zón v rovnakom čase, ale ukončenie v rôznych časoch:

1. Vyberte ZONE 1 a potom vyberte požadovanú funkciu. Pomocou  nastavte teplotu a čas
2. Zvoľte ZONE 2 a potom zvoľte požadovanú funkciu. Pomocou  nastavte teplotu a čas
3. Stlačte tlačidlo START/PAUZA, aby ste spustili varenie v oboch zónach.
4. Po ukončení varenia v jednej zóne zariadenie vydá 5 zvukových signálov a na displeji sa zobrazí hlásenie „End“ (Koniec), motor sa po 20 sekundách zastaví a na displeji tejto zóny sa zobrazí hlásenie „On“ (Zapnuté).
5. Vyberte ingrediencie, vysypte ich alebo použite kuchynské kliešte/príbory so silikónovými koncami a počkajte, kým sa ingrediencie v druhom koši dokončia varenie.

ZASTAVENIE OBDVOCH ZÓN SÚČASNE

1. Ak chcete pozastaviť čas v režime SMART FINISH alebo pozastaviť obe zóny v prípade dvojzónového varenia, stlačte tlačidlo START/PAUZA.
2. Na obnovenie varenia stlačte znovu tlačidlo START/PAUZA.

ZASTAVENIE JEDNEJ ZÓNY PRI VARENÍ V DVOCH ZÓNACH

1. Ak chcete zastaviť čas v jednej zóne pri prevádzke oboch zón, vyberte zónu, ktorú chcete pozastaviť, a stlačte tlačidlo START/PAUZA.
2. Ak chcete pokračovať vo varení, stlačte znovu tlačidlo START/PAUZA.

ZRUŠENIE PRÁCE

Ak chcete v ktoromkoľvek režime zrušiť vybraný program, stlačte tlačidlo START/PAUZA a potom tlačidlo napájania, zariadenie sa zastaví a na displeji sa zobrazí hlásenie „On“.

ČISTENIE FRITÉZY S DVOJITÝM KOŠÍKOM

Zariadenie je potrebné po každom použití dôkladne vyčistiť.

Vnútro koša a tácka sú pokryté nepriľnavou vrstvou. Na čistenie nepoužívajte kovové kuchynské náčinie ani abrazívne čistiace prostriedky, pretože by to mohlo poškodiť nepriľnavú vrstvu.

1. Vyberte zástrčku zo zásuvky a počkajte, kým sa produkt ochladí. (Poznámka: Vyberte koše, aby sa fritéza bez oleja rýchlejšie ochladila).

2. Vonkajšiu časť produktu utrite vlhkou handričkou.
3. Koše alebo dno košov umyte horúcou vodou, čistiacim prostriedkom a neabrazívnou špongiou, do košov nalejte horúcu vodu s čistiacim prostriedkom.
4. Vnútro produktu vyčistíte teplou vodou a jemnou špongiou.
5. Pomocou kefy vyčistíte ohrievacie prvky a odstráňte zvyšky jedla.
6. Vhodným spôsobom vyčistíte otvor prívodu a vývodu vzduchu pomocou čistej kefy, aby nedošlo k ovplyvneniu prúdu vzduchu v prívode a vývode.

Poznámka: Ak sa zvyšky jedla priliepili na platne alebo drviace koše, vložte ich do drezu naplneného teplou vodou s mydlom a nechajte namočiť.

SKLADOVANIE FRITÉZY S DVOJITÝM KOŠOM

- Pred skladovaním sa uistite, že fritéza s dvojitým košom je odpojená od napájania a všetky časti sú čisté a suché.
- Nikdy neuchovávajte fritézu s dvojitým košom, keď je horúca alebo mokrá.
- Vložte každú čistú platňu na fritézu do každého koša fritézy a potom vložte každý kôš fritézy do tela fritézy s dvojitým košom.
- Fritézu Dual Basket Air Fryer skladujte v krabici alebo na čistom a suchom mieste.

POMOCNÉ TIPY

1. Aby ste dosiahli rovnomerné opekanie, uistite sa, že sú ingrediencie rozložené v rovnomernej vrstve na dne koša a neprekrývajú sa. Ak sa ingrediencie prekrývajú, v polovici varenia ich potraсте.
2. Teplotu a čas varenia môžete regulovať počas varenia. Stlačte tlačidlo START/PAUZA, vyberte zónu, ktorú chcete regulovať, a potom stlačte šípky TEMP na reguláciu teploty alebo šípky TIME na reguláciu času a znovu stlačte tlačidlo START/PAUZA.
3. Ak chcete previesť recepty z tradičnej rúry, znížte teplotu o 5 °° °C. Jedlo často kontrolujte, aby sa neprevarilo.
4. Niekedy môže ventilátor fritézy odfúkať ľahké jedlá. Aby ste tomu zabránili, jedlá (napr. hornú krajec chleba na sendvičoch) zaistite drevenými špáradlami.
5. Chrumkavé platničky zdvihnú ingrediencie v košíkoch, čím umožnia cirkuláciu vzduchu pod a okolo ingrediencií a zabezpečia rovnomerné a chrumkavé výsledky.
6. Po výbere funkcie varenia môžete stlačiť tlačidlo START/PAUZA, aby ste ihneď začali variť. Zariadenie bude pracovať pri predvolenej teplote a čase.
7. Pre dosiahnutie najlepších výsledkov pri čerstvej zelenine a zemiakoch použite aspoň 1 polievkovú lyžicu oleja. V prípade potreby pridajte viac oleja, aby ste dosiahli požadovanú úroveň chrumkavosti.
8. Pre dosiahnutie najlepších výsledkov kontrolujte priebeh varenia a vyberajte potraviny, keď dosiahnu požadovaný stupeň zhnednutia. Odporúčame používať teplomer s okamžitým odčítaním na monitorovanie vnútornej teploty bielkovín.
9. Pre dosiahnutie najlepších výsledkov vyberajte potraviny ihneď po ukončení varenia, aby sa prevarili.

NÁHRADNÉ DIELY

Ak chcete objednať ďalšie diely a príslušenstvo, kontaktujte miestne centrum zákazníckej podpory alebo miestneho predajcu.

PRÍRUČKA NA ODSTRÁNENIE PROBLÉMOV**Ako nastaviť teplotu alebo čas pri používaní jednej zóny?**

Keď je v prevádzke jedna zóna, stlačte tlačidlo START/PAUZA, čas alebo teplotu môžete nastaviť stlačením tlačidla .

Ako nastaviť teplotu alebo čas pri používaní oboch zón?

Stlačte tlačidlo START/PAUZA, vyberte požadovanú zónu a potom pomocou tlačidla  nastavte teplotu a čas.

Môžem v každej zóne variť rôzne jedlá a nemusím sa obávať krížovej kontaminácie?

Áno, obe zóny sú nezávislé a majú samostatné ohrievacie telesá a ventilátory.

Ako pozastaviť alebo zastaviť jednu zónu počas používania oboch zón?

Vyberte zónu, ktorú chcete pozastaviť alebo zastaviť, a stlačte tlačidlo START/PAUZA. **Možno koše bezpečne postaviť na pracovnú dosku?**

Koše sa počas varenia zahrievajú. Pri manipulácii s nimi buďte opatrní a umiestňujte ich výlučne na povrchy odolné voči vysokým teplotám. Koše NEPOKLADAJTE na hornú časť spotrebiča.

Kedy sa má používať tanier na drvenie?

Tácu na opekanie treba používať, ak chcete, aby boli potraviny chrumkavé. Táca zdvihne potraviny v koši, čím umožní prúdenie vzduchu pod nimi a okolo nich, aby sa ingrediencie rovnomerne uvarili.

Prečo sa moje jedlo nedovarilo?

Uistite sa, že košík je počas varenia úplne zasunutý. Aby ste dosiahli rovnomerné opekanie, uistite sa, že suroviny sú rozložené v rovnomernej vrstve na dne košíka a neprekývajú sa. Potraste košíkom, aby sa suroviny premiešali a dosiahli rovnomernú chrumkavosť.

Prečo je moje jedlo spálené?

Pre dosiahnutie najlepších výsledkov kontrolujte priebeh varenia a jedlo vyberajte, keď dosiahne požadovaný stupeň zhnednutia. Jedlo vyberajte ihneď po dokončení varenia, aby sa neprevarilo.

Prečo niektoré ingrediencie pri vyprášaní lietajú vo vzduchu?

Niekedy ventilátor fritézy môže odfúkať ľahké potraviny. Použite drevené špajdle, aby ste zaistili voľné ľahké potraviny, ako je horná krajcia chleba na sendviči.

Môžem vo fritéze smažiť mokrú, obalenú ingredienciu?

Áno, ale je potrebné použiť správnu techniku obalovania. Je dôležité najskôr potraviny obaliť v múke, potom vajíčku a nakoniec v strúhanke. Obal na obalené zložky pevne pritlačte, aby sa omrvinky neodfúkli ventilátorom.

Prečo je displej čierny?

Zariadenie je v pohotovostnom režime. Stlačte tlačidlo napájania , aby ste zariadenie opäť zapli.

Prečo zariadenie vydáva zvukový signál?

Varenie je ukončené.

Prečo sa na displeji zobrazuje hlásenie „E“?

Zariadenie nefunguje správne. Kontaktujte miestny servisný servis.

MODEL: DualFry 10L

NAPÄTIE : AC 220-240 V, 50/60 Hz

Výkon zariadenia: 2460 W

Pohotovostný režim: 0,43 W

FIGYELEM :

- A készülék kizárólag háztartási használatra alkalmas.
- A készülék NEM alkalmas kereskedelmi/professzionális használatra.
- A készülék NEM alkalmas kültéri használatra.

FIGYELEM! A készülék használata előtt feltétlenül olvassa el a jelen használati utasítást a balesetek elkerülése és a készülék megfelelő használata érdekében. Az utasítást őrizze meg és tartsa olyan helyen, hogy bármikor könnyen hozzáférhető legyen.

BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

1. Használat előtt ellenőrizze, hogy a típustáblán feltüntetett feszültség megfelel-e a helyi áramellátás paramétereinek, figyelembe véve, hogy az AC jelölés váltakozó áramot, a DC jelölés pedig egyenáramot jelent.
2. Használat előtt tekerje ki és egyenesítse ki a tápkábelt.
3. Ellenőrizze, hogy a tápkábel és a dugasz nincs-e látható sérüléssel.
4. Ügyeljen arra, hogy a tápkábel ne legyen kinyújtva nyílt láng vagy más hőforrás felett, valamint éles szélek közelében, amelyek megsérülhetnek a kábel szigetelését.
5. Az első használat előtt távolítsa el minden csomagolóanyagot.

Figyelem! Fém alkatrészekkel ellátott burkolat esetén ezeken az alkatrészekon alig látható védőfólia lehet, amelyet el kell távolítani.

FIGYELMEZTETÉS: Ezt a készüléket 8 év feletti gyermekek, valamint fizikai, érzékszervi vagy mentális korlátozottságú, illetve a készülék használatában nem jártas vagy tapasztalatlan személyek is használhatják, **KIZÁRÓLAG** akkor, ha ezt a biztonságukért felelős személy felügyeli, vagy ha a készülék biztonságos használatáról tájékoztatták őket, és tisztában vannak a használatával járó veszélyekkel. A gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. A készülék tisztítását és karbantartását gyermekek nem végezhetik, kivéve, ha 8 évesek vagy annál idősebbek, és a tevékenységet felügyelet mellett végzik.

6. A készüléket működés közben nem szabad felügyelet nélkül hagyni.
7. A készüléket és a tápkábelt tilos vízbe vagy más folyadékba meríteni.
8. Ha a készüléket nem használja, mindig húzza ki a hálózati csatlakozóból.
9. A dugaszt a konnektorból soha ne a vezetéknél fogva húzza ki, hanem a dugaszánál fogva.
10. SEMMILYEN FÉM TÁRGYAT ne helyezzen a készülék belsejébe.
11. Ne feledje, hogy a készülék egyes alkatrészei működés közben nagyon felmelegedhetnek, ezért különös óvatossággal kell eljárni, és nem szabad megérinteni őket, mert égési sérüléseket okozhatnak – a készülék fogantyúja nem melegedő anyagból készült. Ezért a készülék lehűléséig csak a fogantyút fogja meg.
12. SOHA ne takarja le a készüléket működés közben, illetve amíg teljesen lehűl.
13. A gyártó nem vállal felelősséget a készülék helytelen használatából eredő károkért .

A biztonság növelése érdekében ajánlott az elektromos hálózatot 30 mA kioldási áramú automatikus földzáró kapcsolóval ellátni.

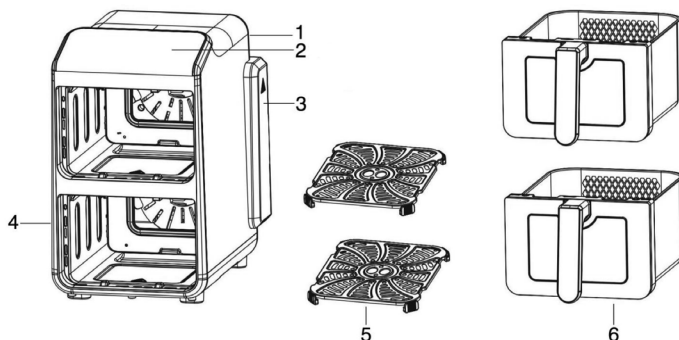
Figyelem: Ha a tápkábel vagy a hálózati csatlakozó megsérül, azt feltétlenül cserélje ki vagy javíttassa meg egy hivatalos szervizben.

FIGYELMEZTETÉSEK

1. Soha ne használja a készüléket, ha megsérült vagy nem működik megfelelően.
2. Soha ne használja a készüléket, ha korábban magasról leesett és látható sérüléseket mutat.
3. Ne használjon hosszabbítót vagy más elektromos aljzatot, amely nem felel meg a hatályos elektromos előírásoknak és szabványoknak.
4. Bármilyen javítást, szétszerelést vagy alkatrész cserét mindig szakembernek kell elvégeznie.
5. Ha a készülék és alkatrészei, például az elektromos csatlakozók, a dugasz vagy a kábel nedvesek, használat előtt szárítsa meg a készüléket és alkatrészeit.
6. Ha fennáll a gyanú, hogy a készülék megsérült, SOHA ne javítsa meg saját maga.
7. Ne használja a készüléket mosogató felett vagy más vízzel vagy folyadékkal teli tartály közelében.
8. Ne használja a készüléket nedves kézzel.
9. Soha ne mossa a készüléket folyó víz alatt vagy úgy, hogy víz cseppenjen rá.
10. Soha ne helyezze a készüléket bekapcsolt állapotban nedves felületre.

FIGYELEM: A készülék túlmelegedés elleni védelemmel rendelkezik. Ha a levegő kivezetése vagy beáramlása elzáródik vagy korlátozott, és a készülék belsejében a hőmérséklet emelkedik, a készülék automatikusan kikapcsol. Ebben az esetben kapcsolja ki a készüléket, húzza ki a hálózati csatlakozóból, és várja meg, amíg lehűl. Az újra bekapcsolás után a készüléknek megfelelően kell működnie.

ALAPVETŐ INFORMÁCIÓK



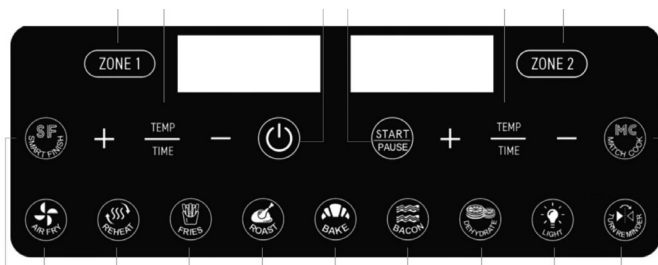
1. Légbeömlő
2. Vezérlőpanel
3. Légkimenet (a hátoldalon található)
4. Ház
5. Tálca (egy-egy minden kosárhoz)
6. Kosarak

ELSŐ HASZNÁLAT ELŐTT

- 1 – Távolítsa el a védőfóliát és az összes többi csomagolóelemet.
- 2 – Bontsa ki és egyenesítse ki a tápkábelt.
- 3 – Mossa le a tálcákat és a kosarakat egy nedves ruhával.

Figyelem: az első használat során szag keletkezhet, amely abból ered, hogy egyes alkatrészek a gyártási folyamat során enyhén beolajozódhattak, valamint az alkatrészek felmelegedése miatt. Ez normális jelenség, és egy idő után megszűnik.

HASZNÁLAT



- BEkapcsoló gomb:** Az  gomb bekapcsolja és kikapcsolja a készüléket, valamint leállítja az összes főzési programot. A készülék csatlakoztatása után a bekapcsoló gomb kigyullad. A bekapcsoló gomb egyszeri megnyomásával (1 másodpercig tartó megnyomásával) a panel megvilágításra kerül, és a digitális kijelzőn az „On” (Be) felirat jelenik meg. A bekapcsoló gomb 2 másodpercig tartó megnyomásával a készülék kikapcsol.
- ZÓNA:** A felső kosarat vezérli.
- ZÓNA:** Az alsó kosarat vezérli.
- ZONE 1 hőmérséklet/idő vezérlő gomb** - ez a gomb a „hőmérséklet” vagy „idő” közötti váltáshoz szolgál. Nyomja meg a **TEMP/TIME** gombot a „hőmérséklet” beállításához, nyomja meg a „+” vagy „-” gombot, a hőmérséklet 5°C -rel emelkedik vagy csökken, nyomja meg és tartsa lenyomva a „+” vagy „-” gombot, a hőmérséklet minden alkalommal 5°C -rel emelkedik vagy csökken. Nyomja meg a **TEMP/TIME** gombot a „timer” (időzítő) módra váltáshoz, nyomja meg a „+” vagy „-” gombot, az idő 1 perccel nő vagy csökken, nyomja meg hosszan a „+” vagy „-” gombot, az idő gyorsan nő vagy csökken 1 perccel minden alkalommal. Amikor a termék működik, a digitális kijelző a 1. ZÓNÁBAN 5 másodpercenként vált a „hőmérséklet” és az „idő” között.
- ZONE 2 hőmérséklet/idő vezérlő gomb** - ez a gomb a „hőmérséklet” vagy „idő” közötti váltáshoz szolgál. Nyomja meg a **TEMP/TIME** gombot a „hőmérséklet” beállításához, nyomja meg a „+” vagy „-” gombot, a hőmérséklet 5°C -kal emelkedik vagy csökken, nyomja meg és tartsa lenyomva a „+” vagy „-” gombot, a hőmérséklet minden alkalommal 5°C -kal emelkedik vagy csökken. Nyomja meg a **TEMP/TIME** gombot a „timer” (időzítő) módra váltáshoz, nyomja meg a „+” vagy „-” gombot, az idő 1 perccel nő vagy csökken, nyomja meg hosszan a „+” vagy „-” gombot, az idő gyorsan nő vagy csökken 1 perccel minden alkalommal. Amikor a termék működik, a digitális kijelző a 2. ZÓNÁBAN 5 másodpercenként vált a „hőmérséklet” és az „idő” között.
- START/PAUZA:** A hőmérséklet és az idő kiválasztása után indítsa el a főzést a **START/PAUZA** gomb megnyomásával. A főzés szüneteltetéséhez először válassza ki a szüneteltetni kívánt zónát, majd nyomja meg a **START/PAUZA** gombot.
- AIR FRY:** Használja ezt a funkciót, ha kevés zsírral vagy zsír nélkül szeretné ropogóssá tenni az ételeket.
- REHEAT:** Felmelegítés.
- FRIES:** Használja ezt a funkciót, ha sült krumplit szeretne készíteni.
- ROAST:** Használja a készüléket sütőként finom húsok és más ételek sütéséhez.

11. **BAKE:** Sütemények és desszertek sütése.
 12. **BACON:** Ez a funkció szalonna sütésére szolgál.
 13. **DEHYDRATE:** Hús, gyümölcs és zöldség szárítása egészséges snackek készítéséhez.
 14. **Belső világítás:** Ha szeretné látni az összetevők főzési folyamatát, először nyomja meg a ZONE 1 vagy ZONE 2 gombot, majd ezt a gombot, és a készülék belsejében kigyullad a lámpa.
 15. **FORGATÁSRA FIGYELMEZTETÉS:** Amikor hangjelzést hall és a készülék kijelzőjén a „Turn Food” (Ételt meg kell forgatni) üzenet megjelenik, a készülék figyelmeztet, hogy az összetevőt meg kell forgatni.
 16. **SMART FINISH:** Automatikusan szinkronizálja a főzési időket, hogy mindkét zóna egyszerre fejezze be a munkát, még akkor is, ha a főzési idők eltérőek.
 17. **MATCH COOK:** Automatikusan hozzáigazítja a 2. zóna beállításait az 1. zóna beállításaihoz, hogy nagyobb mennyiségű ugyanolyan ételt főzhessen, vagy különböző ételeket főzhessen ugyanazzal a funkcióval, hőmérséklettel és idővel.
- Készletléti mód:** Ha 5 percig nincs interakció a vezérlőpanellel, a készülék készenléti módba vált, és a bekapcsológomb világít.

FŐZÉSI BEÁLLÍTÁSOK

Menü	Alapértelmű HŐMÉRSÉKLET	Alapértelmű IDŐ (egy kosár / két kosár)	Hőmérséklet-tartomány	Idő tartomány
AIR FRY	200°C	20 perc	150°C – 200°C	1 - 60 perc
FŰTÉS	175°C	15 perc	80°C - 200°C	1 - 60 perc
Sült krumpli	200°C	25 perc	80°C–200°C	1 - 60 perc
SÜTÉS	200°C	26 perc	80°C - 200°C	1 - 60 perc
SÜTÉS	160°C	15 perc	80°C–200°C	1 - 60 perc
BACON	190°C	10 perc	80°C–200°C	1 - 60 perc
DEHYDRATE	65°C	6 óra	40°C - 90°C	1 óra - 12 óra (15 perc)

1. **MEGJEGYZÉS:** Ne feledje, hogy ezek az alapértelmezett beállítások csak javaslatok. Különböző méretű, alakú és súlyú alapanyagok esetén nem garantálhatjuk az azonos beállításokat. Mivel a gyors légcserélő technológia azonnal újra felmelegíti a sütő belsejében lévő levegőt, a kosár kivétele a készülékből működés közben nem befolyásolja a sütési folyamatot.

MEGJEGYZÉS 2: Az első használatkor állítsa a hőmérsékletet 200 °C-ra, és hagyja a készüléket 30 percig bekapcsolva, étel nélkül.

3. **MEGJEGYZÉS:** Ha a sütőt nem melegítette elő, a főzési időt 3 perccel meg kell hosszabbítani.

Ha különböző főzési idővel, hőmérséklettel vagy akár funkcióval rendelkező ételeket szeretne egyszerre elkészíteni:

1. Helyezze az összetevőket a kosarakba, majd tegye a kosarakat a készülékbe. Nyomja meg a POWER gombot.
2. Nyomja meg a ZONE 1 gombot, amely megmarad a kijelzőn. Válassza ki a kívánt főzési funkciót. Állítsa be a hőmérsékletet és a főzési időt a 1. ZÓNÁHOZ a  gombbal, nyomja meg a **TEMP/TIME** gombot a hőmérséklet és az idő közötti váltáshoz, majd nyomja meg a „+” vagy „-” gombot a hőmérséklet és az idő beállításához.

3. Nyomja meg a ZONE 2 gombot, amely megmarad a kijelzőn. Válassza ki a kívánt főzési funkciót. Állítsa be a ZONE 2 hőmérsékletét és főzési idejét a  gombokkal, nyomja meg a **TEMP/TIME** gombot a hőmérséklet és az idő közötti váltáshoz, majd nyomja meg a „+” vagy „-” gombot a hőmérséklet és az idő beállításához.

MEGJEGYZÉS: A ZONE 2-hez más funkció is választható.

4. Miután kiválasztotta a kívánt főzési funkciókat mindkét zónához, nyomja meg a SMART FINISH gombot.

5. Ezután nyomja meg a START/PAUZA gombot, hogy elindítsa a főzést a leghosszabb időtartamú zónában. A második zóna **HOLD** feliratot jelenít meg. A készülék bekapcsolja a második zónát, amikor mindkét zónában azonos időtartam marad.

FIGYELEM: Egyes ételek főzés közben meg kell keverni. Az ételek megkeveréséhez fogja meg a fogantyút, húzza ki a kosarat a termékből, majd forgassa meg. Ezután tolja vissza a kosarat a készülékbe. (A kosár kihúzása után a kijelzőn a „HOLD” felirat jelenik meg).

6. A főzés befejezése után a készülék 5 hangjelzést ad, és a kijelzőn megjelenik az „End” (Vége) felirat, a motor 20 másodperc múlva leáll, amikor a motor leáll, a kijelzőn megjelenik az „On” (Be) felirat.

7. Vegye ki az összetevőket, kiöntve vagy szilikon végű fogókkal/evőeszközökkel. NE tegye a fiókot a készülék tetejére.

MATCH COOK

Ha ugyanabból az ételből nagyobb mennyiséget szeretne főzni, vagy különböző ételeket szeretne főzni ugyanazzal a funkcióval, hőmérséklettel és idővel:

1. Helyezze az összetevőket a kosarakba, majd tegye a kosarakat a készülékbe. Nyomja meg a POWER gombot.
2. Nyomja meg a ZONE 1 gombot, amely megmarad világítva. Válassza ki a kívánt főzési funkciót. Állítsa be a hőmérsékletet és a főzési időt a ZÓNA 1-hez a  gombbal, nyomja meg a **TEMP/TIME** gombot a hőmérséklet és az idő közötti váltáshoz, majd nyomja meg a „+” vagy a „-” gombot a hőmérséklet és az idő beállításához.
3. Nyomja meg a MATCH COOK (Főzés összehangolása) gombot, és a 2. zóna digitális kijelzőjén () ugyanaz a hőmérséklet és idő jelenik meg, mint az 1. zónában.
4. Ezután nyomja meg a START/PAUZA gombot, hogy elindítsa a főzést mindkét zónában.

MEGJEGYZÉS: Egyes ételek elkészítése során a főzés közepén meg kell fordítani az ételt. Az étel megfordításához tartsa lenyomva a fogantyút, húzza ki a kosarat a termékből, majd fordítsa meg. Ezután tolja vissza a kosarat a készülékbe. (A kosár kihúzása után a két kijelzőn a „HOLD” (Tartás) üzenet jelenik meg).

5. A főzés befejezése után a készülék 5 hangjelzést ad, és a kijelzőn megjelenik az „End” (Vége) felirat, a motor 20 másodperc múlva leáll, amikor a motor leáll, a kijelzőn megjelenik az „On” (Be) felirat.

6. Vegye ki az összetevőket, kiöntve vagy szilikon végű fogókkal/evőeszközökkel.

FORGATÁSRA FIGYELMEZTETÉS

- Egyes összetevőket főzés közben meg kell fordítani, és ez a funkció emlékeztet a forgatásra, hogy az összetevők ropogósabbak legyenek.
- Miután kiválasztotta a kívánt főzési funkciót a zónához, nyomja meg a TURN REMINDER gombot, amely villog, jelezve, hogy aktiválva van.
- Megjegyzés: Egyes programokban a **TURN REMINDER** funkció alapértelmezés szerint van kiválasztva, és kiválasztásakor ez a gomb villogni fog.
- A főzési idő felének letelte után a készülék 5 hangjelzést ad, és a kijelzőn megjelenik a „Turn Food” (Ételt megfordítani) üzenet.

- Az összetevők megfordításához tartsa lenyomva a fogantyút, húzza ki a kosarat, majd fordítsa meg. Ezután tolja vissza a kosarat a készülékbe.
- Figyelem: A „Turn Food” jelzés után a készülék továbbra is működik és visszaszámol.

BELSŐ VILÁGÍTÁS

- A készülék csatlakoztatása után alapértelmezés szerint hangjelzés hallható, és a készülék készenléti állapotba vált. A bekapcsológomb megnyomásával a két zónában a lámpák kigyulladnak. Megkezdhető a kívánt programozott funkciók kiválasztása a menüből, a lámpák 15 másodperc elteltével automatikusan kialszanak.
- Válassza ki az 1. vagy a 2. ZÓNÁT, és a megfelelő lámpa kigyullad. Nyomja meg a kívánt főzési funkciót a főzés megkezdéséhez. A két zónában lévő lámpák külön-külön vezérelhetők, és 15 másodperc elteltével automatikusan kialszanak.
- A MATCH COOK funkció használata esetén a 1. és 2. zóna lámpái kigyulladnak, majd 15 másodperc elteltével automatikusan kialszanak.
- Ha főzés közben szeretné látni az összetevők főzési folyamatát, először nyomja meg a ZONE 1 vagy ZONE 2 gombot, majd ezt a gombot, és a készülék belsejében kigyullad a lámpa.

Mindkét zóna egyszerre indul, de különböző időpontban fejeződik be:

1. Válassza a ZONE 1 (ZÓNA 1) lehetőséget, majd válassza ki a kívánt funkciót. Az  (ZÓNA 1) gombbal állítsa be a hőmérsékletet és az időt.
2. Válassza a ZONE 2 (2. ZÓNA) lehetőséget, majd válassza ki a kívánt funkciót. Az  (Hőmérséklet és idő) menüponttal állítsa be a hőmérsékletet és az időt
3. Nyomja meg a START/PAUZA gombot a főzés elindításához mindkét zónában.
4. Amikor az egyik zónában befejeződik a főzés, a készülék 5 hangjelzést ad, a kijelzőn megjelenik az „End” (Vége) felirat, a motor 20 másodperc múlva leáll, és a kijelzőn megjelenik az „On” (Be) felirat.
5. Vegye ki az összetevőket, öntse ki őket vagy használjon szilikon végű fogókat/evőeszközöket, majd várja meg, amíg a másik kosárban lévő összetevők elkészülnek.

KÉT ZÓNA EGYIDEJŰ FELFÜGGESZTÉSE

1. A SMART FINISH módban az időt, vagy kétzónás főzés esetén mindkét zónát szüneteltetni, nyomja meg a START/PAUZA gombot.
2. A főzés folytatásához nyomja meg újra a START/PAUZA gombot.

EGY ZÓNA FELFÜGGESZTÉSE KÉT ZÓNÁS FŐZÉS SORÁN

1. Ha mindkét zóna működik, és az időt egy zónában szeretné megállítani, válassza ki a megállítani kívánt zónát, majd nyomja meg a START/PAUZA gombot.
2. A főzés folytatásához nyomja meg újra a START/PAUZA gombot.

MUNKA MEGSZAKÍTÁSA

Ha bármelyik üzemmódban meg szeretné szakítani a kiválasztott programot, nyomja meg a START/PAUZA gombot, majd a bekapcsológombot, a készülék leáll, és a kijelzőn az „On” felirat jelenik meg.

A KÉT KOSÁROS LÉGFRITÓZ TISZTÍTÁSA

A készüléket minden használat után alaposan meg kell tisztítani.

Az kosz és a tálca belseje tapadásmentes bevonattal van ellátva. A tisztításhoz ne használjon fém konyhai eszközöket vagy súroló tisztítószeret, mert azok károsíthatják a tapadásmentes bevonatot.

1. Húzza ki a dugót a konnektorból, és várja meg, amíg a termék lehűl. (Megjegyzés: Vegye ki a kosarakat, hogy a zsírtalanító gyorsabban lehűljön).
 2. Nedves ruhával törölje le a termék külső részét.
 3. Tisztítsa meg a kosarakat vagy a kosarak alját forró vízzel, mosószerrel és nem súroló szivaccsal, majd öntsön forró vizet a kosarakba a mosószerrel együtt.
 4. Tisztítsa meg a termék belsejét meleg vízzel és puha szivaccsal.
 5. A kefével tisztítsa meg a fűtőelemeket és távolítsa el az ételmaradékokat.
 6. Időnként tisztítsa meg a levegő be- és kivezető nyílásokat egy tiszta kefével, hogy ne akadályozza a levegő áramlását.
- Figyelem: Ha ételmaradékok ragadtak a lemezekre vagy a daraboló kosarakra, helyezze őket szappanos meleg vízzel töltött mosogatóba, és hagyja ázni.

A KÉT KOSÁROS LÉGFRITŐZ TÁROLÁSA

- Tárolás előtt győződjön meg arról, hogy a kettős kosaras légsütő ki van kapcsolva, és minden alkatrész tiszta és száraz.
- Soha ne tárolja a dupla kosárral ellátott légsütőt, ha forró vagy nedves.
- Helyezzen minden tiszta sütőlapot a minden kosárba, majd helyezze az összes kosarat a kettős kosaras légsütő készülék házába.
- A Dual Basket Air Fryer sütőt dobozban vagy tiszta, száraz helyen tárolja.

HASZNOS TIPPEK

1. Az egyenletes pirítás érdekében ügyeljen arra, hogy az alapanyagok egyenletes rétegben feküdjenek a kosár alján, és ne fedjék egymást. Ha az alapanyagok egymásra kerülnek, félidőben rázza meg őket.
2. A főzés hőmérséklete és ideje főzés közben is beállítható. Nyomja meg a START/PAUZA gombot, válassza ki a beállítani kívánt zónát, majd nyomja meg a TEMP nyilakat a hőmérséklet beállításához, vagy a TIME nyilakat az idő beállításához, majd nyomja meg újra a START/PAUZA gombot.
3. A hagyományos sütőben készült receptek átalakításához csökkentse a hőmérsékletet 5–°C-vel. Gyakran ellenőrizze az ételt, hogy ne főzze túl.
4. Előfordulhat, hogy az airfryer ventilátora a könnyű ételeket elfújja. Ennek elkerülése érdekében rögzítse az ételeket (pl. a szendvics felső szeletét) fa fogpiszkálóval.
5. A ropogós lemezek felemelik az összetevőket a kosarakban, így a levegő keringhet az összetevők alatt és körül, biztosítva az egyenletes, ropogós eredményt.
6. A főzési funkció kiválasztása után megnyomhatja a START/PAUZA gombot a főzés azonnali elindításához. A készülék az alapértelmezett hőmérsékleten és időtartammal fog működni.
7. A legjobb eredmény érdekében friss zöldségek és burgonya esetén legalább 1 evőkanál olajat használjon. Szükség esetén adjon hozzá több olajat a kívánt ropogósság elérése érdekében.
8. A legjobb eredmény érdekében ellenőrizze a főzés előrehaladását, és vegye ki az ételt, amikor elérte a kívánt barnulási fokot. Javasoljuk, hogy az ételek belső hőmérsékletének ellenőrzéséhez használjon azonnali leolvasású hőmérőt.
9. A legjobb eredmény érdekében vegye ki az ételt közvetlenül a főzés befejezése után, hogy ne főzzön túl.

CSERÉLKÉPES ALKATRÉSZEK

További alkatrészek és tartozékok megrendeléséhez vegye fel a kapcsolatot a helyi ügyfélszolgálattal vagy a helyi kereskedővel.

HIBAMEGOLDOSÓ ÚTMUTATÓ**Hogyan állítsam be a hőmérsékletet vagy az időt egyetlen zóna használata esetén?**

Ha egyetlen zóna működik, nyomja meg a START/PAUZA gombot, az időt vagy a hőmérsékletet a gombbal állíthatja be .

Hogyan állítható be a hőmérséklet vagy az idő mindkét zóna használata esetén?

Nyomja meg a START/PAUZA gombot, válassza ki a kívánt zónát, majd a  gombbal állítsa be a hőmérsékletet és az időt.

Különböző ételeket főzhetek mindkét zónában anélkül, hogy aggódnom kellene a keresztfertőzés miatt?

Igen, mindkét zóna független, külön fűtőelemekkel és ventilátorokkal rendelkezik.

Hogyan lehet egy zónát szüneteltetni vagy leállítani, ha mindkét zóna használatban van?

Válassza ki a szüneteltetni vagy leállítani kívánt zónát, majd nyomja meg a START/PAUZA gombot. **A kosarakat biztonságosan lehet a munkalapra tenni?**

A kosarak főzés közben felmelegednek. Kérem, legyen óvatos velük, és csak hőálló felületekre tegye őket. NE tegye a kosarakat a készülék tetejére.

Mikor kell használni a daraboló tányért?

A pirítóslapot akkor kell használni, ha ropogós ételeket szeretne készíteni. A lap felemeli az ételt a kosárban, így a levegő áramolhat alatta és körülröte, és egyenletesen megfőzi az összetevőket.

Miért nem főtt meg teljesen az étel?

Győződjön meg arról, hogy a kosár teljesen be van helyezve főzés közben. Az egyenletes pirítás érdekében győződjön meg arról, hogy az összetevők egyenletes rétegben vannak elhelyezve a kosár alján, és nem fedik egymást. Rázza meg a kosarat, hogy az összetevők felemelkedjenek, és egyenletesen ropogósak legyenek.

Miért égett meg az étel?

A legjobb eredmény érdekében ellenőrizze a főzés folyamatát, és vegye ki az ételt, amikor elérte a kívánt barnulási fokot. A főzés befejezése után azonnal vegye ki az ételt, hogy ne főzzön túl.

Miért fűjnek egyes összetevők sütés közben a levegőbe?

A sütő ventilátora néha elfújhatja a könnyű ételeket. Használjon fa fogpiszkálókat, hogy rögzítse a laza, könnyű ételeket, például a szendvics tetején lévő kenyérszeletet.

Sütőben lehet-e nedves, panírozott ételeket sütni?

Igen, de megfelelő panírozási technikát kell alkalmazni. Fontos, hogy az ételt először lisztbe, majd tojásba, végül zsemlemorzsába mártsa. A panírozott összetevőket erősen nyomja rá a panírozásra, hogy a morzsák ne repüljenek el a ventilátor miatt.

Miért lett fekete a kijelző?

A készülék készenléti állapotban van. Nyomja meg a bekapcsológombot () , hogy újra bekapcsolja a készüléket.

Miért hallható hangjelzés?

A főzés befejeződött.

Miért jelenik meg az „E” üzenet a kijelzőn?

A készülék nem működik megfelelően. Vegye fel a kapcsolatot a helyi ügyfélszolgálatl.

MODELL: DualFry 10L

TÁPENERGIA: AC 220-240 V, 50/60 Hz

Teljesítmény: 2460 W

Teljesítményfelvétel kikapcsolt állapotban: 0,43 W

ВНИМАНИЕ :

- Устройството е предназначено само за домашна употреба.
- Устройството НЕ е предназначено за търговска/професионална употреба.
- Устройството НЕ е пригодено за използване на открито.

Внимание! Преди употреба задължително се запознайте с настоящата инструкция за употреба, за да избегнете инциденти и да използвате устройството правилно. Инструкцията трябва да се съхранява на място, където е лесно достъпна.

УКАЗАНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ПРИ ИЗПОЛЗВАНЕ

1. Преди употреба проверете дали напрежението, посочено на табелката с техническите данни, съответства на местните параметри на захранването, като имайте предвид, че обозначението AC означава променлив ток, а DC – постоянен ток.
2. Преди употреба разгънете и изправите захранващия кабел.
3. Обърнете внимание дали захранващият кабел и щепселът не са с видими повреди.
4. Обърнете внимание, че захранващият кабел не е опънат над открит огън или друг източник на топлина, както и върху остри ръбове, които могат да повредят изолацията на кабела.
5. Преди първата употреба премахнете всички елементи от опаковката.

Внимание! При корпус с метални елементи, върху тях може да има напрегната, трудно видима защитна фолио, която трябва да се отстрани.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Това оборудване може да се използва от деца над 8-годишна възраст и лица с ограничени физически, сетивни или психически способности, или лица, които нямат опит или познания за оборудването, **САМО** ако това се извършва под наблюдението на лице, отговорно за тяхната безопасност, или ако са им дадени указания за безопасното използване на устройството и са запознати с опасностите, свързани с неговото използване. Децата не трябва да си играят с оборудването. Почистването и поддръжката на устройството не трябва да се извършват от деца, освен ако те са на възраст над 8 години и тези дейности се извършват под наблюдение.

6. Не оставяйте устройството без надзор по време на работа.
7. Не потапяйте устройството и захранващия кабел във вода или други течности.
8. Когато устройството не се използва, винаги трябва да бъде изключено от захранващия контакт.
9. Когато изваждате щепсела от контакта, никога не дърпайте захранващия кабел, а само щепсела.
10. Не поставяйте НИКАКВИ МЕТАЛНИ ПРЕДМЕТИ във вътрешността на устройството.
11. Имайте предвид, че някои части на устройството се нагряват много по време на работа, затова бъдете особено внимателни и не ги докосвайте, тъй като можете да се изгорите – дръжката на устройството е изработена от материали, които не се нагряват. Затова, докато изстинее, се препоръчва да го държите само за дръжката.
12. НИКОГА не покривайте устройството по време на работа или докато не изстинее напълно.
13. Производителят не носи отговорност за щети, причинени в резултат на неправилна употреба на устройството.

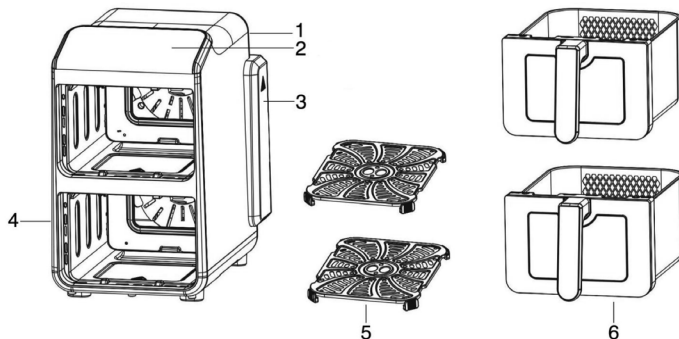
За по-голяма безопасност се препоръчва електрическата инсталация да бъде оборудвана с автоматичен диференциален прекъсвач с ток на действие 30mA.

Внимание: Ако захранващият кабел или щепселът са повредени, те трябва да бъдат заменени или ремонтирани от оторизиран сервиз.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

1. Никога не използвайте устройството, ако е повредено или работи неправилно.
2. Никога не използвайте устройството, ако е паднало от височина и има видими признаци на повреда.
3. Не използвайте удължители или други електрически контакти, които не отговарят на действащите електрически норми и правила.
4. Всички ремонти, демонтаж или замяна на каквито и да е части трябва винаги да се извършват от специализирана сервизна служба.
5. В случай на намокряне на устройството и елементи като електрически контакти, щепсел или кабел, преди употреба изсушете устройството и неговите елементи.
6. Ако има опасения, че устройството е повредено, НИКОГА не го ремонтирайте сами.
7. Не използвайте устройството над мивка или в близост до друг резервоар с вода или друга течност.
8. Не използвайте устройството с мокри ръце.
9. Никога не мийте устройството под течаща вода или по начин, при който вода може да попадне в него.
10. Никога не поставяйте устройството включено в контакта върху мокри повърхности.

ВНИМАНИЕ: Устройството е снабдено със система за защита от прегряване. Когато изходът или входът за въздух е блокиран или ограничен и температурата вътре в устройството се повиши, устройството ще се изключи автоматично. В този случай изключете устройството, извадете го от контакта и изчакайте да изстине. След повторно включване устройството трябва да работи правилно.

ОСНОВНА ИНФОРМАЦИЯ

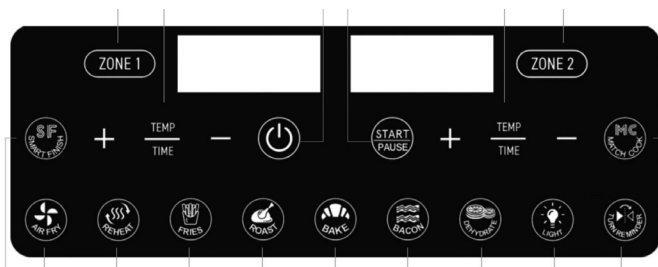
1. Вход за въздух
2. Контролен панел
3. Изход за въздух (разположен отзад)
4. Корпус
5. Тави (по една за всеки кош)
6. Кошници

ПРЕД ПЪРВА УПОТРЕБА

- 1 – Свалете защитната фолио и всички други елементи от опаковката.
- 2 – Разгънете и изправете хранящия кабел.
- 3 – Измийте подложките и кошниците с влажна кърпа.

Внимание: при първата употреба може да се появи мирис, който се дължи на факта, че някои части в производствения цикъл може да са леко смазани и в резултат на загреването на елементите. Това е нормално явление и трябва да отmine след известно време.

УПОТРЕБА



1. **БУТОН ЗА ЗАХРАНВАНЕ:** Бутонът „“ включва и изключва уреда и спира всички програми за готвене. След включване на уреда бутонът за включване светва. Еднократно натискане на бутона за включване (Натискане за 1 секунда) води до осветяване на панела и на цифровия дисплей се появява съобщение „On“ (Включено). Натискане на бутона за включване за 2 секунди води до изключване на уреда.
2. **ЗОНА 1:** Управлява горната кошница.
3. **ЗОНА 2:** Управлява долната кошница.
4. **Бутон за управление на температурата/времето ZONE 1** - този бутон служи за превключване между „температура“ и „време“. Натиснете бутона **TEMP/TIME**, за да превключите на „температура“, натиснете бутона „+“ или „-“, температурата ще се увеличи или намали с 5°C, натиснете и задръжте бутона „+“ или „-“, температурата ще се увеличи или намали с 5°C всеки път. Натиснете бутона **TEMP/TIME**, за да превключите на «timer», натиснете бутона „+“ или „-“, времето ще се увеличава или намалява с 1 минута, натиснете и задръжте бутона „+“ или „-“, времето ще се увеличава или намалява бързо с 1 минута всеки път. Когато продуктът работи, цифровият екран в ЗОНА 1 превключва „температура“ и „време“ на всеки 5 секунди.
5. **Бутон за управление на температурата/времето ZONE 2** - този бутон служи за превключване между „температура“ и „време“. Натиснете бутона **TEMP/TIME**, за да превключите на „температура“, натиснете бутона „+“ или „-“, температурата ще се повиши или понижи с 5°C, натиснете и задръжте бутона „+“ или „-“, температурата ще се повиши или понижи с 5°C всеки път. Натиснете бутона **TEMP/TIME**, за да превключите на „таймер“, натиснете бутона „+“ или „-“, времето ще се увеличава или намалява с 1 минута, натиснете и задръжте бутона „+“ или „-“, времето ще се увеличава или намалява бързо с 1 минута всеки път. Когато продуктът работи, цифровият екран в ЗОНА 2 превключва „температура“ и „време“ на всеки 5 секунди.
6. **СТАРТ/ПАУЗА:** След като изберете температурата и времето, започнете готвенето, като натиснете бутона **START/PAUZA**. За да спрете готвенето, първо изберете зоната, която искате да спрете, и след това натиснете бутона **START/PAUZA**.
7. **AIR FRY:** Използвайте тази функция, за да придадете хрупкавост на ястията с малко или без мазнини.
8. **REHEAT:** Затопляне.
9. **FRIES:** Използвайте тази функция, за да изпечете картофи.
10. **ROAST:** Използвайте уреда като фурна за печене на деликатни меса и не само.
11. **BAKE:** Печене на торти и десерти.
12. **БЕКОН:** Тази функция се използва за приготвяне на бекон.

- 13. DEHYDRATE:** Сушене на месо, плодове и зеленчуци за получаване на здравословни закуски.
- 14. Вътрешна светлина:** Ако искате да видите процеса на готвене на съставките, първо натиснете бутона ZONE 1 или ZONE 2, след което натиснете този бутон и лампата вътре в уреда ще светне.
- 15. НАПОМНЯНЕ ЗА ОБЪРНАТЕ:** След като чуете звуков сигнал и на екрана на уреда се появи съобщение „Turn Food“, уредът ви предупреждава, че е необходимо да обърнете съставката.
- 16. SMART FINISH:** Автоматично синхронизира времето за готвене, за да гарантира, че двете зони ще приключат работа по едно и също време, дори ако времето за готвене е различно.
- 17. MATCH COOK:** Автоматично настройва настройките на зона 2 според настройките на зона 1, за да пригответе по-голямо количество от едно и също ястие или да пригответе различни ястия, използвайки една и съща функция, температура и време.
- Режим готовност:** След 5 минути без взаимодействие с контролния панел, уредът преминава в режим на готовност, а бутонът за включване свети.

НАСТРОЙКИ ЗА ГОТВЕНЕ

Меню	Стандартна ТЕМП	Време по подразбиране (една кошница / две кошници)	Диапазон на ТЕМП	Обхват на ВРЕМЕТО
AIR FRY	200°C	20 минути	150°C - 200°C	1 - 60 минути
ПОДГРЕВ	175°C	15 минути	80°C - 200°C	1 - 60 минути
КАРТОФКИ	200°C	25 минути	80°C - 200°C	1 - 60 минути
ПЕЧЕНЕ	200°C	26 минути	80°C - 200°C	1 - 60 минути
ПЕЧЕНЕ	160°C	15 минути	80°C - 200°C	1 - 60 минути
БЕКОН	190°C	10 минути	80°C - 200°C	1 - 60 минути
ДЕХИДРАТИРАЙ	65°C	6 часа	40°C - 90°C	1 час - 12 часа (15 минути)

ЗАБЕЛЕЖКА 1: Имайте предвид, че тези настройки по подразбиране са само препоръки. При съставки с различен размер, форма и тегло не можем да гарантираме идентични настройки. Тъй като технологията за бърза обмяна на въздуха може незабавно да затопли въздуха във фритюрника, изваждането на кошницата от уреда по време на работа няма да повлияе на процеса на готвене.

ЗАБЕЛЕЖКА 2: При първото използване настройте температурата на 200°C и оставете уреда включен за 30 минути без храна вътре.

ЗАБЕЛЕЖКА 3: Ако стартирате фритюрника, без да е загреял, времето за готвене трябва да се удължи с 3 минути.

За да приключите готвенето по едно и също време, когато ястията имат различно време за готвене, температури или дори функции:

- Поставете съставките в кошниците, след което поставете кошниците в уреда. Натиснете бутона POWER.
- Натиснете бутона ZONE 1, който ще остане осветен. Изберете желаната функция за готвене. Настройте температурата и времето за готвене за ЗОНА 1 с помощта на бутона „+“ , натиснете бутона „ТЕМП/ВРЕМЕ“, за да превключвате между температура и време, след което натиснете бутона „+“ или „-“, за да настроите температурата и времето.

3. Натиснете бутона ZONE 2, който ще остане осветен. Изберете желаната функция за готвене.

Настройте температурата и времето за готвене за ZONE 2 с помощта на бутоните , натиснете **TEMP/TIME**, за да превключвате между температурата и времето, след което натиснете бутона „+“, „-“, за да настроите температурата и времето.

ЗАБЕЛЕЖКА: За ЗОНА 2 може да изберете друга функция.

4. След като изберете желаните функции за готвене за двете зони, натиснете бутона SMART FINISH.

5. След това натиснете бутона START/PAUZA, за да започнете готвенето в зоната с най-дълго време. Втората зона ще покаже **HOLD**. Уредът ще включи втората зона, когато времето и в двете зони стане еднакво.

ВНИМАНИЕ: Някои съставки на храната трябва да се обърнат по време на готвенето. За да обърнете съставките на храната, хванете дръжката и извадете кошницата с продукта, след което я обърнете. След това поставете кошницата обратно в уреда. (След като кошницата с продукта бъде извадена, на екрана ще се появи съобщение „HOLD“).

6. След приключване на готвенето, уредът ще издаде 5 звукови сигнала, а на дисплея ще се появи съобщение „End“ (Край), моторът ще спре да работи след 20 секунди, когато моторът спре да работи, на дисплея ще се появи съобщение „On“ (Включен).

7. Извадете съставките, изсипвайки ги или използвайки щипки/прибори с силиконови накрайници. НЕ поставяйте чекмеджето върху уреда.

MATCH COOK

За да пригответе по-голямо количество от едно и също ястие или да пригответе различни ястия, използвайки една и съща функция, температура и време:

1. Поставете съставките в кошниците и след това поставете кошниците в уреда. Натиснете бутона POWER.

2. Натиснете бутона ZONE 1, който ще остане осветен. Изберете желаната функция за готвене. Настройте температурата и времето за готвене за ЗОНА 1 с помощта на бутоните , натиснете бутона **TEMP/TIME**, за да превключвате между температура и време, след което натиснете бутона „+“, „-“, за да настроите температурата и времето.

3. Натиснете бутона MATCH COOK (Съвпадение на готвенето) и на цифровия дисплей на зона 2 ще се покажат същата температура и време, както в зона 1.

4. След това натиснете START/PAUZA (СТАРТ/ПАУЗА), за да започнете готвенето и в двете зони.

ВНИМАНИЕ: Някои съставки на храната трябва да се обърнат по време на средната фаза на готвенето. За да обърнете съставките на храната, задръжте дръжката и извадете кошницата с продукта, след което я завъртете. След това поставете кошницата обратно в уреда. (След като кошницата с продукта бъде извадена, на двата екрана ще се появи съобщение „HOLD“).

5. След приключване на готвенето уредът ще издаде 5 звукови сигнала, а на дисплея ще се появи съобщение „End“ (Край), моторът ще спре да работи след 20 секунди, когато моторът спре да работи, на дисплея ще се появи съобщение „On“ (Включен).

6. Извадете съставките, изсипвайки ги или използвайки щипки/прибори с силиконови накрайници.

НАПОМНЯНЕ ЗА ОБЪРНАТЕ

- Някои съставки трябва да се обърнат по време на готвене, а тази функция ще ви напомни да обърнете съставките, за да постигнете по-хрупкав резултат.
- След като изберете желаната функция за готвене за зоната, натиснете бутона TURN REMINDER, който мига, показвайки, че е активиран.
- Забележка: В някои програми менюто е настроено по подразбиране на функцията **TURN REMINDER** и след като я изберете, този бутон ще мига.
- Когато изтече половината от времето за готвене, уредът ще издаде 5 звукови сигнала и на екрана ще се появи съобщение „Turn Food“.

- За да обърнете съставките, задръжте дръжката и издърпайте кошницата, след което я обърнете. След това поставете кошницата обратно в уреда.
- Внимание: След сигнала „Turn Food“ уредът продължава да работи и отброява времето.

ВЪТРЕШНА СВЕТЛИНА

- След включване в контакта, по подразбиране се чува звуков сигнал и уредът преминава в режим на готовност. При натискане на бутона за включване, индикаторите в двете зони светват. Можете да започнете да избирате желаните програмирани функции от менюто, а индикаторите ще угаснат автоматично след 15 секунди.
- Изберете ЗОНА 1 или ЗОНА 2 и индикаторът ще светне съответно, натиснете желаната функция за готвене, за да започнете готвенето. Индикаторите в двете зони се управляват отделно и изгасват автоматично след 15 секунди.
- При използване на функцията MATCH COOK, лампите в зони 1 и 2 се включват и автоматично изгасват след 15 секунди.
- Ако по време на готвене искате да видите процеса на готвене на съставките, първо натиснете бутон на ZONE 1 или ZONE 2, след което натиснете този бутон и лампата вътре в уреда ще светне.

Стартиране на двете зони по едно и също време, но с различно време на приключване:

1. Изберете ЗОНА 1, след което изберете желаната функция. Изберете „ “ (Включване на зона), след което изберете желаната функция. Изберете „+“ (Включване на зона), след което изберете желаната функция. Изберете „ “ (Включване на зона), след което изберете желя
2. Изберете ЗОНА 2, след което изберете желаната функция. Използвайте „+“ за да настроите температурата и времето
3. Натиснете бутона START/PAUZA, за да започнете готвенето и в двете зони.
4. След като готвенето в една зона приключи, уредът ще издаде 5 звукови сигнала, на дисплея ще се появи съобщение „End“ (Край), моторът ще спре да работи след 20 секунди, а на дисплея на тази зона ще се появи съобщение „On“ (Включено).
5. Извадете съставките, като ги изсипете или използвате щипки/прибори с силиконови накрайници, след което изчакайте съставките в другата кошница да се сготвят.

СПИРАНЕ НА ДВАТА ЗОНИ ЕДНОВРЕМЕННО

1. За да спрете времето в режим SMART FINISH или да спрете и двете зони при готвене в две зони, натиснете бутона START/PAUZA.
2. За да възобновите готвенето, натиснете отново бутона START/PAUZA.

СПИРАНЕ НА ЕДНА ЗОНА ПРИ ГОТВЕНЕ В ДВЕ ЗОНИ

1. За да спрете времето в една зона, докато двете зони работят, изберете зоната, която искате да спрете, и натиснете бутона START/PAUZA.
2. За да възобновите готвенето, натиснете отново бутона START/PAUZA.

ОТМЕНА НА РАБОТА

Ако в който и да е режим искате да отмените избраната програма, натиснете бутона START/PAUZA, след което натиснете бутона за включване, уредът ще спре да работи и на дисплея ще се появи съобщение „On“.

ПОЧИСТВАНЕ НА ФРИТЮРНИЦАТА С ДВОЕН КОШ

Устройството трябва да се почиства добре след всяка употреба.

Вътрешността на кошницата и тавата са покрити с незалепващо покритие. За почистване не

използвайте метални кухненски прибори или абразивни почистващи материали, тъй като това ще повреди незалепащото покритие.

1. Извадете щепсела от контакта и изчакайте, докато продуктът изстине. (Забележка: Извадете кошниците, за да изстине фритюрникът по-бързо).
2. Използвайте влажна кърпа, за да избършете външната част на продукта.
3. Почистете кошниците или дъното на кошниците с гореща вода, препарат и неабразивна гъба, изсипете гореща вода в кошниците заедно с препарата.
4. Почистете вътрешността на продукта с топла вода и мека гъба.
5. Изчистете нагревателните елементи с четка и отстранете остатъците от храна.
6. Почистете навреме отвора за вход и изход на въздуха с чиста четка, за да не се повлияе на въздушния поток при входа и изхода.

Внимание: Ако остатъци от храна са залепнали по плочите или кошниците за нарязване, поставете ги в мивка, пълна с топла вода и сапун, и оставете да се накиснат.

СЪХРАНЕНИЕ НА ВЪЗДУШНА ФРИТЮРНИЦА С ДВОЙНА КОШНИЦА

- Преди съхранение се уверете, че фритюрникът с двойна кошница е изключен от захранването и всички части са чисти и сухи.
- Никога не съхранявайте фритюрник с двойна кошница, когато е горещ или мокър.
- Поставете всяка чиста плоча за фритюрник в всеки кош на фритюрника, след което поставете всеки кош на фритюрника в корпуса на фритюрника с двойна кошница.
- Фритюрницата Dual Basket Air Fryer трябва да се съхранява в кутия или на чисто и сухо място.

ПОЛЕЗНИ СЪВЕТИ

1. За да постигнете равномерно запечатване, уверете се, че съставките са разположени в равномерен слой на дъното на кошницата и не се припокриват. Ако съставките се припокриват, разклатете ги по средата на готвенето.
2. Температурата и времето за готвене могат да се регулират по време на готвенето. Натиснете бутона START/PAUZA, изберете зоната, която искате да регулирате, след което натиснете стрелките TEMP, за да регулирате температурата, или стрелките TIME, за да регулирате времето, след което натиснете отново бутона START/PAUZA.
3. За да преобразувате рецептите от традиционна фурна, намалете температурата с 5° C. Проверявайте често ястието, за да избегнете преваряване.
4. Понякога вентилаторът на фритюрника може да раздуе леките храни. За да предотвратите това, закрепете храната (например горната филийка хляб на сандвича) с дървени клечки за зъби.
5. Хрустящите плочи повдигат съставките в кошниците, което позволява на въздуха да циркулира под и около съставките, осигурявайки равномерни и хрупкави резултати.
6. След като изберете функцията за готвене, можете да натиснете бутона START/PAUZA, за да започнете готвенето веднага. Уредът ще работи при зададената температура и време.
7. За да постигнете най-добри резултати при пресни зеленчуци и картофи, използвайте поне 1 супена лъжица масло. При необходимост добавете още масло, за да постигнете желаната хрупкавост.
8. За да постигнете най-добри резултати, проверявайте процеса на готвене и изваждайте храната, когато достигне желания цвят. Препоръчваме да използвате термометър с незабавен отчет, за да следите вътрешната температура на протеините.
9. За да постигнете най-добри резултати, изваждайте храната веднага след приключване на готвенето, за да избегнете преваряване.

РЕЗЕРВНИ ЧАСТИ

За да поръчате допълнителни части и аксесоари, можете да се свържете с местния център за обслужване на клиенти или с местния дистрибутор.

РЪКОВОДСТВО ЗА ОТСТРАНЯВАНЕ НА ПРОБЛЕМИ**Как да регулирате температурата или времето при използване на една зона?**

Когато работи една зона, натиснете бутона START/PAUZA, времето или температурата могат да се регулират, като натиснете бутона .

Как да регулирате температурата или времето, когато използвате и двете зони?

Натиснете бутона START/PAUZA, изберете желаната зона и след това използвайте бутона , за да настроите температурата и времето.

Мога ли да готвя различни ястия във всяка зона и да не се притеснявам от кръстосано замърсяване?

Да, двете зони са независими с отделни нагревателни елементи и вентилатори.

Как да спра или изключа една зона, докато използвам и двете зони?

Изберете зоната, която искате да спрете или да спрете, и след това натиснете бутона START/PAUZA. **Могат ли кошниците да се поставят безопасно върху плота?**

Кошниците се нагреват по време на готвене. Бъдете внимателни при работа с тях и ги поставяйте само върху повърхности, устойчиви на високи температури. НЕ поставяйте кошниците върху горната част на уреда.

Кога трябва да се използва плочата за нарязване?

Тавата за печене трябва да се използва, когато храната трябва да бъде хрупкава. Тавата повдига храната в кошницата, така че въздухът да може да циркулира под и около нея, за да се сготвят равномерно съставките.

Защо храната ми не се е сготвила напълно?

Уверете се, че кошницата е напълно поставена по време на готвенето. За да получите равномерно запекване, уверете се, че съставките са разположени в равномерен слой на дъното на кошницата, без да се припокриват. Разклатете кошницата, за да разбъркате съставките, за да получите равномерна хрупкавост.

Защо храната ми е изгоряла?

За да постигнете най-добри резултати, проверявайте процеса на готвене и изваждайте храната, когато достигне желаната степен на запекване. Изваждайте храната веднага след приключване на готвенето, за да избегнете преваряване.

Защо някои съставки се разпръскват при пържене във въздуха?

Понякога вентилаторът на фритюрника може да разпръсне леките храни. Използвайте дървени клечки, за да закрепите леките храни, като горната филийка хляб на сандвича.

Мога ли да пържа на въздух мокри, панирани съставки?

Да, но трябва да използвате подходяща техника за паниране. Важно е първо да овалите храната в брашно, след това в яйце и накрая в галета. Притиснете добре панировката към панираните съставки, за да не бъдат отнесени от вентилатора.

Защо екранът на дисплея стана черен?

Устройството е в режим на готовност. Натиснете бутона за включване/изключване , за да включите отново устройството.

Защо устройството издава звуков сигнал?

Готвенето е приключило.

Защо на дисплея се появява съобщение „E“?

Устройството не работи правилно. Свържете се с местния отдел за обслужване на клиенти.

МОДЕЛ: DualFry 10L

НАПРЕЖЕНИЕ НА ЗАХРАНВАНЕ: AC 220-240 V, 50/60 Hz

Мощност на уреда: 2460 W

Консумирана мощност в режим изключено: 0,43 W

DĖMESIO:

- Prietaisas skirtas tik namų naudojimui.
- Prietaisas NĖRA skirtas komerciniam/profesionaliam naudojimui.
- Prietaisas NĖRA pritaikytas naudoti lauke.

Dėmesio! Prieš naudojimą būtinai perskaitykite šią naudojimo instrukciją, kad išvengtumėte nelaimingų atsitikimų ir tinkamai naudotumėte prietaisą. Instrukciją reikia saugoti ir laikyti taip, kad ją būtų galima lengvai pasiekti.

SAUGOS NAUDOJIMO REIKALAVIMAI

1. Prieš naudojimą patikrinkite, ar įtampė, nurodyta ant gaminio plokštelės, atitinka vietinius maitinimo parametrus, atkreipdami dėmesį, kad žymėjimas AC reiškia kintamą srovę, o DC – nuolatinę srovę.
 2. Prieš naudojimą išvyniokite ir ištiesinkite maitinimo laidą.
 3. Atkreipkite dėmesį, ar maitinimo laidas ir kištukas nėra pažeisti.
 4. Atkreipkite dėmesį, kad maitinimo laidas nebūtų ištemptas virš atviros ugnies ar kito šilumos šaltinio ir nebūtų ant aštrių kraštų, kurie gali pažeisti laido izoliaciją.
 5. Prieš pirmąjį naudojimą pašalinkite visas pakuotės dalis.
- Dėmesio! Jei korpuse yra metalinių dalių, ant jų gali būti užklijuota mažai matoma apsauginė plėvelė, kurią reikia nuimti.

ĮSPĖJIMAS: Šią įrangą gali naudoti vaikai, vyresni nei 8 metų, ir riboto fizinio, jutimo ar psichinio pajėgumo asmenys arba asmenys, neturintys patirties ar žinių apie įrangą, **TIK** jei tai daroma prižiūrint asmeniui, atsakingam už jų saugumą, arba jiems buvo suteiktos instrukcijos dėl saugaus prietaiso naudojimo ir jie yra informuoti apie su jo naudojimu susijusius pavojus. Vaikai neturėtų žaisti su įranga. Prietaiso valymas ir priežiūra neturėtų būti atliekami vaikų, išskyrus atvejus, kai jie yra vyresni nei 8 metų ir šios veiklos atliekamos prižiūrint.

6. Neleiskite, kad prietaisas būtų paliktas be priežiūros, kai jis veikia.
7. Draudžiama panardinti prietaisą ir maitinimo laidą į vandenį ar kitus skysčius.
8. Kai prietaisas nenaudojamas, jis visada turi būti atjungtas nuo maitinimo lizdo.
9. Ištraukdami kištuką iš lizdo, niekada netraukite už maitinimo laido, tik už kištuką.
10. Į prietaiso vidų negalima įdėti JOKIŲ METALINIŲ DAIKTŲ.
11. Atminkite, kad kai kurios prietaiso dalys darbo metu labai įkaista, todėl būkite ypač atsargūs ir nelieskite jų, nes galite nudegti – prietaiso rankena pagaminta iš nekaitinančių medžiagų. Todėl, kol prietaisas neatvės, rekomenduojama laikyti tik už rankenos.
12. NIEKADA nedengti prietaiso darbo metu arba kol jis visiškai neatvės.
13. Gamintojas neatsako už žalą, atsiradusią dėl netinkamo prietaiso naudojimo.

Siekiant padidinti saugumą, rekomenduojama elektros instaliaciją įrengti automatinio 30 mA srovės išjungikliu.

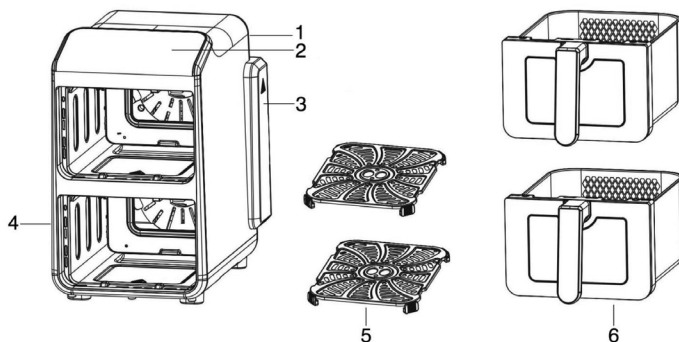
Pastaba: Jei maitinimo laidas arba maitinimo kištukas yra sugadintas, jį būtinai pakeiskite arba remontuokite tik autorizuojoje serviso tarnyboje.

ĮSPĖJIMAI

1. Niekada nenaudokite prietaiso, jei jis yra sugadintas arba veikia netinkamai.
2. Niekada nenaudokite prietaiso, jei jis anksčiau nukrito iš aukščio ir turi matomų pažeidimų.
3. Nenaudokite prailginimo laidų ar kitų elektros lizdų, kurie neatitinka galiojančių elektros normų ir taisyklių.
4. Visus remonto, išmontavimo ar bet kokių dalių keitimo darbus visada turi atlikti specializuota įmonė.
5. Jei prietaisas ir jo dalys, pvz., elektros jungtys, kištukas ar laidas, yra sudrėkę, prieš naudojimą juos reikia nusausinti.
6. Jei įtariate, kad prietaisas yra sugadintas, **NIEKADA** jo neredaguokite patys.
7. Nenaudokite prietaiso virš kriauklės ar šalia kito vandens ar kito skysčio rezervuaro.
8. Nenaudokite prietaiso šlapias rankas.
9. Niekada neplaukite prietaiso po tekančiu vandeniu arba taip, kad ant jo lašėtų vanduo.
10. Niekada nepalikite įjungto prietaiso ant drėgnų paviršių.

DĖMESIO: Prietaisas turi apsaugos nuo perkaitimo sistemą. Kai oro išėjimo arba įėjimo angos užblokuojamos arba apribojamos ir temperatūra prietaiso viduje pakyla, prietaisas automatiškai išsijungia. Tokiu atveju prietaisą reikia išjungti, atjungti nuo maitinimo lizdo ir palaukti, kol jis atvės. Prijungus iš naujo, prietaisas turėtų veikti tinkamai.

PAGRINDINĖ INFORMACIJA



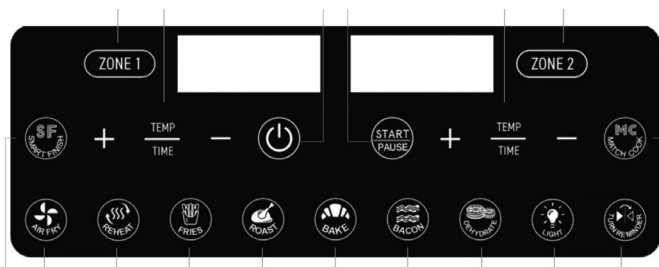
1. Oro įleidimo anga
2. Valdymo skydelis
3. Oro išleidimo anga (gale)
4. Korpus
5. Dėklai (po vieną kiekvienam krepšeliui)
6. Krepšeliai

PRIEŠ PIRMAJĄ NAUDOJIMĄ

- 1 – Nuimkite apsauginę plėvelę ir visus kitus pakuotės elementus.
- 2 – Išvyniokite ir ištiesinkite maitinimo laidą.
- 3 – Nuplaukite padėkliukus ir krepšelius drėgnu skudurėliu.

Pastaba: pirmojo naudojimo metu gali atsirasti kvapas, nes kai kurios dalys gamybos ciklo metu galėjo būti šiek tiek suteptos ir dėl elementų įkaitimo. Tai yra normalu ir turėtų praeiti po kurio laiko.

NAUDOJIMAS



- 1. MAITINIMO MYGTUKAS:** Mygtukas „“ įjungia ir išjungia prietaisą bei sustabdo visus virimo programas. Prijungus prietaisą, maitinimo mygtukas užsidega. Vieną kartą paspaudus maitinimo mygtuką („“), užsidega skydelis, o skaitmeniniame ekrane pasirodo pranešimas „On“ (Įjungta). Paspaudus maitinimo mygtuką ir palaikius 2 sekundes, prietaisas išsijungia.
- 2. ZONA 1:** Valdoma viršutinė krepšelis.
- 3. ZONA 2:** Valdoma apatinė krepšelis.
- 4. Temperatūros/laiko valdymo mygtukas ZONE 1** – šis mygtukas skirtas perjungti „temperatūrą“ arba „laiką“. Paspauskite mygtuką **TEMP/TIME**, kad perjungtumėte į „temperatūrą“, paspauskite mygtuką „+“ arba „-“, temperatūra padidės arba sumažės 5°C, paspauskite ir laikykite nuspaudę mygtuką „+“ arba „-“, temperatūra padidės arba sumažės 5°C kiekvieną kartą. Paspauskite mygtuką **TEMP/TIME**, kad perjungtumėte į „timer“, paspauskite mygtuką „+“ arba „-“, laikas padidės arba sumažės 1 minute, ilgai paspauskite mygtuką „+“ arba „-“, laikas greitai padidės arba sumažės 1 minute kiekvieną kartą. Kai produktas veikia, skaitmeninis ekranas 1 ZONOJE kas 5 sekundes perjungia „temperatūrą“ ir „laiką“.
- 5. Temperatūros/laiko valdymo mygtukas ZONE 2** – šis mygtukas skirtas perjungti „temperatūrą“ arba „laiką“. Paspauskite mygtuką **TEMP/TIME**, kad perjungtumėte į „temperatūrą“, paspauskite mygtuką „+“ arba „-“, temperatūra padidės arba sumažės 5°C, paspauskite ir laikykite nuspaudę mygtuką „+“ arba „-“, temperatūra padidės arba sumažės 5°C kiekvieną kartą. Paspauskite mygtuką **TEMP/TIME**, kad perjungtumėte į „timer“, paspauskite mygtuką „+“ arba „-“, laikas padidės arba sumažės 1 minute, ilgai paspauskite mygtuką „+“ arba „-“, laikas greitai padidės arba sumažės 1 minute kiekvieną kartą. Kai produktas veikia, skaitmeninis ekranas 2 ZONOJE kas 5 sekundes perjungia „temperatūrą“ ir „laiką“.
- 6. START/PAUZA:** Pasirinkę temperatūrą ir laiką, pradėkite virimą paspausdami mygtuką **START/PAUZA**. Norėdami sustabdyti virimą, pirmiausia pasirinkite zoną, kurią norite sustabdyti, tada paspauskite mygtuką **START/PAUZA**.
- 7. AIR FRY:** Naudokite šią funkciją, kad patiekalai būtų traškūs, naudojant mažai riebalų arba jų visai nenaudojant.
- 8. REHEAT:** Pakaitinis kaitinimas.
- 9. FRIES:** „“ Naudokite šią funkciją, kad iškeptumėte bulvytes.
- 10. ROAST:** Naudokite prietaisą kaip orkaitę, kad iškeptumėte švelnų mėsą ir ne tik.
- 11. BAKE:** Kepkite pyragus ir desertus.
- 12. BACON:** Ši funkcija skirta lašinių kepimui.

- 13. DEHYDRATE :** Mėsos, vaisių ir daržovių džiovinimas, siekiant gauti sveikų užkandžių.
- 14. Vidinis apšvietimas:** Jei norite stebėti ingredientų ruošimo procesą, pirmiausia paspauskite mygtuką ZONE 1 arba ZONE 2, tada paspauskite šį mygtuką, ir įrenginys viduje užsidegs lemputė.
- 15. PRIMINIMAS APVERSTI:** Išgirdus garso signalą ir ekrane pasirodžius pranešimui „Turn Food“, prietaisas įspėja, kad reikia apversti ingredientą.
- 16. SMART FINISH:** Automatiškai sinchronizuoja virimo laiką, kad abi zonos baigtų darbą tuo pačiu metu, net jei virimo laikas skiriasi.
- 17. MATCH COOK:** Automatiškai suderina 2 zonos nustatymus su 1 zonos nustatymais, kad būtų galima pagaminti didesnę kiekį to paties patiekalo arba pagaminti skirtingus patiekalus naudojant tą pačią funkciją, temperatūrą ir laiką.
- Budėjimo režimas:** Po 5 minučių, kai su valdymo skydeliu nesąveikaujama, prietaisas pereina į budėjimo režimą, o maitinimo mygtukas užsidega.

VIRTUVĖS NUSTATYMAI

Menu	Numatytasis TEMP	Numatytas LAIKAS (vienas krepšelis / du krepšeliai)	TEMP diapazonas	Laiko diapazonas
AIR FRY	200°C	20 minučių	150°C - 200°C	1–60 minutės
PAKŪRIMAS	175°C	15 minut	80°C - 200°C	1–60 minučių
FRITES	200°C	25 minut	80°C - 200°C	1–60 minučių
KEPTOS	200°C	26 minutės	80°C - 200°C	1–60 minučių
KEPIMAS	160°C	15 minut	80°C - 200°C	1–60 minučių
BEKONAS	190°C	10 minučių	80°C - 200°C	1–60 minučių
DEHYDRATE	65°C	6 valandos	40°C - 90°C	1 valanda – 12 valandos (15 minučių)

PASTABA 1: Atkreipkite dėmesį, kad šie numatyti nustatymai yra tik rekomendacinio pobūdžio. Jei ingredientai skiriasi dydžiu, forma ir svoriu, negalime garantuoti identiškų nustatymų. Kadangi greito oro keitimo technologija gali iš karto pakaitinti orą viduje, išimti krepšelį iš prietaiso jo veikimo metu neturės įtakos kepimo procesui.

PASTABA 2: Pirmą kartą naudojant, nustatykite temperatūrą 200 °C ir palikite prietaisą įjungtą 30 minučių be maisto viduje.

PASTABA 3: Jei įjungiate nešildytą keptuvę, kepimo laikas turėtų būti pratęstas 3 minutėmis.

Norėdami baigti virimą tuo pačiu metu, kai patiekalai turi skirtingą virimo laiką, temperatūrą ar net funkcijas:

- Sudėkite ingredientus į krepšelius, tada įdėkite krepšelius į prietaisą. Paspauskite mygtuką POWER.
- Paspauskite mygtuką ZONE 1, kuris liks paryškintas. Pasirinkite norimą virimo funkciją. Nustatykite temperatūrą ir virimo laiką ZONA1 naudodami mygtuką „TEMP“ (Temperatūra/Laikas), paspauskite mygtuką „TEMP/TIME“, kad perjungtumėte tarp temperatūros ir laiko, tada paspauskite mygtuką „+“ (Temperatūra) arba „-“, nustatydami temperatūrą ir laiką.

3. Paspauskite mygtuką ZONE 2, kuris liks paryškintas. Pasirinkite norimą virimo funkciją. Nustatykite temperatūrą ir virimo laiką ZONE 2 naudodami mygtukus „+“/„-“, paspauskite **TEMP/TIME**, kad perjungtumėte tarp temperatūros ir laiko, tada paspauskite mygtuką „+“ arba „-“, nustatydami temperatūrą ir laiką.

PASTABA: ZONE 2 galima pasirinkti kitą funkciją.

4. Pasirinkus norimas virimo funkcijas abiem zonoms, paspauskite mygtuką SMART FINISH.
5. Tada paspauskite mygtuką START/PAUZA, kad pradėtumėte virti „ilgiausią laiką turinčioje zonoje. Antrąją zoną bus rodomas **užrašas HOLD**. Prietaisas įjungs antrą zoną, kai abiejose zonose liks vienodas laikas.

PASTABA: Kai kuriuos maisto produktus reikia apversti virimo metu. Norėdami apversti maisto produktus, paimkite už rankenos ir ištraukite krepšelį su produktu, tada apverskite. Po to įdėkite krepšelį atgal į prietaisą. (Ištraukus krepšelį su produktu, ekrane pasirodys pranešimas „HOLD“).

6. Baigus virimą, prietaisas „i“ išduos 5 garso signalus, o ekrane pasirodys pranešimas „End“ (Pabaiga), variklis nustos veikti po 20 sekundžių „“ (Pabaiga), kai variklis nustos veikti, ekrane pasirodys pranešimas „On“ (Įjungta).
7. Išimkite ingredientus, išpylę juos arba naudodami žnyples/stiklines su silikoniniais galiukais. **NEDĖKITE** stalčiaus ant prietaiso viršaus.

MATCH COOK

Norėdami pagaminti didesnį kiekį to paties patiekalo arba pagaminti skirtingus patiekalus naudodami tą pačią funkciją, temperatūrą ir laiką:

1. Sudėkite ingredientus į krepšelius, tada įdėkite krepšelius į prietaisą. Paspauskite mygtuką POWER.
 2. Paspauskite mygtuką ZONE 1, kuris liks šviečiantis. Pasirinkite norimą virimo funkciją. Nustatykite temperatūrą ir virimo laiką ZONE 1 naudodami mygtuką „+“/„-“ (Temperatūra/Laikas), paspauskite mygtuką „TEMP/TIME“, kad perjungtumėte tarp temperatūros ir laiko, tada paspauskite mygtuką „+“ (Temperatūra) arba „-“, nustatydami temperatūrą ir laiką.
 3. Paspauskite mygtuką MATCH COOK (Suderinimas), ir skaitmeniniame 2 zonos ekrane bus rodomas tas pats temperatūros ir laiko rodmuo kaip 1 zonoje.
 4. Tada „“ paspauskite START/PAUZA, kad pradėtumėte virimą abiejose zonose.
- PASTABA: Kai kurie maisto produktai turi būti apversti viduriniame virimo etape. Norėdami apversti maisto produktus, laikykite rankeną ir ištraukite krepšelį su produktu, tada pasukite. Po to įdėkite krepšelį atgal į prietaisą. „“ (Ištraukus krepšelį su produktu, abiejuose ekranuose bus rodomas pranešimas „HOLD“).
5. Baigus virimą, prietaisas „i“ išduos 5 garso signalus, o ekrane pasirodys pranešimas „End“ (Pabaiga), variklis nustos veikti po 20 sekundžių „“ (Pabaiga), kai variklis nustos veikti, ekrane pasirodys pranešimas „On“ (Įjungta).
 6. Išimkite ingredientus, išpilkite juos arba naudokite žnyples/stiklines su silikoninėmis galiukais.

PRIMINIMAS APVERSTI

- Kai kuriuos ingredientus reikia apversti virimo metu, o ši funkcija primins apie ingredientų apvertimą, kad jie būtų traškesni.
- Pasirinkę norimą virimo funkciją zonai, paspauskite mygtuką TURN REMINDER, kuris mirksi, rodydamas, kad funkcija įjungta.
- Pastaba: Kai kuriose programose meniu pagal numatytąjį nustatymą yra pasirinkta funkcija „TURN REMINDER“, ir ją pasirinkus šis mygtukas mirgės.
- Pasibaigus pusei virimo laiko, prietaisas išduos 5 garso signalus, o ekrane pasirodys pranešimas „Turn Food“ (Apsiversti maistą).

- Norėdami apversti ingredientus, laikykite rankeną ir ištraukite krepšelį, tada apverskite. Po to įdėkite krepšelį atgal į prietaisą.
- Pastaba: Po signalo „Turn Food“ produktas toliau veikia ir skaičiuoja laiką.

VIDINIS APŠVIETIMAS

- Prijungus prie elektros lizdo, išgirsite garsinį signalą ir prietaisas pereis į budėjimo režimą. Paspaudus maitinimo mygtuką, užsidegs dviejų zonų lemputės. Galite pradėti rinktis norimas užprogramuotas funkcijas iš meniu, o lemputės automatiškai išsijungs po 15 sekundžių.
- Pasirinkite ZONĄ 1 arba ZONĄ 2, ir atitinkamai užsidegs lemputė, paspauskite norimą virimo funkciją, kad pradėtumėte virti. Lemputės dviejose zonose yra valdomos atskirai ir automatiškai išsijungia po 15 sekundžių.
- Naudojant MATCH COOK funkciją, lemputės 1 ir 2 zonose įsižiebia ir automatiškai išsijungia po 15 sekundžių.
- Jei norite matyti ingredientų virimo procesą, pirmiausia paspauskite mygtuką ZONE 1 arba ZONE 2, tada paspauskite šį mygtuką, ir įrenginys viduje užsidegs lemputė.

Abiejų zonų paleidimas tuo pačiu metu, bet užbaigimas skirtingu laiku:

1. Pasirinkite ZONE 1, tada pasirinkite norimą funkciją. „+“ Naudokite „+“, kad nustatytumėte „temperatūrą ir laiką“
2. Pasirinkite ZONE 2, tada pasirinkite norimą funkciją. Naudokite „+“, kad nustatytumėte temperatūrą ir laiką
3. Paspauskite mygtuką START/PAUZA, kad pradėtumėte virimą abiejose zonose.
4. Baigus virimą vienoje zonoje, prietaisas išduos 5 garso signalus, ekrane pasirodys pranešimas „End“ (Pabaiga), variklis nustos veikti po 20 sekundžių, o šios zonos ekrane pasirodys pranešimas „On“ (Įjungta).
5. Išimkite ingredientus, išpilkite juos arba naudodami šakutes/stiklines su silikoninėmis galiukais, tada palaukite, kol ingredientai kitame krepšelyje baigs virti.

ABIEJŲ ZONŲ LAIKINAS STABDYMAS

1. Norėdami sustabdyti laiką SMART FINISH režimu arba sustabdyti abi zonas, jei virti dviejose zonose, paspauskite START/PAUZA mygtuką.
2. Norėdami atnaujinti virimą, dar kartą paspauskite mygtuką START/PAUZA.

Vienos zonos sustabdyimas dviejų zonų virimo metu

1. Norėdami sustabdyti laiką vienoje zonoje, kai veikia abi zonos, pasirinkite zoną, kurią norite sustabdyti, ir paspauskite mygtuką START/PAUZA.
2. Norėdami atnaujinti virimą, dar kartą paspauskite mygtuką START/PAUZA.

DARBO ATŠAUKIMAS

Jei bet kuriame režime norite atšaukti pasirinktą programą, paspauskite mygtuką START/PAUZA, tada paspauskite maitinimo mygtuką, prietaisas nustos veikti, o ekrane pasirodys pranešimas „On“.

ORINĖS FRITŪRINĖS SU DVGUBA KREPŠELIU VALYMAS

Prietaisą reikia kruopščiai valyti po kiekvieno naudojimo.

traskošio vidus as ir padėklas yra padengti nelipnia danga. Valymui nenaudokite metalinių virtuvės reikmenų ar šveičiamų valymo priemonių, nes tai gali pažeisti nelipnią dangą.

1. Išimkite kištuką iš maitinimo lizdo ir palaukite, kol produktas atvės. (Pastaba: išimkite krepšelius, kad be aliejaus keptuvė greičiau atvės).

2. Naudokite drėgną skudurėlį, kad nuvalytumėte produkto išorę.
3. Išvalykite krepšelius arba krepšelių dugną karštu vandeniu, plovikliu ir nešveičiančia kempine, įpilkite karšto vandens su plovikliu į krepšelius.
4. Išvalykite produkto vidų šiltu vandeniu ir minkšta kempine.
5. Šepetėliu išvalykite kaitinimo elementus ir pašalinkite maisto likučius.
6. Laiku išvalykite oro įėjimo ir išėjimo angas švaria šepetėle, kad nebūtų trukdoma oro srautui įeiti ir išeiti.

Pastaba: Jei maisto likučiai įstrigo ant plokščių arba smulkintuvų krepšelių, įdėkite juos į kriauklę, pripildytą šiltu muiluotu vandeniu, ir palikite mirkti.

DUOBINĖS ORINĖS FRITŪRINĖS SU DVIGUBU KREPŠELIU LAIKYMAS

- Prieš laikydami, įsitikinkite, kad oro keptuvė su dvigubu krepšeliu yra atjungta nuo maitinimo šaltinio ir visos dalys yra švarios ir sausos.
- Niekada nelaikykite dvigubo krepšio oro keptuvės, kai ji yra karšta arba šlapia.
- Įdėkite kiekvieną švarią keptuvės plokštę į „“ kiekvieną keptuvės krepšelį „“, tada įdėkite kiekvieną keptuvės krepšelį į dvigubo krepšelio oro keptuvės korpusą.
- Dvigubo krepšio oro keptuvę laikykite dėžutėje arba švarioje, sausoje vietoje.

PATARIMAI

1. Kad gautumėte tolygiai apskrudintą maistą, įsitikinkite, kad ingredientai yra išdėstyti tolygiu sluoksniu ant krepšelio dugno ir nesiliečia vienas su kitu. Jei ingredientai susiliečia, pusę kepimo laiko juos pakratykite.
2. Temperatūrą ir kepimo laiką galima reguliuoti kepimo metu. Paspauskite mygtuką START/PAUZA, pasirinkite zoną, kurią norite reguliuoti, tada paspauskite rodykles TEMP, kad reguliuotumėte temperatūrą, arba rodykles TIME, kad reguliuotumėte laiką, tada vėl paspauskite mygtuką START/PAUZA.
3. Norėdami konvertuoti tradicinio orkaitės receptus, sumažinkite temperatūrą 5–° C. Dažnai tikrinkite patiekalą, kad jis nepervirtų.
4. Kartais oro keptuvės ventiliatorius gali išpūsti lengvus maisto produktus. Norėdami to išvengti, maistą (pvz., viršutinę sumuštinio duonos riekelę) pritvirtinkite medinėmis dantų krapštukėmis.
5. Traškūs diskai pakelia ingredientus krepšeliuose, todėl oras gali cirkuliuoti po ir aplink ingredientus, užtikrinant tolygų, traškų rezultatą.
6. Pasirinkus kepimo funkciją, galite paspausti START/PAUZA mygtuką, kad kepimas prasidėtų iš karto. Prietaisas veiks pagal numatytą temperatūrą ir laiką.
7. Norėdami pasiekti geriausius rezultatus su šviežiais daržovėmis ir bulvėmis, naudokite mažiausiai 1 šaukštą aliejaus. Jei reikia, įpilkite daugiau aliejaus, kad pasiektumėte pageidaujamą traškumo lygį.
8. Norėdami pasiekti geriausius rezultatus, tikrinkite maisto gaminimo procesą ir išimkite maistą, kai jis pasiekia norimą rudos spalvos laipsnį. Rekomenduojame naudoti greitai reaguojantį termometrą, kad galėtumėte stebėti baltymų vidinę temperatūrą.
9. Norėdami pasiekti geriausius rezultatus, išimkite maistą iš karto po virimo, kad jis nepervirtų.

PAKEIČIAMOSIOS DALYS

Norėdami užsisakyti papildomų dalių ir priedų, kreipkitės į vietinį klientų aptarnavimo centrą arba vietinį parduotuvę.

TRIKŲ ŠALINIMO GIDAS**Kaip reguliuoti temperatūrą arba laiką naudojant vieną zoną?**

Kai veikia viena zona, paspauskite mygtuką START/PAUZA, laiką arba temperatūrą galima reguliuoti paspaudžiant mygtuką .

Kaip reguliuoti temperatūrą arba laiką, kai veikia abi zonos?

Paspauskite mygtuką START/PAUZA, pasirinkite norimą zoną, tada naudokite mygtuką , kad nustatytumėte temperatūrą ir laiką.

Ar galiu kiekvienoje zonoje virti skirtingus patiekalus ir nesijaudinti dėl kryžminio užteršimo?

Taip, abi zonos yra nepriklausomos, turi atskirus kaitinimo elementus ir ventiliatorius.

Kaip sustabdyti arba išjungti vieną zoną, kai naudojamos abi zonos?

Pasirinkite zoną, kurią norite sustabdyti arba išjungti, tada paspauskite mygtuką START/PAUZA.

Ar krepšelius galima saugiai pastatyti ant stalviršio?

Krepšiai kaitinasi virimo metu. Būkite atsargūs juos tvarkydami ir statykite tik ant karščiui atsparių paviršių. NEDĖKITE krepšių ant viryklės viršutinės dalies.

Kada reikia naudoti smulkinimo lėkštę?

Kepimo plokštelę reikia naudoti, kai maistas turi būti traškus. Plokštelė pakelia maistą krepšelyje, kad oras galėtų cirkuluoti po juo ir aplink jį, kad ingredientai būtų tolygiai iškepti.

Kodėl mano maistas ne visiškai iškepė?

Įsitikinkite, kad krepšelis yra visiškai įdėtas virimo metu. Kad maistas būtų tolygiai apskrudęs, įsitikinkite, kad ingredientai yra išdėstyti tolygiu sluoksniu ant krepšelio dugno, nesusilietę vieni su kitais. Pakratykite krepšį, kad ingredientai būtų pakelti ir tolygiai apskrudėtų.

Kodėl mano maistas yra sudegęs?

Norėdami gauti geriausius rezultatus, tikrinkite kepimo eigą ir išimkite maistą, kai jis pasiekia norimą rudos spalvos laipsnį. Išimkite maistą iš karto po kepimo, kad jis neperkepų.

Kodėl kai kurie ingredientai kepančios ore išsiskiria?

Kartais friteuzės ventiliatorius gali išpūsti lengvus maisto produktus. Naudokite medinius dantų krapštukus, kad pritvirtintumėte laisvus lengvus maisto produktus, pvz., viršutinę duonos riekelę ant sumuštinio.

Ar galiu kepti ore drėgnus, paniruotus ingredientus?

Taip, bet reikia naudoti tinkamą panardinimo techniką. Svarbu maistą pirmiausia apvolioti miltais, tada kiaušiniu, o galiausiai džiovėsėliais. Tvirtai prispaudžiant panardinamus ingredientus, kad trupiniai nebūtų išpūsti ventiliatoriaus.

Kodėl ekranas tapo juodas?

Įrenginys yra budėjimo režime. Norėdami vėl įjungti įrenginį, paspauskite maitinimo mygtuką .

Kodėl prietaisas skleidžia garso signalą?

Virinimas baigtas.

Kodėl ekrane rodomas pranešimas „E“?

Įrenginys veikia netinkamai. Kreipkitės į vietinį klientų aptarnavimo skyrį.

MODELIS: DualFry 10L

MAITINIMO ĮTAMPA: AC 220-240 V, 50/60 Hz

Įrenginio galia: 2460 W

Energijos suvartojimas išjungus: 0,43 W

UZMANĪBU:

- Ierīce ir paredzēta tikai lietošanai mājāsaimniecībā.
- Ierīce NAV paredzēta komerciālai/profesionālai lietošanai.
- Ierīce NAV piemērota lietošanai ārpus telpām.

Uzmanību! Pirms lietošanas obligāti iepazīstieties ar šo lietošanas instrukciju, lai izvairītos no nelaimes gadījumiem un nodrošinātu ierīces pareizu lietošanu. Lietošanas instrukciju glabājiet tā, lai tā vienmēr būtu viegli pieejama.

DROŠĪBAS NORĀDĪBAS

1. Pirms lietošanas pārbaudiet, vai spriegums, kas norādīts uz tipa plāksnītes, atbilst vietējiem barošanas parametriem, ņemot vērā, ka apzīmējums AC nozīmē maiņstrāvu, bet DC – līdzstrāvu.
2. Pirms lietošanas izvelciet un iztaisnojiet barošanas vadu.
3. Pārbaudiet, vai barošanas vadam un spraudnim nav redzamu bojājumu.
4. Pievērsiet uzmanību, lai barošanas vads netiktu izstiepts virs atklātas uguns vai cita siltuma avota, kā arī asām malām, kas var bojāt vada izolāciju.
5. Pirms pirmās lietošanas noņemiet visus iepakojuma elementus.

Uzmanību! Korpusiem ar metāla elementiem uz šiem elementiem var būt uzlikta maz redzama aizsargplēve, kas jānoņem.

BRĪDINĀJUMS: Šo ierīci drīkst lietot bērni, kas vecāki par 8 gadiem, un personas ar ierobežotām fiziskām, maņu vai garīgām spējām, vai personas, kam nav pieredzes vai zināšanu par ierīci, **TIKAI** tad, ja to dara persona, kas atbild par viņu drošību, vai ja viņiem ir sniegti norādījumi par ierīces drošu lietošanu un viņi apzinās ar tās lietošanu saistītos draudus. Bērniem nedrīkst ļaut spēlēties ar ierīci. Ierīces tīrīšanu un apkopi nedrīkst veikt bērni, izņemot gadījumus, ja viņi ir vecāki par 8 gadiem un šīs darbības tiek veiktas pieaugušo uzraudzībā.

6. Darba laikā ierīci nedrīkst atstāt bez uzraudzības.
7. Ierīci un barošanas vadu nedrīkst iegremdēt ūdenī vai citos šķidrumos.
8. Kad ierīce netiek lietota, tā vienmēr jāatvieno no strāvas padeves.
9. Izvelkot kontaktdakšu no kontaktligzdas, nekad nevilciet par barošanas vadu, bet tikai par kontaktdakšu.
10. Iekārtas iekšpusē nedrīkst ievietot NEKĀDUS METĀLA PRIEKŠMETUS.
11. Jāatceras, ka daži ierīces daļas darbības laikā ļoti uzkarst, tāpēc jāievēro īpaša piesardzība un tās nedrīkst pieskarties, jo var apdedzināties – ierīces rokturis ir izgatavots no materiāliem, kas neuzkarst. Tāpēc, līdz ierīce ir atdzisusi, ieteicams to turēt tikai aiz roktura.
12. NIKAD neaizklājiet ierīci darbības laikā vai līdz tā ir pilnībā atdzisusi.
13. Ražotājs nav atbildīgs par bojājumiem, kas radušies, nepareizi lietojot ierīci.

Lai palielinātu drošību, ieteicams elektriskajai instalācijai aprīkot ar automātisko atslēdzēju ar 30 mA iedarbības strāvu.

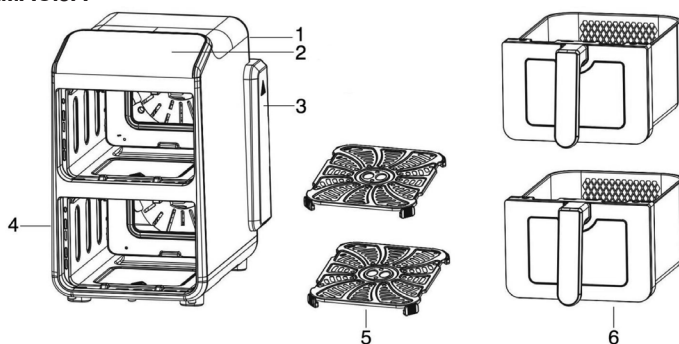
Uzmanību: Ja barošanas vads vai barošanas spraudnis ir bojāts, to obligāti jānomaina vai jālabo autorizētā servisa darbiniekiem.

BRĪDINĀJUMI

1. Nekad nelietojiet ierīci, ja tā ir bojāta vai darbojas nepareizi.
2. Nekad nelietojiet ierīci, ja tā iepriekš ir kritusi no augstuma un uz tās ir redzami bojājumi.
3. Nelietojiet pagarinātājus vai citas elektriskās rozetes, kas neatbilst spēkā esošajiem elektrotehniskajiem standartiem un noteikumiem.
4. Jebkādi remontdarbi, demontāža vai jebkādu detaļu nomaiņa vienmēr jāveic specializētā servisā.
5. Ja ierīce un tās elementi, piemēram, elektriskie kontakti, spraudnis vai vads, ir samirkuši, pirms lietošanas ierīci un tās elementus nosusiniet.
6. Ja ir aizdomas, ka ierīce ir bojāta, NIKAD neizlabojiet ierīci paši.
7. Nelietojiet ierīci virs izlietnes vai cita ūdens vai cita šķidruma tvertnes tuvumā.
8. Nelietojiet ierīci ar slapjām rokām.
9. Nekad nemazgājiet ierīci zem tekoša ūdens vai tā, ka uz to varētu uzpīlēt ūdens.
10. Nekad nelieliet ierīci, kas ir pievienota rozetei, uz mitrām virsmām.

UZMANĪBU: Ierīce ir aprīkota ar pārkaršanas aizsardzības sistēmu. Ja gaisa izplūde vai ievēlētā ierīce tiek bloķēta vai ierobežota un temperatūra ierīces iekšienē paaugstinās, ierīce automātiski izslēdzas. Šādā gadījumā ierīce ir jāizslēdz, jāatvieno no strāvas padeves un jāpagaida, līdz tā atdziest. Pēc atkārtotas ieslēgšanas ierīcei jādarbojas pareizi.

PAMATINFORMĀCIJA



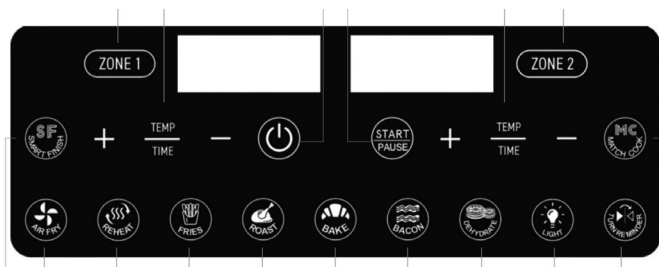
1. Gaisa ievēlētā
2. Vadības panelis
3. Gaisa izplūde (atrodas aizmugurē)
4. Korpusa
5. Papīra paplātes (viens katram grozam)
6. Kastes

PIRMS PIRMĀS LIETOŠANAS

- 1 – Noņemiet aizsargplēvi un visus citus iepakojuma elementus.
- 2 – Izvelciet un iztīrīstiet barošanas vadu.
- 3 – Nomazgājiet paplātes un grozus ar mitru drānu.

Uzmanību: pirmās lietošanas laikā var parādīties smarža, kas rodas tāpēc, ka daži ražošanas cikla posmos daži elementi var būt nedaudz ieeļļoti un sakarā ar elementu uzsildīšanos. Tas ir normāls fenomens, kas pēc kāda laika pazudīs.

LIETOŠANA



- 1. IESLĒGŠANAS POGA:** Poga „” ieslēdz un izslēdz ierīci, kā arī aptur visas gatavošanas programmas. Pēc ierīces pieslēgšanas ieslēgšanas poga iedegas. Vienreiz nospiežot ieslēgšanas pogu (Nospiežot 1 sekundi), paneļa apgaismojums ieslēdzas un digitālajā ekrānā parādās uzraksts “On” (ieslēgts). Nospiežot ieslēgšanas pogu 2 sekundes, ierīce izslēdzas.
- 2. ZONA 1:** Vadīta augšējā groza.
- 3. ZONA 2:** Vadīta apakšējais grozs.
- 4. Temperatūras/laika vadības poga ZONE 1** – šī poga tiek izmantota, lai pārslēgtos starp „temperatūru” vai „laiku”. Nospiediet pogu **TEMP/TIME**, lai pārslēgtos uz “temperatūru”, nospiediet pogu „+” vai “-”, temperatūra paaugstināsies vai pazemināsies par 5°C, nospiediet un turiet pogu „+” vai “-”, temperatūra paaugstināsies vai pazemināsies par 5°C katru reizi. Nospiediet pogu **TEMP/TIME**, lai pārslēgtos uz “timer”, nospiediet pogu “+” vai “-”, laiks palielināsies vai samazināsies par 1 minūti, nospiediet un turiet pogu “+” vai “-”, laiks ātri palielināsies vai samazināsies par 1 minūti katru reizi. Kad produkts darbojas, digitālais ekrāns 1. ZONĀ ik pēc 5 sekundēm pārslēdzas “temperatūru” un “laiku”.
- 5. Temperatūras/laika vadības poga ZONE 2** – šī poga tiek izmantota, lai pārslēgtos starp „temperatūru” un „laiku”. Nospiediet pogu **TEMP/TIME**, lai pārslēgtos uz “temperatūru”, nospiediet pogu “+” vai “-”, temperatūra paaugstināsies vai pazemināsies par 5°C, nospiediet un turiet pogu “+” vai “-”, temperatūra paaugstināsies vai pazemināsies par 5°C katru reizi. Nospiediet pogu **TEMP/TIME**, lai pārslēgtos uz “timer”, nospiediet pogu “+” vai “-”, laiks palielināsies vai samazināsies par 1 minūti, nospiediet un turiet pogu “+” vai “-”, laiks ātri palielināsies vai samazināsies par 1 minūti katru reizi. Kad produkts darbojas, digitālais ekrāns 2. ZONĀ ik pēc 5 sekundēm pārslēdzas starp “temperatūru” un “laiku”.
- 6. START/PAUZE:** Pēc temperatūras un laika izvēles sāciet gatavošanu, nospiežot pogu **START/PAUZE**. Lai apturētu gatavošanu, vispirms izvēlieties zonu, kuru vēlaties apturēt, un pēc tam nospiediet pogu **START/PAUZE**.
- 7. AIR FRY:** Izmantojiet šo funkciju, lai ēdienam piešķirtu kraukšķīgumu, izmantojot maz vai vispār neizmantojot taukus.
- 8. REHEAT:** Atkausēšana.
- 9. FRIES:** Izmantojiet šo funkciju, lai ceptu frī kartupeļus.
- 10. ROAST:** Izmantojiet ierīci kā cepeškrāsi, lai ceptu delikātu gaļu un citus ēdienus.
- 11. BAKE:** Cepiet kūkas un desertus.
- 12. BACON:** Šī funkcija ir paredzēta speķa pagatavošanai.

- 13. DEHYDRATE ():** Gaļas, augļu un dārzeņu žāvēšana, lai iegūtu veselīgas uzkodas.
- 14. Iekšējais apgaismojums:** ja vēlaties redzēt sastāvdaļu gatavošanas procesu, vispirms nospiediet pogu ZONE 1 vai ZONE 2, pēc tam nospiediet šo pogu, un ierīces iekšējā lampa iedegsies.
- 15. ATGĀDINĀJUMS PAR APGRIESI:** Kad atskan signāls un uz ierīces ekrāna parādās ziņojums “Turn Food”, ierīce brīdina, ka sastāvdaļa ir jāapgriež.
- 16. SMART FINISH:** Automātiski sinhronizē gatavošanas laiku, lai nodrošinātu, ka abas zonas pabeidz darbu vienlaikus, pat ja gatavošanas laiks ir atšķirīgs.
- 17. MATCH COOK:** Automātiski pielāgo 2. zonas iestatījumus 1. zonas iestatījumiem, lai pagatavotu lielāku daudzumu viena veida ēdiena vai pagatavotu dažādus ēdienus, izmantojot to pašu funkciju, temperatūru un laiku.
- Gaidīšanas režīms:** Pēc 5 minūtēm bez darbības ar vadības paneli ierīce pāriet gaidīšanas režīmā, un ieslēdzas barošanas poga.

GATAVOŠANAS IESTATĪJUMI

Izvēlne	Noklusējuma TEMP	Noklusējuma LAIKS (viens grozs / divi grozi)	TEMP diapazons	Laika diapazons
AIR FRY	200°C	20 min	150°C - 200°C	1 - 60 minūtes
SILTUMU PIEVADĪŠANA	175°C	15 minūtes	80°C - 200°C	1 - 60 minūtes
FRITES	200°C	25 minūtes	80°C - 200°C	1 - 60 minūtes
CEPTI	200°C	26 minūtes	80°C - 200°C	1 - 60 minūtes
CEPŠANA	160°C	15 minūtes	80°C - 200°C	1 - 60 minūtes
SPECI	190°C	10 minūtes	80°C - 200°C	1 - 60 minūtes
DEHIDRATĒT	65°C	6 stundas	40°C - 90°C	1 stunda - 12 stundas (15 minūtes)

PIEZĪME 1: Jāatceras, ka šie standarta iestatījumi ir tikai ieteikumi. Ja sastāvdaļas atšķiras pēc izmēra, formas un svara, mēs nevaram garantēt identiskus iestatījumus. Tā kā ātrās gaisa apmaiņas tehnoloģija var nekavējoties atkārtoti uzsildīt gaisu frītiņas iekšpusē, groza izņemšana no ierīces tās darbības laikā neietekmēs gatavošanas procesu.

PIEZĪME 2: Pirmā lietošanas reizē iestatiet temperatūru uz 200 °C un atstājiet ierīci ieslēgtu uz 30 minūtēm bez ēdiena iekšā.

PIEZĪME 3: Ja sākat lietot neuzkarsētu frīti, gatavošanas laiks ir jāpagarina par 3 minūtēm.

Lai pabeigtu gatavošanu vienā laikā, ja ēdieniem ir atšķirīgs gatavošanas laiks, temperatūra vai pat funkcijas:

- Ielieciet sastāvdaļas groziņos un ievietojiet groziņus ierīcē. Nospiediet pogu POWER.
- Nospiediet pogu ZONE 1, kas paliks ieslēgta. Izvēlieties vēlamo gatavošanas funkciju. Iestatiet temperatūru un gatavošanas laiku ZONAI 1, izmantojot pogu **TEMP/TIME**, nospiediet pogu **TEMP/TIME**, lai pārslēgtos starp temperatūru un laiku, un pēc tam nospiediet pogu “+” vai “-”, iestatiet temperatūru un laiku.

- Nospiediet pogu ZONE 2, kas paliks ieslēgta. Izvēlieties vēlamo gatavošanas funkciju. Iestatiet temperatūru un gatavošanas laiku ZONE 2, izmantojot pogas "+  -", nospiediet **TEMP/TIME**, lai pārslēgtos starp temperatūru un laiku, un pēc tam nospiediet pogu "+, " vai "-", iestatot temperatūru un laiku.

PIEZĪME: ZONE 2 var izvēlēties citu funkciju.

- Pēc tam, kad esat izvēlējis vēlamās gatavošanas funkcijas abām zonām, nospiediet pogu SMART FINISH.
- Tad nospiediet pogu START/PAUZA, lai sāktu gatavošanu zonā ar ilgāko laiku. Otrajā zonā tiks parādīts **HOLD**. Ierīce ieslēgs otro zonu, kad abās zonās paliks vienāds laiks.
PIEZĪME: Daži pārtikas produkti gatavošanas laikā ir jāapgriež. Lai apgrieztu pārtikas produktus, satveriet rokturi un izvelciet grozu no produkta, pēc tam pagrieziet to. Tad ievietojiet grozu atpakaļ ierīcē. (Pēc groza izņemšanas no produkta ekrānā parādīsies uzraksts "HOLD").
- Pēc gatavošanas beigām ierīce izdos 5 skaņas signālus, un displejā parādīsies uzraksts „End” (Beigas), motors apstāsies pēc 20 sekundēm, kad motors apstāsies, displejā parādīsies uzraksts „On” (Ieslēgts).
- Izņemiet sastāvdaļas, izberot tās vai izmantojot knaibles/galda piederumus ar silikona galiem. **NĒLIECIET** atvilktni uz ierīces augšdaļas.

MATCH COOK

Lai pagatavotu lielāku daudzumu viena veida ēdiena vai pagatavotu dažādus ēdienus, izmantojot to pašu funkciju, temperatūru un laiku:

- Ielieciet sastāvdaļas groziņos un ievietojiet groziņus ierīcē. Nospiediet pogu POWER.
- Nospiediet pogas ZONE 1, kas paliks ieslēgta. Izvēlieties vēlamo gatavošanas funkciju. Iestatiet temperatūru un gatavošanas laiku ZONE 1, izmantojot pogu "+  -", nospiediet pogu **TEMP/TIME**, lai pārslēgtos starp temperatūru un laiku, un pēc tam nospiediet pogu "+, " vai "-", iestatot temperatūru un laiku.
- Nospiediet pogu MATCH COOK (Saskaņot gatavošanu), un digitālajā ekrānā 2. zonā tiks parādīta tā pati temperatūra un laiks kā 1. zonā.
- Tad nospiediet START/PAUZA (SĀKT/PAUZE), lai sāktu gatavošanu abās zonās.
PIEZĪME: Daži pārtikas produkti vidējā gatavošanas posmā ir jāapgroza. Lai apgrieztu pārtikas produktus, turiet rokturi un izvelciet grozu no produkta, pēc tam pagrieziet to. Tad ievietojiet grozu atpakaļ ierīcē. (Kad grozs ir izvilktis no produkta, abos ekrānos parādīsies ziņojums "HOLD").
- Pēc gatavošanas beigām ierīce izdos 5 skaņas signālus, un displejā parādīsies ziņojums "End" (Beigas), motors apstāsies pēc 20 sekundēm, kad motors apstāsies, displejā parādīsies ziņojums "On" (Ieslēgts).
- Izņemiet sastāvdaļas, izberot tās vai izmantojot knaibles/galda piederumus ar silikona galiem.

ATĢĀDINĀJUMS PAR APGRIESI

- Dažas sastāvdaļas ir jāpagriež gatavošanas laikā, un šī funkcija atgādina par sastāvdaļu pagriešanu, lai iegūtu kraukšķīgāku rezultātu.
- Pēc tam, kad esat izvēlējis vēlamo gatavošanas funkciju zonai, nospiediet pogu TURN REMINDER, kas mirgo, norādot, ka tā ir aktivizēta.
- Piezīme: Dažās programmās pēc noklusējuma ir izvēlēta funkcija **TURN REMINDER**, un, to izvēloties, šī pogas mirgos.
- Kad pagājis puse no gatavošanas laika, ierīce izdos 5 skaņas signālus, un ekrānā parādīsies uzraksts "Turn Food" (Apgrieziet ēdienu).

- Lai apgrieztu sastāvdaļas, turiet rokturi un izvelciet grozu, pēc tam pagrieziet to. Tad ievietojiet grozu atpakaļ ierīcē.
- Uzmanību: Pēc signāla "Turn Food" ierīce turpina darboties un atskaita laiku.

IEKŠĒJAIS APGAISMOJUMS

- Pēc pievienošanas rozetei, noklausāties skaņas signālu un ierīce pārslēdzas gaidīšanas režīmā. Nospiežot ieslēgšanas pogu, iedegas divu zonu indikatoru lampiņas. Var sākt izvēlēties vēlamās ieprogrammētās funkcijas no izvēlnes, un lampiņas automātiski izslēdzas pēc 15 sekundēm.
- Izvēlieties ZONU 1 vai ZONU 2, un atbilstoši iedegsies indikators, nospiediet vēlamu gatavošanas funkciju, lai sāktu gatavošanu. Indikatori divās zonās tiek vadīti atsevišķi un automātiski izslēdzas pēc 15 sekundēm.
- Izmantojot funkciju MATCH COOK, lampiņas zonās 1 un 2 iedegsies un automātiski izslēgsies pēc 15 sekundēm.
- Ja gatavošanas laikā vēlaties redzēt sastāvdaļu gatavošanas procesu, vispirms nospiediet pogu ZONE 1 vai ZONE 2, pēc tam nospiediet šo pogu, un ierīces iekšpusē iedegsies indikators.

Abas zonas sākas vienlaikus, bet beidzas atšķirīgā laikā:

1. Izvēlieties ZONE 1, pēc tam izvēlieties vēlamu funkciju. Izmantojiet , lai iestatītu temperatūru un laiku
2. Izvēlieties ZONE 2, pēc tam izvēlieties vēlamu funkciju. Izmantojiet , lai iestatītu temperatūru un laiku
3. Nospiediet pogu START/PAUZA, lai sāktu gatavošanu abās zonās.
4. Kad gatavošana vienā zonā ir pabeigta, ierīce izdod 5 skaņas signālus, uz displeja parādās ziņojums "End" (Beigas), motors apstājas pēc 20 sekundēm, un šīs zonas displejā parādās ziņojums "On" (Ieslēgts).
5. Izņemiet sastāvdaļas, izberot tās vai izmantojot kmaibles/galda piederumus ar silikona galiem, un pagaidiet, līdz sastāvdaļas citā grozā ir gatavas.

ABU ZONU PAUZE VIENLAICĪGI

1. Lai apturētu laiku SMART FINISH režīmā vai apturētu abas zonas divzonu gatavošanas gadījumā, nospiediet pogu START/PAUZA.
2. Lai atsāktu gatavošanu, atkārtoti nospiediet pogu START/PAUZA.

VIENAS ZONAS PAUZE DIVU ZONU VĀRĪŠANAS REŽĪMĀ

1. Lai apturētu laiku vienā zonā, kad darbojas abas zonas, izvēlieties zonu, kuru vēlaties apturēt, un nospiediet pogu START/PAUZA.
2. Lai atsāktu gatavošanu, atkārtoti nospiediet pogu START/PAUZE.

DARBĪBAS ATCEĻŠANA

Ja jebkurā režīmā vēlaties atcelt izvēlēto programmu, nospiediet pogu START/PAUZA, pēc tam nospiediet ieslēgšanas pogu, ierīce pārtrauks darbu un uz displeja parādīsies uzraksts "On".

DUĀLA KOSTA FRITĒTĀJA TĪRĪŠANA

Ierīce ir rūpīgi jāiztīra pēc katras lietošanas reizes.

g groza un paplātes iekšpuse ir pārklāta ar nelīpošu pārklājumu. Tīrīšanai nelietojiet metāla virtuves piederumus vai abrazīvus tīrīšanas līdzekļus, jo tas bojās nelīpošo pārklājumu.

1. Izvelciet kontaktdakšu no strāvas padeves un pagaidiet, līdz produkts atdziest. (Piezīme: izņemiet grozus, lai friteze bez eļļas ātrāk atdziestu).
 2. Izmantojiet mitru drānu, lai noslaukītu produkta ārējo daļu.
 3. Tīriet grozus vai grozu dibenus ar karstu ūdeni, mazgāšanas līdzekli un neabrazīvu sūkli, ielejiet grozos karstu ūdeni ar mazgāšanas līdzekli.
 4. Notīriet produkta iekšpusi ar siltu ūdeni un maigu sūkli.
 5. Ar suku notīriet sildelementus un noņemiet pārtikas atliekas.
 6. Laiku pa laikam iztīriet gaisa iepļūdes un izplūdes atveres ar tīru suku, lai netraucētu gaisa plūsmu iepļūdes un izplūdes atverēs.
- Uzmanību: ja pārtikas atliekas ir pielipušas pie plāksnēm vai smalcināšanas groziem, ielieciet tos izlietnē, kas piepildīta ar siltu ziepju ūdeni, un atstājiet mērcēties.

DUĀLA KĀRŠU FRITĒTĀJA UZGLABĀŠANA

- Pirms uzglabāšanas pārliecinieties, ka gaisa friteze ar dubulto grozu ir atvienota no strāvas padeves un visas detaļas ir tīras un sausas.
- Nekad neuzglabājiet gaisa frīti ar dubultu grozu, ja tā ir karsta vai mitra.
- Ievietojiet katru tīru plāksni fritezei katrā fritezes grozā, pēc tam ievietojiet katru fritezes grozu gaisa fritezes korpusā ar diviem groziem.
- Dual Basket Air Fryer frītiere jāuzglabā kastē vai tīrā, sausā vietā.

NODERĪGA INFORMĀCIJA

1. Lai iegūtu vienmērīgu apbrūnināšanu, pārliecinieties, ka sastāvdaļas ir izvietotas vienādā slānī uz groza dibena un nepārklājas. Ja sastāvdaļas pārklājas, pagrieziet tās pusēļā.
2. Gatavošanas temperatūru un laiku var regulēt gatavošanas laikā. Nospiediet pogu START/PAUZE, izvēlieties zonu, kuru vēlaties regulēt, un pēc tam nospiediet bultiņas TEMP, lai regulētu temperatūru, vai bultiņas TIME, lai regulētu laiku, un pēc tam atkārtoti nospiediet pogu START/PAUZE.
3. Lai pārvērstu tradicionālās cepšanas receptes, samaziniet temperatūru par 5-° C. Bieži pārbaudiet ēdienu, lai tas nepārceptos.
4. Dažreiz gaisa fritezes ventilators var izpūst vieglu pārtiku. Lai to novērstu, pārtiku (piemēram, sviestmaizes augšējo maizes šķēli) nostipriniet ar koka zobu bakstāmo.
5. Kraukšķīgās plāksnes paceļ sastāvdaļas groziņos, ļaujot gaisam cirkulēt zem un ap sastāvdaļām, nodrošinot vienmērīgus, kraukšķīgus rezultātus.
6. Izvēloties gatavošanas funkciju, varat nospiegt pogu START/PAUZE, lai uzsāktu gatavošanu uzreiz. Ierīce darbosies ar noklusējuma temperatūru un laiku.
7. Lai iegūtu vislabākos rezultātus ar svaigiem dārzeņiem un kartupeļiem, izmantojiet vismaz 1 ēdamkaroti eļļas. Ja nepieciešams, pievienojiet vairāk eļļas, lai iegūtu vēlamo kraukšķīgumu.
8. Lai iegūtu vislabākos rezultātus, pārbaudiet gatavošanas gaitu un izņemiet ēdienu, kad tas ir sasniedzis vēlamo brūnguma pakāpi. Ieteicams izmantot termometru ar tūlītēju rādījumu, lai kontrolētu olbaltumvielu iekšējo temperatūru.
9. Lai iegūtu vislabākos rezultātus, izņemiet pārtiku uzreiz pēc gatavošanas beigām, lai izvairītos no pārgatavināšanas.

REZERVDAĻAS

Lai pasūtītu papildu detaļas un piederumus, sazinieties ar vietējo klientu apkalpošanas centru vai vietējo pārdevēju.

PROBLĒMU RISINĀŠANAS CEĻVEDIS

Kā regulēt temperatūru vai laiku, izmantojot vienu zonu?

Kad darbojas viena zona, nospiediet pogu START/PAUZA, laiku vai temperatūru var regulēt, nospiežot pogu .

Kā pielāgot temperatūru vai laiku, izmantojot abas zonas?

Nospiediet pogu START/PAUZA, izvēlieties vēlamo zonu un pēc tam izmantojiet pogu , lai pielāgotu temperatūru un laiku.

Vai es varu gatavot dažādus ēdienus katrā zonā un neuztraukties par krustenisko piesārņojumu?

Jā, abas zonas ir neatkarīgas ar atsevišķiem sildelementiem un ventilatoriem.

Kā apturēt vai pārtraukt vienu zonu, ja tiek izmantotas abas zonas?

Izvēlieties zonu, kuru vēlaties apturēt vai pārtraukt, un nospiediet pogu START/PAUZA. **Vai grozus var droši novietot uz virsmas?**

Kausi kļūst karsti gatavošanas laikā. Rūpējieties par to drošību un novietojiet tos tikai uz virsmām, kas ir izturīgas pret augstu temperatūru. NE novietojiet kausus uz ierīces augšējās daļas.

Kad jālieto smalcināšanas plate?

Cepšanas plāksnes jāizmanto, ja ēdienam jābūt kraukšķīgam. Plāksne pacēla ēdiena grozu, ļaujot gaisam cirkulēt zem tā un ap to, lai sastāvdaļas tiktu vienmērīgi pagatavotas.

Kāpēc mana ēdiena nav pilnībā izvērijusies?

Pārliecinieties, ka grozs ir pilnībā ievietots gatavošanas laikā. Lai panāktu vienmērīgu apbrūnināšanu, pārliecinieties, ka sastāvdaļas ir izkārtotas vienādā slānī uz groza dibena, nepārkļājoties. Sakratiet grozu, lai sastāvdaļas sajauktos un panāktu vienmērīgu kraukšķīgumu.

Kāpēc mana ēdiena ir apdegusi?

Lai iegūtu vislabākos rezultātus, pārbaudiet gatavošanas gaitu un izņemiet ēdiena, kad tas ir sasniedzis vēlamo brūngumu. Izņemiet ēdiena uzreiz pēc gatavošanas beigām, lai tas nepārgatavotos.

Kāpēc daži produkti cepoties gaisā izpūš?

Dažreiz fritezes ventilators var izpūst vieglas pārtikas sastāvdaļas. Lietojiet koka kociņus, lai nostiprinātu vieglas pārtikas sastāvdaļas, piemēram, maizes šķēli uz sviesta maizes.

Vai es varu cept gaisā mītrus, panētus produktus?

Jā, bet jāizmanto pareiza panēšanas tehnika. Svarīgi ir vispirms apvilāt pārtiku miltos, pēc tam olā un visbeidzot rīvētās maizēs. Paneējumu stingri piespiediet pie panētajiem produktiem, lai drupatas netiktu izpūstas ar ventilatoru.

Kāpēc displeja ekrāns ir kļuvis melns?

Ierīce ir gaidstāves režīmā. Nospiediet ieslēgšanas pogu , lai atkal ieslēgtu ierīci.

Kāpēc ierīce izdod skaņas signālu?

Vārīšana ir pabeigta.

Kāpēc ekrānā parādās ziņojums “E”?

Ierīce nedarbojas pareizi. Sazinieties ar vietējo klientu apkalpošanas dienestu.

MODELIS: DualFry 10L

BAROJUMU SPĒKS: AC 220-240 V, 50/60 Hz

Ierīces jauda: 2460 W

Enerģijas patēriņš izslēgtā režīmā: 0,43 W

TÄHELEPANU:

- Seade on mõeldud ainult koduseks kasutamiseks.
- Seade EI ole mõeldud kasutamiseks äriistel/professionaalsetel eesmärkidel.
- Seade EI ole mõeldud kasutamiseks välitingimustes.

Tähelepanu! Enne kasutamist lugege kindlasti käesolev kasutusjuhend, et vältida õnnetusi ja tagada seadme õige kasutamine. Kasutusjuhend tuleb hoida ja säilitada nii, et see oleks alati kergesti kättesaadav.

OHUTUSJUHISED

1. Enne kasutamist kontrollige, kas nimetatud pingetabelil märgitud pinge vastab kohalikule toitepingele, pidades silmas, et märge AC tähistab vahelduvat voolu ja DC tähistab alalisvoolu.
2. Enne kasutamist tuleb toitekaabel lahti kerida ja sirgeks ajada.
3. Veenduge, et toitekaabel ja pistik ei ole nähtavalt kahjustatud.
4. Veenduge, et toitekaabel ei oleks pingul avatud tule või muu soojusallika kohal ega teravate servade lähedal, mis võivad kaabli isolatsiooni kahjustada.
5. Enne esimest kasutamist eemaldage kõik pakendielemendid.

Tähelepanu! Kui korpusel on metalloosad, võib neile olla kinnitatud vaevu nähtav kaitsekile, mis tuleb eemaldada.

HOIATUS: Käesolevat seadet võivad kasutada üle 8-aastased lapsed ja füüsilise, sensoorsete või vaimsete puuetega isikud või isikud, kellel puudub kogemus või teadmised seadme kasutamise kohta, **AINULT** juhul, kui seda teevad isikud, kes vastutavad nende ohutuse eest, või kui neile on antud juhised seadme ohutu kasutamise kohta ja nad on teadlikud selle kasutamisega seotud ohtudest. Lapsed ei tohi seadmega mängida. Seadme puhastamine ja hooldus ei tohi olla laste ülesanne, välja arvatud juhul, kui nad on vanemad kui 8 aastat ja neid juhendatakse.

6. Seadet ei tohi töö ajal järelevalveta jätta.
7. Seadet ja toitekaablit ei tohi kasta vette ega muudesse vedelikesse.
8. Kui seade ei ole kasutusel, tuleb see alati toitepistikust välja tõmmata.
9. Pistikupesa pistikupesast välja tõmmates ärge kunagi tõmmake toitekaablist, vaid pistikupesast.
10. Seadme sisse ei tohi panna ÜHTEGI METALLESEMET.
11. Pange tähele, et mõned seadme osad kuumenevad töötamise ajal väga, seetõttu tuleb olla eriti ettevaatlik ja neid mitte puudutada, kuna võite end põletada – seadme käepide on valmistatud materjalist, mis ei kuumene. Seetõttu soovitame seadme käepidest kinni hoida alles pärast selle jahtumist.
12. ÄRGE kunagi katke seadet töötamise ajal ega enne, kui see on täielikult jahtunud.
13. Tootja ei vastuta seadme ebaõige kasutamise tagajärjel tekkinud kahjude eest.

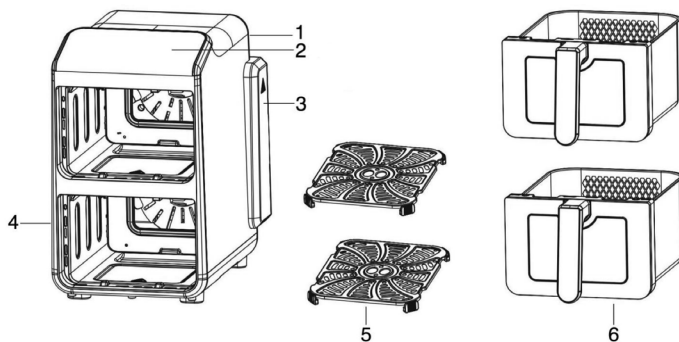
Ohutuse suurendamiseks on soovitatav elektrisüsteem varustada automaatse vooluvõrgust lahkliülitiga, mille käivitusvool on 30 mA.

Tähelepanu: Kui toitekaabel või pistik on kahjustatud, tuleb need tingimata asendada või parandada volitatud teeninduses.

HOIATUS

1. Ärge kasutage seadet kunagi, kui see on kahjustatud või töötab ebaõigesti.
2. Ärge kasutage seadet, kui see on kukkunud kõrgelt ja sellel on nähtavaid kahjustusi.
3. Ärge kasutage pikendusjuhtmeid ega muid pistikupesad, mis ei vasta kehtivatele elektriohutusnormidele ja -eeskirjadele.
4. Kõik remondid, demonteerimine või mis tahes osade vahetamine peab alati toimuma spetsialiseeritud töökojas.
5. Kui seade või selle osad, nagu elektrilised kontaktid, pistik või juhe, on märjaks saanud, tuleb seade ja selle osad enne kasutamist kuivatada.
6. Kui on kahtlus, et seade on kahjustatud, ÄRGE kunagi parandage seadet ise.
7. Ärge kasutage seadet kraanikausi kohal ega muude vee- või muude vedelikega täidetud mahutite läheduses.
8. Ärge kasutage seadet märgade kätega.
9. Ärge peske seadet kunagi voolava vee all ega nii, et vesi voolaks seadmele.
10. Ärge asetage seadme pistikupesa märjale pinnale, kui seade on vooluvõrgus.

TÄHELEPANU: Seadmel on ülekuumenemise vastane kaitstesüsteem. Kui õhu väljalaske- või sisselaskeava on blokeeritud või piiratud ja seadme sisetemperatuur tõuseb, lülitub seade automaatselt välja. Sellisel juhul lülitage seade välja, ühendage toitepistik pistikupesast ja oodake, kuni seade on jahtunud. Pärast uuesti sisselülitamist peaks seade töötama korralikult.

PÕHITEAVE

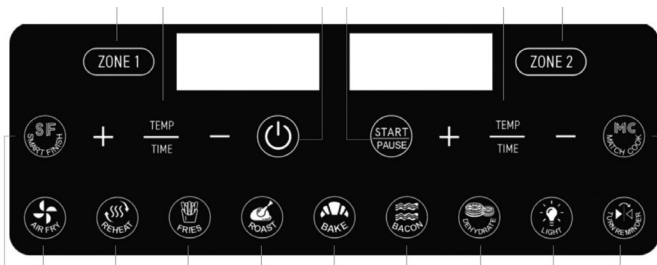
1. Õhu sissepääs
2. Juhtpaneel
3. Õhu väljalaskeava (asub tagaküljel)
4. Korpus
5. Kastid (üks iga korvi jaoks)
6. Korvid

ENNE ESIMEST KASUTAMIST

- 1 – Eemaldage kaitsekile ja kõik muud pakendielemendid.
- 2 – Laota lahti ja siruta toitekaabel.
- 3 – Pese alused ja korvid niiske lapiga.

Märkus: esmakordsel kasutamisel võib tekkida lõhn, mis on tingitud sellest, et mõned osad võivad tootmisprotsessi käigus olla kergelt määrdunud ja osad võivad soojeneda. See on normaalne nähtus ja peaks aja jooksul kaduma.

KASUTAMINE



- TOITEPANNE:** Nupp „” lülitab seadme sisse ja välja ning peatab kõik küpsetusprogrammid. Pärast seadme ühendamist süttib toitenupp. Toitenupu ühekordne vajutamine (Vajutamine 1 sekundi jooksul) süütab paneeli ja digitaalsele ekraanile ilmub sõnum „On” (Sees). Toitenupu 2 sekundi pikkune vajutamine lülitab seadme välja.
- Tsoon 1:** juhib ülemist korvi.
- STREFA 2:** Juhtib alumist korvi.
- Temperatuuri/aja juhtnupp ZONE 1** – see nupp on mõeldud „temperatuuri” või „aja” vaheliseks ümberlülitamiseks. Vajutage nuppu **TEMP/TIME**, et lülitada „temperatuurile”, vajutage nuppu „+” või „-”, temperatuur tõuseb või langeb 5°C, vajutage ja hoidke all nuppu „+” või „-”, temperatuur tõuseb või langeb 5°C iga kord. Vajutage nuppu **TEMP/TIME**, et lülitada „timer”, vajutage nuppu „+” või „-”, aeg suureneb või väheneb 1 minuti võrra, vajutage pikalt nuppu „+” või „-”, aeg suureneb või väheneb kiiresti 1 minuti võrra iga kord. Kui seade töötab, vahetab digitaalne ekraan STREEF 1 „temperatuuri” ja „aja” iga 5 sekundi järel.
- Temperatuuri/aja juhtnupp ZONE 2** – seda nuppu kasutatakse „temperatuuri” või „aja” vaheliseks ümberlülitamiseks. Vajutage nuppu **TEMP/TIME**, et lülitada „temperatuurile”, vajutage nuppu „+” või „-”, temperatuur tõuseb või langeb 5°C, vajutage ja hoidke all nuppu „+” või „-”, temperatuur tõuseb või langeb 5°C iga kord. Vajutage nuppu **TEMP/TIME**, et lülitada „timer” režiimile, vajutage nuppu „+” või „-”, aeg suureneb või väheneb 1 minuti võrra, vajutage pikalt nuppu „+” või „-”, aeg suureneb või väheneb kiiresti 1 minuti võrra iga kord. Kui seade töötab, vahetab digitaalne ekraan STREEF 2 „temperatuuri” ja „aja” iga 5 sekundi järel.
- START/PAUZA:** Pärast temperatuuri ja aja valimist alustage küpsetamist, vajutades nuppu **START/PAUZA**. Küpsetamise peatamiseks valige esmalt tsoon, mille küpsetamise soovite peatada, ja vajutage nuppu **START/PAUZA**.
- AIR FRY:** Kasutage seda funktsiooni, et anda toidule krõbedus, kasutades vähe või üldse mitte rasva.
- REHEAT:** Soojendamine.
- FRIES:** Kasutage seda funktsiooni friikartulite küpsetamiseks.
- ROAST:** Kasutage seadet ahjuna õrnade lihade ja muude toitude küpsetamiseks.
- BAKE:** Küpsetage kooke ja magustoite.
- BACON:** Seda funktsiooni kasutatakse peekonit valmistamiseks.

- 13. DEHYDRATE :** Liha, puuviljade ja köögiviljade kuivatamine tervislike suupistete saamiseks.
- 14. Sisemine valgustus:** kui soovite näha koostisosade küpsemist, vajutage esmalt nuppu ZONE 1 või ZONE 2 ja seejärel seda nuppu, mille järel süttib seadme sees olev lamp.
- 15. PÖÖRAMISE MEENUTUS:** Kui kostab helisignaal ja seadme ekraanile ilmub sõnum „Turn Food”, hoiatab seade, et koostisosa tuleb ümber pöörata.
- 16. SMART FINISH:** Sünkroniseerib automaatselt küpsetusaegu, et mõlemad tsoonid lõpetaksid töö samal ajal, isegi kui küpsetusaeg on erinev.
- 17. MATCH COOK:** Kohandab automaatselt tsooni 2 seaded tsooni 1 seadetega, et valmistada suuremat kogust sama rooga või valmistada erinevaid roogasid sama funktsiooni, temperatuuri ja aja abil.

Ooterežiim: Kui juhtpaneeliga ei toimu 5 minuti jooksul mingit interaktsiooni, läheb seade ooterežiimi ja toitenupp süttib.

KÜPSETAMISE SEADED

Menü	Vaikimisi TEMP	Vaikimisi AEG (üks korv / kaks korvi)	TEMP vahemik	Aeg
AIR FRY	200°C	20 minut	150°C - 200°C	1–60 minut
SOOJENDAMINE	175°C	15 minut	80°C - 200°C	1–60 minut
FRITES	200°C	25 minut	80°C - 200°C	1–60 minut
ROAST	200°C	26 minut	80°C - 200°C	1–60 minut
KUIVKUIVATAMINE	160°C	15 minut	80°C - 200°C	1–60 minut
PEEKON	190°C	10 minut	80°C - 200°C	1–60 minut
DEHYDRATE	65°C	6 tundi	40–° –90°C	1 tund – 12 tundi (15 minutit)

MÄRKUS 1: Pange tähele, et need vaikumisi seaded on ainult soovituslikud. Erineva suuruse, kujuga ja kaaluga koostisosade puhul ei saa me garanteerida identseid seadeid. Kuna kiire õhuvahetuse tehnoloogia suudab õhu friteerimismasinas kohe uuesti soojendada, ei mõjuta korvi masinast väljavõtmine töötamise ajal küpsetamisprotsessi.

MÄRKUS 2: Esmakordsel kasutamisel tuleb temperatuur seada 200 °C-le ja jätta seade 30 minutiks sisse lülitatuna, ilma toitu sees.

MÄRKUS 3: Kui käivitite eelnevalt soojendamata friteerimismasina, tuleb küpsetusaega pikendada 3 minuti võrra.

Et lõpetada küpsetamine samal ajal, kui toidud on erineva küpsetamisajaga, temperatuuriga või isegi funktsioonidega:

1. Asetage koostisosad korvidesse ja seejärel korvid seadmesse. Vajutage nuppu POWER.
2. Vajutage nuppu ZONE 1, mis jääb valgustatuks. Valige soovitud küpsetusfunktsioon. Seadke temperatuur ja küpsetusaeg ZONE 1 jaoks nupuga „”, vajutage nuppu „TEMP/TIME”, et vahetada temperatuuri ja aja vahel, ning vajutage nuppu „+ ” või „-”, et seadistada temperatuur ja aeg.

3. Vajutage nuppu ZONE 2, mis jääb valgustatuks. Valige soovitud küpsetamisfunktsioon. Seadke ZONE 2 temperatuur ja küpsetusaeg nuppudega , vajutage **TEMP/TIME**, et vahetada temperatuuri ja aja vahel, ning vajutage nuppu „+ „ või „-“, et seadistada temperatuur ja aeg.

MÄRKUS: ZONE 2 jaoks saab valida teise funktsiooni.

4. Kui olete mõlema tsooni jaoks soovitud küpsetamisfunktsioonid valinud, vajutage nuppu SMART FINISH.

5. Seejärel vajutage nuppu START/PAUZA, et alustada toiduvalmistamist kõige pikema ajaga tsoonis. Teine tsoon kuvab **HOLD**. Seade lülitab teise tsooni sisse, kui mõlemas tsoonis on jäänud sama palju aega.

MÄRKUS: Mõned toiduained tuleb küpsetamise ajal ümber pöörata. Toiduainete ümberpööramiseks haarake käepidemest ja tõmmake korv tootest välja, seejärel pöörake seda. Seejärel lükake korv tagasi seadmesse. (Kui korv on tootest välja tõmmatud, kuvatakse ekraanil sõnum „HOLD“).

6. Pärast küpsetamise lõppu annab seade 5 helisignaali ja ekraanile ilmub sõnum „End“ (Lõpp), mootor peatub 20 sekundi pärast, kui mootor peatub, ilmub ekraanile sõnum „On“ (Sisse).
7. Eemaldage koostisosad, valades need välja või kasutades silikoonotsikuga tangid/söögiriistu. ÄRGE asetage sahtlit seadme peale.

MATCH COOK

Sama roa suurema koguse või erinevate roogade valmistamiseks sama funktsiooni, temperatuuri ja aja kasutamisel:

1. Aseta koostisosad korvidesse ja seejärel korvid seadmesse. Vajuta nuppu POWER.
2. Vajutage nuppu ZONE 1, mis jääb valgustatuks. Valige soovitud küpsetamisfunktsioon. Seadke temperatuur ja küpsetusaeg ZONE 1 jaoks nupuga , vajutage nuppu **TEMP/TIME**, et vahetada temperatuuri ja aja vahel, ning vajutage nuppu „+ „ või „-“, et seadistada temperatuur ja aeg.
3. Vajutage nuppu MATCH COOK (Kokku sobitamine) ja tsooni 2 digitaalsel ekraanil kuvatakse sama temperatuur ja aeg kui tsoonis 1.

4. Seejärel vajutage nuppu START/PAUZA, et alustada küpsetamist mõlemas tsoonis.

MÄRKUS: Mõned toiduained tuleb keskmises küpsetusetapis ümber pöörata. Toiduainete ümberpööramiseks hoidke käepidemeid kinni, tõmmake korv tootest välja ja pöörake seda. Seejärel lükake korv tagasi seadmesse. (Kui korv on tootest välja tõmmatud, kuvatakse mõlemal ekraanil sõnum „HOLD“).

5. Pärast küpsetamise lõppu kostab seadme 5 helisignaali ja ekraanile ilmub sõnum „End“ (Lõpp), mootor peatub 20 sekundi pärast, kui mootor peatub, ilmub ekraanile sõnum „On“ (Sisse).
6. Võtke koostisosad välja, kallates need välja või kasutades silikoonotsikuga tangid/söögiriistu.

PÖÖRAMISE MEENUTUS

- Mõned koostisosad tuleb küpsetamise ajal pöörata ja see funktsioon tuletab meelde, et koostisosad tuleb pöörata, et saavutada krõbedam tulemus.
- Pärast soovitud küpsetusfunktsiooni valimist tsooni jaoks vajutage nuppu TURN REMINDER, mis vilgub, näidates, et see on aktiveeritud.
- Märkus: Mõnes programmis on vaikimisi valitud funktsioon **TURN REMINDER** ja selle valimisel vilgub nupp.
- Kui pool küpsetusaeg on möödunud, annab seade 5 helisignaali ja ekraanile ilmub sõnum „Turn Food“.

- Toidu ümberpööramiseks hoidke käepidemeid kinni, tõmmake korv välja ja pöörake seda. Seejärel lükake korv tagasi seadmesse.
- Tähelepanu: pärast signaali „Turn Food” jätkab seade töötamist ja loendab aega.

SISEMINE VALGUS

- Pärast pistikupesa ühendamist kostab vaikimisi helisignaal ja seade läheb ooterežiimi. Toitenuppu vajutades süttivad tuled kahes tsoonis. Saate alustada soovitud programmeeritud funktsioonide valimist menüüst ja tuled kustuvad automaatselt 15 sekundi pärast.
- Valige STREFA 1 või STREFA 2 ja vastav tuluks süttib, vajutage soovitud küpsetusfunktsiooni, et alustada küpsetamist. Kahe tsooni tulukesed on eraldi juhitavad ja kustuvad automaatselt 15 sekundi pärast.
- MATCH COOK funktsiooni kasutamisel süttivad tsoonide 1 ja 2 tuled ja lülituvad automaatselt välja 15 sekundi pärast.
- Kui soovite toiduvalmistamise ajal näha koostisosade küpsemist, vajutage esmalt nuppu ZONE 1 või ZONE 2 ja seejärel vajutage seda nuppu, mille järel süttib seadme sees tuluks.

Mõlema tsooni käivitamine samal ajal, kuid lõpetamine erineval ajal:

1. Valige ZONE 1 ja seejärel soovitud funktsioon. Kasutage , et määrata temperatuur ja aeg
2. Valige ZONE 2 ja seejärel soovitud funktsioon. Kasutage , et seadistada temperatuur ja aeg
3. Vajutage nuppu START/PAUZA, et alustada küpsetamist mõlemas tsoonis.
4. Kui küpsetamine ühes tsoonis on lõppenud, kostab 5 helisignaali ja ekraanile ilmub sõnum „End” (Lõpp), mootor peatub 20 sekundi pärast ja selle tsooni ekraanile ilmub sõnum „On” (Sisse).
5. Võtke koostisosad välja, valades need välja või kasutades silikoonotsaga tangid/nugad, ja oodake, kuni koostisosad teises korvis on valmis.

MÕLEMATE TSOONIDE AJUTINE PEATAMINE

1. Et peatada aeg SMART FINISH režiimis või peatada mõlemad tsoonid kahe tsooni küpsetamisel, vajutage nuppu START/PAUZA.
2. Küpsetamise jätkamiseks vajutage uuesti nuppu START/PAUZA.

ÜHE TSOONI PEATAMINE KAHE TSOONI KASUTAMISE AJAL

1. Et peatada aeg ühes tsoonis, kui mõlemad tsoonid töötavad, valige tsoon, mille soovite peatada, ja vajutage nuppu START/PAUZA.
2. Keetmise jätkamiseks vajutage uuesti nuppu START/PAUZA.

TÖÖ TÕRGE

Kui soovite valitud programmi mis tahes režiimis tühistada, vajutage nuppu START/PAUZA ja seejärel toitenuppu, seade lülitub välja ja ekraanile ilmub sõnum „On”.

ÕHUKÜPSETI PUHASTAMINE KAHE KORVIGA

Seade tuleb pärast iga kasutamist põhjalikult puhastada.

i korvi ja aluse sisepind on kaetud mittekleepuva kattega. Puhastamiseks ei tohi kasutada metallist köögiriistu ega abrasiivseid puhastusvahendeid, kuna need kahjustavad mittekleepuvat katet.

1. Eemaldage pistik pistikupesast ja oodake, kuni toode on jahtunud. (Märkus: eemaldage korvid, et õhufritüür jahtuks kiiremini).
2. Puhastage toote välispind niiske lapiga.
3. Puhastage korvid või korvide põhjad kuuma vee, detergendi ja mitteabrasiivse käsnaga, valage korvidesse kuuma vett koos detergendiga.
4. Puhasta toote sisemine osa sooja veega ja pehme käsnaga.
5. Puhastage kütteelemendid harjaga ja eemaldage toidujäägid.
6. Puhastage õhu sisse- ja väljalaskeava õigeaegselt puhta harjaga, et mitte mõjutada õhu sisse- ja väljalaske voolu.

Märkus: Kui toidujäägid on kinni jäänud plaadile või purustuskastidesse, asetage need sooja seebiveega täidetud valamusse ja jätke leotama.

DUBBELKORVI ÕHUKÜPSETI HOIDMINE

- Enne hoiule panemist veenduge, et õhufritüüri kahekordse korviga on vooluvõrgust lahti ühendatud ja kõik osad on puhtad ja kuivad.
- Ärge kunagi hoidke kahe korvisega õhufritüüri, kui see on kuum või märg.
- Asetage iga puhas plaat friteerimismasinasse iga friteerimismasina korvi ja seejärel asetage iga friteerimismasina korv kahekordse korvi õhufriteerimismasina korpusesse.
- Dual Basket Air Fryer friteerimismasinat tuleb hoida karbis või puhtas, kuivas kohas.

ABI

1. Ühtlase pruunistumise saavutamiseks veenduge, et koostisosad on korvi põhjas ühtlaselt laotatud ega ulatu üksteise peale. Kui koostisosad ulatuvad üksteise peale, raputage neid poole küpsemise ajal.
2. Küpsetamistemperatuuri ja -aega saab küpsetamise ajal reguleerida. Vajutage nuppu START/PAUZA, valige reguleeritav tsoon ja seejärel vajutage nooleklahve TEMP, et reguleerida temperatuuri, või nooleklahve TIME, et reguleerida aega, ning vajutage uuesti nuppu START/PAUZA.
3. Traditsioonilise ahju retseptide ümberarvestamiseks vähendage temperatuuri 5–° C võrra. Kontrollige toitu sageli, et vältida ülekuumenemist.
4. Mõnikord võib õhufritüüri ventilaator kergeid toite ära puhuda. Selle vältimiseks kinnitage toit (nt võileiva pealmine leivaviil) puust tikuga.
5. Krõbedad plaadid tõstavad koostisosad korvis üles, võimaldades õhul liikuda koostisosade all ja ümber, tagades ühtlased ja krõbedad tulemused.
6. Pärast küpsetamise funktsiooni valimist võite vajutada nuppu START/PAUZA, et alustada küpsetamist kohe. Seade töötab vaikimisi seatud temperatuuri ja aja järgi.
7. Parimate tulemuste saavutamiseks värskeste köögiviljade ja kartulite puhul kasutage vähemalt 1 supilusikatäit õli. Vajadusel lisage õli, et saavutada soovitud krõbedus.
8. Parimate tulemuste saavutamiseks kontrollige küpsemise käiku ja võtke toit välja, kui soovitud pruunistumine on saavutatud. Soovitame kasutada kiirnäiduga termomeetrit, et jälgida valkude sisetemperatuuri.
9. Parimate tulemuste saavutamiseks võtke toit kohe pärast küpsemist välja, et vältida ülekuumenemist.

VARAOSAD

Lisavaruosade ja lisaseadmete tellimiseks võtke ühendust kohaliku klienditeeninduskeskusega või kohaliku edasimüüjaga.

PROBLEEMIDE LAHENDAMISE JUHEND**Kuidas reguleerida temperatuuri või aega ühe tsooni kasutamisel?**

Kui töötab üks tsoon, vajutage nuppu START/PAUZA, aega või temperatuuri saab reguleerida, vajutades nuppu .

Kuidas reguleerida temperatuuri või aega, kui kasutatakse mõlemat tsooni?

Vajutage nuppu START/PAUZA, valige soovitud tsoon ja kasutage nuppu , et reguleerida temperatuuri ja aega.

Kas ma saan küpsetada erinevaid roogasid mõlemas tsoonis ja muretsemata ristsaastumise pärast?

Jah, mõlemad tsoonid on eraldiseisvad, neil on eraldi kütteelemendid ja ventilaatorid.

Kuidas peatada või lõpetada ühe tsooni töö, kui kasutan mõlemat tsooni?

Valige tsoon, mille soovite peatada või lõpetada, ja vajutage nuppu START/PAUZA. **Kas korvid on ohutud lauale asetada?**

Korvid kuumenevad küpsetamise ajal. Olge nende käsitsemisel ettevaatlik ja asetage need ainult kuumuskindlatele pindadele. ÄRGE asetage korve seadme ülaosale.

Millal tuleks kasutada purustamistaldrikut?

Röstimispannikku tuleb kasutada, kui toit peab olema krõbe. Pannik tõstab toidu korvis üles, nii et õhk saab selle all ja ümber vabalt liikuda, et koostisosad ühtlaselt küpseksid.

Miks mu toit ei ole täielikult valmis?

Veenduge, et korv on küpsetamise ajal täielikult sisestatud. Ühtlase pruunistumise saavutamiseks veenduge, et koostisosad on korvi põhjas ühtlaselt laotatud ega ole üksteise peal. Raputage korvi, et koostisosad ühtlaselt krõbedaksid.

Miks mu toit on kõrbenud?

Parimate tulemuste saavutamiseks kontrollige küpsemise käiku ja võtke toit välja, kui soovitud pruunistumine on saavutatud. Eemaldage toit kohe pärast küpsemise lõppu, et vältida ülekuumenemist.

Miks mõned koostisosad praadimise ajal õhku paiskavad?

Mõnikord võib friteerimisemasina ventilaator kergeid toiduaineid ära puhuda. Kasutage puust tikke, et kinnitada lahtised kerged toiduained, nagu näiteks võileiva pealmine leivaviil.

Kas ma saan õhus praadida märga, paneeritud koostisosi?

Jah, kuid kasutage õiget paneerimistehnikat. Oluline on toit kõigepealt jahuga, seejärel munaga ja lõpuks riivsaia seguga üle puistata. Suruge paneering paneeritud koostisosadele tugevasti, et helbed ei lendaks ventilaatori tõttu ära.

Miks ekraan muutus mustaks?

Seade on ooterežiimis. Seadme taaskäivitamiseks vajutage toitenuppu .

Miks seade annab helisignaali?

Keetmine on lõppenud.

Miks kuvatakse ekraanil sõnum „E”?

Seade ei tööta korralikult. Võtke ühendust kohaliku klienditeenindusega.

MUDEL: DualFry 10L

TOITEPINGE: AC 220-240 V, 50/60 Hz

Seadme võimsus: 2460 W

Võimsustarbimine väljalülitatud olekus: 0,43 W

ATENȚIE :

- Aparatul este destinat exclusiv uzului casnic.
- Aparatul NU este destinat utilizării comerciale/profesionale.
- Aparatul NU este adaptat pentru utilizare în aer liber.

Atenție! Înainte de utilizare, citiți cu atenție acest manual de instrucțiuni pentru a evita accidentele și pentru a utiliza corect aparatul. Păstrați manualul într-un loc accesibil.

INSTRUCȚII DE SIGURANȚĂ PENTRU UTILIZARE

1. Înainte de utilizare, verificați dacă tensiunea indicată pe placa de identificare corespunde parametrilor locali de alimentare, ținând cont de faptul că AC înseamnă curent alternativ, iar DC înseamnă curent continuu.
2. Înainte de utilizare, derulați și îndreptați cablul de alimentare.
3. Asigurați-vă că cablul de alimentare și ștecherul nu prezintă defecte vizibile.
4. Aveți grijă ca cablul de alimentare să nu fie întins peste flacăra deschisă sau altă sursă de căldură și să nu intre în contact cu margini ascuțite care pot deteriora izolația cablului.
5. Înainte de prima utilizare, îndepărtați toate elementele ambalajului.

Atenție! În cazul carcasei cu elemente metalice, pe aceste elemente poate fi aplicată o folie de protecție puțin vizibilă, care trebuie îndepărtată.

AVERTISMENT: Acest echipament poate fi utilizat de copii cu vârsta peste 8 ani și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale limitate sau de persoane fără experiență sau cunoștințe despre echipament, **DOAR** dacă acest lucru se face sub supravegherea unei persoane responsabile pentru siguranța lor sau dacă li s-au dat instrucțiuni privind utilizarea în siguranță a aparatului și sunt conștiente de pericolele asociate utilizării acestuia. Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul. Curățarea și întreținerea aparatului nu trebuie efectuate de copii, cu excepția cazului în care aceștia au peste 8 ani și aceste operațiuni sunt efectuate sub supraveghere.

6. Nu lăsați aparatul nesupravegheat în timpul funcționării.
7. Nu scufundați aparatul și cablul de alimentare în apă sau în alte lichide.
8. Când aparatul nu este utilizat, trebuie întotdeauna deconectat de la priza de alimentare.
9. Când scoateți ștecherul din priză, nu trageți niciodată de cablul de alimentare, ci numai de ștecher.
10. Nu introduceți NICIUN OBIECT METALIC în interiorul aparatului.
11. Rețineți că unele părți ale aparatului se încălzesc foarte mult în timpul funcționării, de aceea trebuie să fiți foarte atenți și să nu le atingeți, deoarece vă puteți arde – mânerul aparatului este fabricat din materiale care nu se încălzesc. Din acest motiv, până la răcirea completă, se recomandă să țineți aparatul numai de mâner.
12. NU acoperiți niciodată aparatul în timpul funcționării sau până când nu s-a răcit complet.
13. Producătorul nu răspunde pentru daunele rezultate din utilizarea incorectă a aparatului .

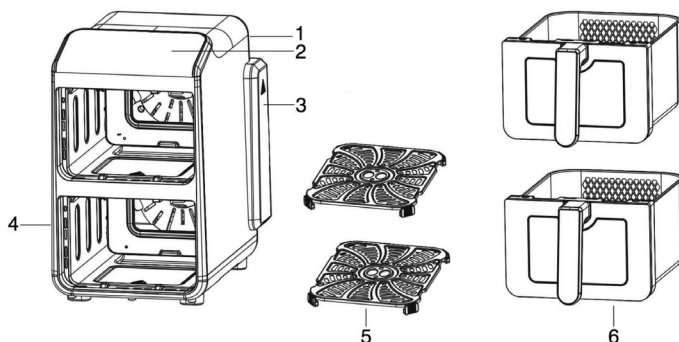
Pentru o siguranță sporită, se recomandă ca instalația electrică să fie echipată cu un întrerupător diferențial automat cu curent de pornire de 30 mA.

Atenție: Dacă cablul de alimentare sau ștecherul de alimentare sunt deteriorate, acestea trebuie înlocuite sau reparate întotdeauna de un service autorizat.

AVERTISMENT

1. Nu utilizați niciodată aparatul dacă este defect sau funcționează incorect.
2. Nu utilizați niciodată aparatul dacă a căzut de la înălțime și prezintă semne vizibile de deteriorare.
3. Nu utilizați prelungitoare sau alte prize electrice care nu respectă normele și reglementările electrice în vigoare.
4. Orice reparație, demontare sau înlocuire a oricărei piese trebuie efectuată întotdeauna de către un service specializat.
5. În cazul în care dispozitivul și elemente precum contactele electrice, mufa sau cablul se udă, uscați dispozitivul și elementele sale înainte de utilizare.
6. Dacă există suspiciunea că aparatul a fost deteriorat, **NU** reparați aparatul singur.
7. Nu utilizați aparatul deasupra chiuvetei sau în apropierea altor recipiente cu apă sau alte lichide.
8. Nu utilizați aparatul cu mâinile ude.
9. Nu spălați niciodată aparatul sub jet de apă sau în așa fel încât apa să curgă pe el.
10. Nu așezați niciodată aparatul conectat la priză pe suprafețe umede.

ATENȚIE: Aparatul este echipat cu un sistem de protecție împotriva supraîncălzirii. Când ieșirea sau intrarea aerului este blocată sau restricționată și temperatura din interiorul aparatului crește, aparatul se oprește automat. În această situație, opriți aparatul, deconectați-l de la priza de alimentare și așteptați să se răcească. După repornire, aparatul ar trebui să funcționeze corect.

INFORMAȚII DE BAZĂ

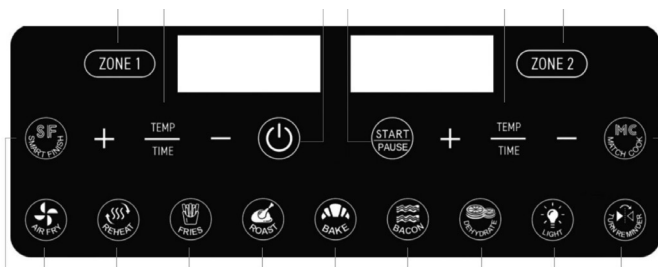
1. Intrarea aerului
2. Panou de comandă
3. Ieșire de aer (situată în spate)
4. Carcasă
5. Tăvi (câte una pentru fiecare coș)
6. Coșuri

ÎNAINTE DE PRIMA UTILIZARE

- 1 – Îndepărtați folia de protecție și toate celelalte elemente ale ambalajului.
- 2 – Desfă și îndreaptă cablul de alimentare.
- 3 – Spălați tăvile și coșurile cu o cârpă umedă.

Atenție: la prima utilizare, poate apărea un miros cauzat de faptul că unele piese din ciclul de producție au fost ușor lubrificate și de încălzirea elementelor. Acest fenomen este normal și ar trebui să dispară după un timp.

UTILIZARE



- BUTON DE ALIMENTARE:** Butonul „” pornește și oprește aparatul și oprește toate programele de gătit. După conectarea aparatului, butonul de alimentare se aprinde. Apăsarea o singură dată a butonului de alimentare (Apăsarea timp de 1 secundă) va aprinde panoul, iar pe ecranul digital va apărea mesajul „On” (Pornit). Apăsarea butonului de alimentare timp de 2 secunde va opri aparatul.
- ZONA 1:** Comanda coșul superior.
- ZONA 2:** Comanda coșul inferior.
- Buton de control al temperaturii/timpului ZONE 1** - acest buton este utilizat pentru comutarea între „temperatură” și „timp”. +Apăsați butonul **TEMP/TIME** pentru a comuta la „temperatură”, apăsați butonul „+” sau „-”, temperatura va crește sau va scădea cu 5°C, apăsați și țineți apăsat butonul „+” sau „-”, temperatura va crește sau va scădea cu 5°C de fiecare dată. Apăsați butonul **TEMP/TIME** pentru a comuta la „timer”, apăsați butonul „+” sau „-”, timpul va crește sau va scădea cu 1 minut, apăsați lung butonul „+” sau „-”, timpul va crește sau va scădea rapid cu 1 minut de fiecare dată. Când produsul funcționează, ecranul digital din ZONA 1 comută între „temperatură” și „timp” la fiecare 5 secunde.
- Butonul de control al temperaturii/timpului ZONE 2** - acest buton este utilizat pentru comutarea între „temperatură” și „timp”. Apăsați butonul **TEMP/TIME** pentru a comuta la „temperatură”, apăsați butonul „+” sau „-”, temperatura va crește sau va scădea cu 5°C, apăsați și țineți apăsat butonul „+” sau „-”, temperatura va crește sau va scădea cu 5°C de fiecare dată. Apăsați butonul **TEMP/TIME** pentru a comuta la „timer”, apăsați butonul „+” sau „-”, timpul va crește sau va scădea cu 1 minut, apăsați lung butonul „+” sau „-”, timpul va crește sau va scădea rapid cu 1 minut de fiecare dată. Când produsul funcționează, ecranul digital din ZONA 2 comută între „temperatură” și „timp” la fiecare 5 secunde.
- START/PAUZĂ:** După selectarea temperaturii și a timpului, începeți gătitul apăsând butonul **START/PAUZĂ**. Pentru a întrerupe gătitul, selectați mai întâi zona pe care doriți să o întrerupeți, apoi apăsați butonul **START/PAUZĂ**.
- AIR FRY:** Utilizați această funcție pentru a conferi preparatelor un aspect crocant, folosind puțină grăsime sau fără grăsime.
- REHEAT:** Reîncălzire.
- FRIES:** Utilizați această funcție pentru a coace cartofi prăjiți.
- ROAST:** Utilizați aparatul ca cuptor pentru a coace carne delicată și nu numai.
- BAKE:** Coacerea prăjiturilor și deserturilor.
- BACON:** Această funcție este utilizată pentru prepararea slăninii.

- 13. DEHYDRATE :** Uscarea cărnii, fructelor și legumelor pentru a obține gustări sănătoase.
- 14. Lumină interioară:** Dacă doriți să vedeți procesul de gătire a ingredientelor, apăsați mai întâi butonul ZONE 1 sau ZONE 2, apoi apăsați acest buton și lampa din interiorul aparatului se va aprinde.
- 15. REMINDER DE RĂSTURNARE:** După ce auziți semnalul sonor și pe ecranul aparatului apare mesajul „Turn Food”, aparatul vă avertizează că trebuie să întoarceți ingredientul.
- 16. SMART FINISH:** Sincronizează automat timpii de gătire pentru a asigura că ambele zone termină de funcționat în același timp, chiar dacă timpii de gătire sunt diferiți.
- 17. MATCH COOK:** Se potrivește automat setările zonei 2 cu setările zonei 1 pentru a găti o cantitate mai mare din același fel de mâncare sau pentru a găti feluri de mâncare diferite folosind aceeași funcție, temperatură și timp.

Modul de așteptare: După 5 minute de inactivitate a panoului de control, aparatul va intra în modul de așteptare, iar butonul de alimentare se va aprinde.

SETĂRI DE GĂTIRE

Meniu	TEMP implicită	Timp implicit (un coș / două coșuri)	Interval TEMP	Domeniul de aplicare TIMP
AIR FRY	200°C	20 minute	150°C - 200°C	1 - 60 minute
ÎNCĂLZIRE	175°C	15 minute	80°C - 200°C	1 - 60 minute
FRITES	200°C	25 minute	80°C - 200°C	1 - 60 minute
FRITAT	200°C	26 minute	80°C - 200°C	1 - 60 minute
COACERE	160°C	15 minute	80°C - 200°C	1 - 60 minute
SLĂBĂ	190°C	10 minute	80°C - 200°C	1 - 60 minute
DEHIDRATARE	65°C	6 ore	40°C - 90°C	1 oră - 12 ore (15 minute)

NOTĂ 1: Rețineți că aceste setări implicite sunt doar sugestii. În cazul ingredientelor cu dimensiuni, forme și greutate diferite, nu putem garanta setări identice. Deoarece tehnologia de schimb rapid al aerului poate reîncălzi imediat aerul din interiorul friteuzei, scoaterea coșului din aparat în timpul funcționării nu va afecta procesul de gătire.

NOTĂ 2: La prima utilizare, setați temperatura la 200°C și lăsați aparatul pornit timp de 30 de minute fără alimente în interior.

NOTĂ 3: Dacă porniți friteuza fără să o încălziți în prealabil, timpul de gătire trebuie prelungit cu 3 minute.

Pentru a termina gătitul în același timp, atunci când preparatele au timpii de gătire, temperaturi sau chiar funcții diferite:

- Puneți ingredientele în coșuri, apoi introduceți coșurile în aparat. Apăsați butonul POWER.
- Apăsați butonul ZONE 1, care va rămâne iluminat. Selectați funcția de gătire dorită. Setati temperatura și timpul de gătire pentru ZONA 1 cu ajutorul butonului „+” sau „-”, apăsați butonul „TEMP/TIME” pentru a comuta între temperatură și timp, apoi apăsați butonul „+” sau „-”, setând temperatura și timpul.
- Apăsați butonul ZONE 2, care va rămâne iluminat. Selectați funcția de gătire dorită. Setati temperatura și timpul de gătire pentru ZONE 2 folosind butoanele „+” sau „-”, apăsați butonul „TEMP/TIME” pentru a comuta între temperatură și timp, apoi apăsați butonul „+” sau „-”, setând temperatura și timpul.

NOTĂ: Pentru ZONE 2 se poate selecta o altă funcție.

4. După selectarea funcțiilor de gătire dorite pentru ambele zone, apăsați butonul SMART FINISH.
5. Apoi apăsați butonul START/PAUZA pentru a începe gătitul în zona cu timpul cel mai lung. A doua zonă va afișa **HOLD**. Aparatul va activa a doua zonă când timpul rămas în ambele zone va fi identic.

ATENȚIE: Unele ingrediente alimentare trebuie întoarse în timpul gătirii. Pentru a întoarce ingredientele alimentare, apucați mânerul și scoateți coșul din produs, apoi rotiți-l. Apoi introduceți coșul înapoi în aparat. (După scoaterea coșului din produs, pe ecran va apărea mesajul „HOLD”).

6. După terminarea gătirii, aparatul va emite 5 semnale sonore, iar pe afișaj va apărea mesajul „End” (Sfârșit), motorul se va opri după 20 de secunde, când motorul se oprește, pe afișaj va apărea mesajul „On” (Pornit).
7. Scoateți ingredientele, turnându-le sau folosind clești/tacâmuri cu vârfuri din silikon. NU așezați sertarul în partea superioară a aparatului.

MATCH COOK

Pentru a găti o cantitate mai mare din același fel de mâncare sau pentru a găti feluri de mâncare diferite folosind aceeași funcție, temperatură și timp:

1. Puneți ingredientele în coșuri, apoi introduceți coșurile în aparat. Apăsați butonul POWER.
2. Apăsați butonul ZONE 1, care va rămâne iluminat. Selectați funcția de gătire dorită. Setati temperatura și timpul de gătire pentru ZONA 1 cu ajutorul butonului „+” sau „-”, apăsați butonul „TEMP/TIME” pentru a comuta între temperatură și timp, apoi apăsați butonul „+” sau „-”, setând temperatura și timpul.
3. Apăsați butonul MATCH COOK (Potrivire gătire), iar pe ecranul digital al zonei 2 vor fi afișate aceeași temperatură și același timp ca în zona 1.
4. Apoi, pe , apăsați START/PAUZA pentru a începe gătitul în ambele zone.

ATENȚIE: Unele ingrediente alimentare trebuie întoarse în timpul fazei intermediare de gătire. Pentru a întoarce ingredientele alimentare, țineți mânerul și scoateți coșul din produs, apoi rotiți-l. Apoi introduceți coșul înapoi în aparat. (După scoaterea coșului din produs, pe cele două ecrane va fi afișat mesajul „HOLD”).

5. După terminarea gătirii aparatul va emite 5 semnale sonore, iar pe afișaj va apărea mesajul „End” (Sfârșit), motorul se va opri după 20 de secunde, când motorul se oprește, pe afișaj va apărea mesajul „On” (Pornit).
6. Scoateți ingredientele, turnându-le sau folosind clești/tacâmuri cu vârfuri din silikon.

REMINDER DE ROTIRE

- Unele ingrediente trebuie rotite în timpul gătirii, iar această funcție vă va reaminti să rotiți ingredientele pentru a obține un efect mai crocant.
- După selectarea funcției de gătire dorită pentru zona respectivă, apăsați butonul TURN REMINDER, care clipește pentru a indica că a fost activat.
- Atenție: În unele programe, funcția **TURN REMINDER** este selectată implicit în meniu și, după selectarea acesteia, butonul va clipi.
- Când jumătate din timpul de gătire a expirat, aparatul va emite 5 semnale sonore și pe ecran va apărea mesajul „Turn Food”.
- Pentru a întoarce ingredientele, țineți mânerul și scoateți coșul, apoi rotiți-l. Apoi introduceți coșul înapoi în aparat.
- Atenție: După semnalul „Turn Food”, produsul continuă să funcționeze și să numere timpul.

LUMINA INTERIOARĂ

- După conectarea la priză, se aude un semnal sonor și aparatul intră în modul de așteptare. La apăsarea butonului de pornire, se aprind indicatorii din cele două zone. Puteți începe selectarea funcțiilor programate dorite din meniu, iar indicatorii se vor stinge automat după 15 secunde.
- Selectați ZONA 1 sau ZONA 2, iar indicatorul luminos se va aprinde corespunzător, apăsați funcția de gătit dorită pentru a începe gătitul. Indicatorii luminoși din cele două zone sunt controlați separat și se opresc automat după 15 secunde.
- În cazul utilizării funcției MATCH COOK, lămpile din zonele 1 și 2 se aprind și se sting automat după 15 secunde.
- Dacă în timpul gătirii doriți să vedeți procesul de gătire a ingredientelor, apăsați mai întâi butonul ZONE 1 sau ZONE 2, apoi apăsați acest buton, iar indicatorul luminos din interiorul aparatului se va aprinde.

Pornirea ambelor zone în același timp, dar oprirea în momente diferite:

1. Selectați ZONE 1, apoi selectați funcția dorită. Utilizați  pentru a seta temperatura și timpul
2. Selectați ZONE 2, apoi selectați funcția dorită. Utilizați  pentru a seta temperatura și timpul
3. Apăsați butonul START/PAUZA pentru a începe gătitul în ambele zone.
4. La finalizarea gătirii într-o zonă, aparatul va emite 5 semnale sonore, iar pe afișaj va apărea mesajul „End” (Sfârșit), motorul se va opri după 20 de secunde, iar pe afișajul zonei respective va apărea mesajul „On” (Pornit).
5. Scoateți ingredientele, turnându-le sau folosind clești/tacămuri cu vârfuri din silicon, apoi așteptați până când ingredientele din celălalt coș termină de gătit.

OPRIREA AMBELOR ZONE ÎN ACELAȘI TIMP

1. Pentru a opri temporizatorul în modul SMART FINISH sau pentru a opri ambele zone în cazul gătirii pe două zone, apăsați butonul START/PAUZA.
2. Pentru a relua gătitul, apăsați din nou butonul START/PAUZA.

OPRIRE A UNEI SINGURE ZONE ÎN TIMPUL GĂTITULUI ÎN DOUĂ ZONE

1. Pentru a opri timpul într-o singură zonă în timpul funcționării ambelor zone, selectați zona pe care doriți să o opriți, apoi apăsați butonul START/PAUZA.
2. Pentru a relua gătitul, apăsați din nou butonul START/PAUZA.

ANULARE

Dacă doriți să anulați programul selectat în orice mod, apăsați butonul START/PAUZA, apoi apăsați butonul de alimentare, aparatul se va opri și pe afișaj va apărea mesajul „On”.

CURĂȚAREA FRITEUZEI CU DOUĂ COȘURI

Aparatul trebuie curățat temeinic după fiecare utilizare.

Interiorul coșului și tava sunt acoperite cu un strat antiaderent. Nu utilizați ustensile de bucătărie metalice sau materiale de curățare abrazive pentru curățare, deoarece acestea vor deteriora stratul antiaderent.

1. Scoateți ștecherul din priză și așteptați până când produsul se răcește. (Atenție: scoateți coșurile pentru ca friteuza fără ulei să se răcească mai repede).
2. Utilizați o cârpă umedă pentru a curăța exteriorul produsului.
3. Curățați coșurile sau fundul coșurilor cu apă fierbinte, detergent și o burete neabrazivă, turnați apă fierbinte în coșuri împreună cu detergentul.

4. Curățați interiorul produsului cu apă caldă și o burete moale.
5. Curățați elementele de încălzire cu o perie și îndepărtați resturile de alimente.
6. Curățați la timp orificiul de admisie și evacuare a aerului cu o perie curată, pentru a nu afecta fluxul de aer la admisie și evacuare.

Atenție: Dacă resturile alimentare sunt lipite de plăcile sau coșurile de mărunțire, puneți-le într-o chiuvetă umplută cu apă caldă și săpun și lăsați-le să se înmoaie.

DEPOZITAREA FRITELEI CU DOUĂ COȘURI

- Înainte de depozitare, asigurați-vă că friteuza cu aer cald cu coș dublu este deconectată de la sursa de alimentare și că toate piesele sunt curate și uscate.
- Nu depozitați niciodată friteuza cu coș dublu când este fierbinte sau umedă.
- Așezați fiecare placă curată pentru friteuză în fiecare coș al friteuzei, apoi introduceți fiecare coș al friteuzei în corpul friteuzei cu aer cald cu coș dublu.
- Friteuza Dual Basket Air Fryer trebuie depozitată în cutie sau într-un loc curat și uscat.

SFATURI UTILE

1. Pentru a obține o rumenire uniformă, asigurați-vă că ingredientele sunt așezate într-un strat uniform pe fundul coșului și nu se suprapun. Dacă ingredientele se suprapun, agitați-le la jumătatea timpului de gătire.
2. Temperatura și timpul de gătire pot fi reglate în timpul gătirii. Apăsăți butonul START/PAUZA, selectați zona pe care doriți să o reglați, apoi apăsați săgețile TEMP pentru a regla temperatura sau săgețile TIME pentru a regla timpul, apoi apăsați din nou butonul START/PAUZA.
3. Pentru a converti rețetele dintr-un cuptor tradițional, reduceți temperatura cu 5°C. Verificați frecvent preparatul pentru a evita fierberea excesivă.
4. Uneori, ventilatorul friteuzei cu aer cald poate sufla alimentele ușoare. Pentru a preveni acest lucru, fixați alimentele (de exemplu, felia superioară de pâine de pe un sandviș) cu scobitori de lemn.
5. Plăcile crocante ridică ingredientele din coșuri, permițând aerului să circule sub și în jurul ingredientelor, asigurând rezultate uniforme și crocante.
6. După selectarea funcției de gătire, puteți apăsa butonul START/PAUZA pentru a începe imediat gătitul. Aparatul va funcționa la temperatura și timpul prestabilite.
7. Pentru rezultate optime în cazul legumelor și cartofilor proaspeți, utilizați cel puțin 1 lingură de ulei. Dacă este necesar, adăugați mai mult ulei pentru a obține nivelul de crocante preferat.
8. Pentru rezultate optime, verificați progresul în timpul gătirii și scoateți alimentele când ating nivelul dorit de rumenire. Vă recomandăm să utilizați un termometru cu afișaj instantaneu pentru a monitoriza temperatura internă a proteinelor.
9. Pentru rezultate optime, scoateți alimentele imediat după terminarea gătirii, pentru a evita gătitul excesiv.

Piese de schimb

Pentru a comanda piese și accesorii suplimentare, puteți contacta Centrul de asistență pentru clienți local sau distribuitorul local.

GHID DE DEPANARE

Cum se reglează temperatura sau timpul atunci când se utilizează o singură zonă?

Când funcționează o singură zonă, apăsați butonul START/PAUZA, timpul sau temperatura pot fi reglate apăsând butonul .

Cum se reglează temperatura sau timpul atunci când se utilizează ambele zone?

Apăsăți butonul START/PAUZA, selectați zona dorită, apoi utilizați butonul  pentru a regla temperatura și timpul.

Pot să gătesc feluri diferite de mâncare în fiecare zonă fără să-mi fac griji pentru contaminarea încrucișată?

Da, ambele zone sunt independente, cu elemente de încălzire și ventilatoare separate.

Cum pot suspenda sau opri o zonă în timp ce utilizez ambele zone?

Selecționați zona pe care doriți să o opriți sau să o întrerupeți, apoi apăsați butonul START/PAUZA.

Coșurile pot fi așezate în siguranță pe blat?

Coșurile se încălzesc în timpul gătirii. Aveți grijă când le manipulați și așezați-le numai pe suprafețe rezistente la temperaturi ridicate. NU așezați coșurile pe partea superioară a aparatului.

Când trebuie utilizat platoul de tocarea?

Plăcile de prăjire trebuie utilizate atunci când alimentele trebuie să fie crocante. Placa ridică alimentele din coș, astfel încât aerul să poată circula sub și în jurul acestora pentru a găti uniform ingredientele.

De ce mâncarea mea nu s-a gătit complet?

Asigurați-vă că coșul este introdus complet în timpul gătirii. Pentru a obține o rumenire uniformă, asigurați-vă că ingredientele sunt așezate într-un strat uniform pe fundul coșului, fără a se suprapune. Agitați coșul pentru a amesteca ingredientele și a obține o crocănță uniformă.

De ce mâncarea mea este arsă?

Pentru rezultate optime, verificați progresul în timpul gătirii și scoateți alimentele când au atins nivelul dorit de rumenire. Scoateți alimentele imediat după terminarea gătirii pentru a evita să se gătească prea mult.

De ce unele ingrediente se umflă în timpul prăjirii în aer?

Uneori, ventilatorul friteuzei poate sufla alimentele ușoare. Folosiți bețișoare de lemn pentru a fixa alimentele ușoare și libere, cum ar fi felia de pâine de deasupra unui sandviș.

Pot prăji în aer ingrediente umede, pane?

Da, dar trebuie să folosiți tehnica potrivită de panare. Este important să înveliți mai întâi alimentele în făină, apoi în ou și la final în pesmet. Apăsați bine panarea pe ingredientele panate, pentru ca firimiturile să nu fie suflate de ventilator.

De ce ecranul afișajului a devenit negru?

Aparatul este în modul de așteptare. Apăsați butonul de pornire/oprire , pentru a reporni aparatul.

De ce aparatul emite un semnal sonor?

Gătirea s-a terminat.

De ce apare mesajul „E” pe ecranul afișajului?

Aparatul nu funcționează corect. Contactați serviciul local de asistență pentru clienți.

MODEL : DualFry 10L

TENSION DE ALIMENTARE: AC 220-240 V, 50/60 Hz

Puterea aparatului : 2460W

Consum în modul oprit: 0,43 W



Symbol przekreślonego kosza na śmieci umieszczany na sprzęcie, opakowaniu lub dokumentach do niego dołączonych oznacza, że produktu nie wolno wyrzucać łącznie z innymi odpadami. Zużyty sprzęt może zawierać substancje posiadające właściwości trujące i rakotwórcze, niebezpieczne dla zdrowia i życia ludzi, ponadto zatrzuwające glebę oraz wody gruntowe. Obowiązkiem użytkownika jest przekazanie zużytego sprzętu do wyznaczonego punktu zbiórki w celu właściwego jego przetworzenia. Więcej informacji na temat punktów utylizacji urządzeń można uzyskać od władz lokalnych, firm utylizacyjnych oraz w miejscu zakupu tego produktu.

Gospodarstwo domowe spełnia ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku surowców wtórnych, w tym recyklingu, zużytego sprzętu. Na tym etapie kształtuje się postawy, które wpływają na zachowanie wspólnego dobra jakim jest czyste środowisko naturalne.

The symbol of a crossed-out wheeled bin placed on electronic or electrical equipment, its packaging or accompanying documents means that the product may not be thrown out together with other waste. Used equipment may contain substances with toxic and carcinogenic properties, hazardous to human health and life, and poisoning the soil and groundwater. It is the user's responsibility to hand over the used equipment to a designated collection point for its proper processing. For more information on recycling of electronic and electrical equipment, please contact your local authorities, waste disposal services and the place where you purchased this product.

The household plays an important role in contributing to the reuse and recovery of secondary raw materials, including recycling, waste equipment. At this stage, attitudes are formed that affect the preservation of the common good, which is a clean natural environment.



L A F E

Producent:

Megabajt sp. z o.o., ul. Rydygiera 8, 01-798 Warszawa

e-mail: info@megabajt.com.pl, tel. +48 22 560 73 00